

# Plan Escolar de Logro Estudiantil (SPSA, por sus siglas en inglés)

Nombre de la Escuela	Código de Condado-Distrito-Escuela (CDS)	Fecha de Aprobación del Consejo de Sitio Escolar (SSC)	Fecha de Aprobación del Consejo Local
Escuela Primaria Cypress	19 64436 6012470	19 de septiembre de 2025	8 de enero de 2026

El Plan Escolar de Logro Estudiantil (SPSA, por sus siglas en inglés) es un plan estratégico que maximiza los recursos disponibles a la escuela al minimizar duplicación de esfuerzo con la meta final de aumentar logro estudiantil. Desarrollo del SPSA debe alinearse con y formar el proceso del Plan de Contabilidad y Control Local (LCAP, por sus siglas en inglés).

Esta plantilla de SPSA consolida todos los esfuerzos de planificación a nivel escolar en un plan para programas financiados mediante la Aplicación Consolidada (ConApp) y para Apoyo y Mejoramiento Objetivo Adicional (ATSI, por sus siglas en inglés) federal, de acuerdo con el Código de Educación (EC, por sus siglas en inglés) de California, Sección 64001 y la Ley de Educación Primaria y Secundaria (ESEA, por sus siglas en inglés) según enmendado por la Ley Todos los Alumnos Triunfan (ESSA, por sus siglas en inglés). Esta plantilla está diseñada para cumplir requisitos de planificación para el programa a nivel escolar tanto para el SPSA, así como los requisitos de planificación ATSI federales.

El Plan Estatal ESSA de California apoya el enfoque del estado hacia mejorando desempeño del grupo estudiantil mediante la utilización de recursos federales. Las escuelas usan el SPSA para documentar su enfoque hacia maximizando el impacto de inversiones federales como apoyo de alumnos infrarrepresentados. La implementación de ESSA en California presenta una oportunidad para que las escuelas innoven con sus programas financiados federalmente y los alineen con las metas prioridad de la escuela y la agencia educativa local (LEA, por sus siglas en inglés) que están siendo realizados bajo la Fórmula de Financiamiento y Control Local (LCFF, por sus siglas en inglés) del estado.

El LCFF proporciona las escuelas y los LEA con flexibilidad para diseñar programas y proporcionar servicios que cumplen las necesidades de los alumnos a fin de lograr preparación para la universidad, carrera y aprendizaje de por vida. El proceso de planificación SPSA apoya continuos ciclos de acción, reflexión y mejoramiento. Consistente con EC 64001(g)(1), el Consejo del Sitio Escolar (SSC, por sus siglas en inglés) es requerido para desarrollar y anualmente repasar el SPSA, establecer un presupuesto anual y hacer modificaciones al plan que reflejan necesidades y prioridades cambiantes, según corresponda.

Este plan está siendo utilizado por la Escuela Primaria Cypress para cumplir los requisitos de planificación de ESSA en alineación con el LCAP y otros programas federales, estatales y locales.

## Programa a Nivel Escolar

Esta plantilla está basada en la modificación CDE del Plan Escolar de Logro Estudiantil de diciembre de 2023. Algunas modificaciones se han hecho que forman el proceso de desarrollo del SPSA.

# Tabla de Contenidos

Portada del SPSA.....	1
Tabla de Contenidos .....	2
Descripción del Plan.....	4
<b>Participación de Compañeros Educativos.....</b>	<b>5</b>
Inequidades de Recurso.....	7
Componentes de la Evaluación Integral de Necesidades .....	7
Indicadores de la Interfaz ( <i>Dashboard</i> ) Escolar de California .....	7
Otras Necesidades .....	7
Datos de Rendimiento Escolar y Estudiantil.....	13
Inscripción Estudiantil .....	13
<b>Resultado CAASPP.....</b>	<b>16</b>
<b>Resultados ELPAC .....</b>	<b>20</b>
Población Estudiantil.....	24
Desempeño General.....	26
Desempeño Académico.....	28
Inclusión Académica.....	36
Condiciones y Entorno.....	39
Alineación de Metas Distritales/Escolares.....	41
Fundación de Investigación.....	42
Metas, Estrategias y Gastos Propuestos .....	45
Meta 1 .....	45
Pirámide RTI: ELA Distrital.....	51
Meta 2 .....	52
Pirámide RTI: Matemática Distrital .....	56
Meta 3 .....	57
Meta 4 .....	62
Meta 5 .....	65
Meta 6 .....	<b>Error! Bookmark not defined.</b>
Meta 7 .....	<b>Error! Bookmark not defined.</b>
Meta 8 .....	<b>Error! Bookmark not defined.</b>
Meta 9 .....	<b>Error! Bookmark not defined.</b>
Meta 10 .....	<b>Error! Bookmark not defined.</b>
Resumen Presupuestario .....	70
Resumen Presupuestario .....	70
Otros Fondos Federales, Estatales y Locales .....	70
Fondos Presupuestados y Gastos en este Plan .....	72

Fondos Presupuestados a la Escuela por Fuente Financiera .....	72
Gastos por Fuente Financiera .....	72
Gastos por Referencia Presupuestaria.....	73
Gastos por Referencia Presupuestaria y Fuente Financiera .....	73
Gastos por Meta .....	74
Cargos Financiados por los Programas Categóricos de la Escuela.....	75
Plan sobre Seguridad Escolar SB187 .....	76
Membresía del Consejo de Sitio Escolar.....	77
Miembros del Comité Asesor de Estudiantes del Inglés .....	78
Recomendaciones y Garantías .....	79
Instrucciones.....	80
Apéndice A: Requisitos del Plan.....	87
Apéndice B: Requisitos del Plan para que Escuelas Cumplan Requisitos de Planificación CSI/ATSI ..	90
<b>Apéndice B: Presupuesto Categórico de Servicios Distritales.....</b>	<b>93</b>
Descripción de Servicios Centralizados.....	94
Apéndice C: Selectos Programas Estatales y Federales .....	95

# Descripción del Plan

Brevemente describe el plan de tu escuela para efectivamente cumplir los requisitos de planificación de ESSA en alineación con el Plan de Contabilidad y Control Local (LCAP) y otros programas federales, estatales y locales.

Este plan está siendo utilizado por la Escuela Primaria Cypress para cumplir los siguientes requisitos de planificación ESSA con el LCAP y otros programas federales, estatales y locales:

Programa a Nivel Escolar  
Apoyo y Mejoramiento Integral  
Apoyo y Mejoramiento Objetivo  
Apoyo y Mejoramiento Objetivo Adicional

## Propósito:

El Plan a Nivel Escolar (SWP, por sus siglas en inglés) busca aumentar logro estudiantil para todos los alumnos, con un enfoque particular sobre aquellos no cumpliendo normas académicas. Al fomentar ambientes innovadores, positivos, el SWP aumenta vínculos alumnos y sus experiencias de aprendizaje.

## Componentes:

- 1. Evaluación Integral de Necesidades:** Identificando áreas requiriendo atención urgente y recursos.
- 2. Estrategias de Reforma:** Implementando métodos para cerrar brechas de logro y mejorar niveles de dominio.
- 3. Maestros Altamente Calificados:** Asegurando que todos los instructores cumplan exigentes normas profesionales.
- 4. Formación Profesional:** Proporcionando continuas oportunidades de aprendizaje para el personal.
- 5. Participación Parental:** Incluyendo familias en procesos educativos y toma de decisiones.
- 6. Planes de Transición:** Apoyando los alumnos durante transiciones educativas claves.
- 7. Participación de Maestro en Evaluación:** Incluyendo educadores en desarrollando y repasando evaluaciones.
- 8. Coordinación de Programas:** Eficaz integración de varios servicios y programas educativos.

## Gobierno e Inclusión de Compañeros Educativos:

El Consejo del Sitio Escolar (SSC, por sus siglas en inglés) toma un papel crítico en desarrollar, repasar y anualmente actualizar el Plan Escolar de Logro Estudiantil (SPSA, por sus siglas en inglés), incluyendo, administrando el presupuesto y haciendo ajustes necesarios al plan. Participación se extiende a los padres, representantes comunitarios, maestros del salón, otro personal escolar y alumnos en escuelas secundarias, según obligado por 5 Código de Regulaciones de California (3932).

## Planificación CSI y ATSI:

- **Planificación CSI:** Este plan está específicamente diseñado para cumplir los requisitos de planificación CSI para una escuela elegible para CSI. Especifica estrategias e intervenciones objetivas diseñadas para abordar las necesidades identificadas mediante evaluaciones integrales, enfocando en mejoras significativas en resultados académicos.
- **Planificación ATSI:** Para una escuela elegible para ATSI, este plan sirve para cumplir los requisitos federales de planificación ATSI, enfocándose en apoyo objetivo para subgrupos de alumnos identificado con desempeño inferior para asegurar que disparidades en logro sean abordadas efectivamente.

## Participación Parental y Comunitaria:

- **Apoyo para Actividades Parentales:** Actividades de participación parental son formadas por aporte anual del Comité Asesor Distrital (DAC, por sus siglas en inglés), Comité Distrital Asesor para Estudiantes del Inglés (DELAC, por sus siglas en inglés), Ayuntamientos Distritales y grupos Asesores del LCAP. Este aporte ayuda a identificar necesidades de inclusión familiar, resultando en prioridades distritales de colaboración y planificación de iniciativas.
- **Participación Parental Informada:** Los padres tienen oportunidades de participación informada, con adaptaciones para aquellos con discapacidades. Documentos escolares y reuniones son accesibles en español y otros idiomas bajo petición, asegurando cumplimiento ADA.
- **Comunicación:** El distrito usa traductores para comunicación escolar y emplea enlaces de acercamiento y Especialistas EL para facilitar sesiones de educación e información parental en español en sitios escolares.

#### **Alineación con Mandatos Federales y Estatales:**

El SPSA cumple con los requisitos ESSA e integra elementos de Educación Compensatoria, enfocándose en maximizando inversiones federales para apoyar los alumnos infrarrepresentados. Cumple con prioridades distritales detalladas en el LCAP, enfocándose en formación profesional impulsado por datos, así como planificación instructiva para promover resultados equitativos.

#### **Implementación de Título I:**

Las nueve escuelas primarias, tres escuelas secundarias y una escuela preparatoria alternativa operan programas de Título I a nivel escolar. Cada escuela realiza una evaluación anual de necesidades, repasando datos para identificar fortalezas y debilidades y realizando tormenta de ideas sobre estrategias de mejoramiento. Estas evaluaciones informan el SPSA de cada sitio, que detalla el uso de fondos de Título I para iniciativas tales como intervenciones de lectura y matemáticas, formación profesional y materiales suplementarios de aprendizaje.

Este enfoque integral asegura que nuestra escuela cumpla requisitos estatales y federales y cumpla con nuestro compromiso para proporcionar una educación equitativa de alta calidad para todos los alumnos, con robusta participación de nuestros compañeros educativos y la comunidad.

## **Participación de Compañeros Educativos**

¿Cómo, cuándo y con quién consultó la Escuela Primaria Cypress como parte del proceso de planificación para este SPSA/Actualización y Repaso Anual?

#### **Proceso de Participación para el SPSA y Actualización y Repaso Anual**

En la Escuela Primaria Cypress, estamos comprometidos a garantizar que se satisfagan las necesidades de cada alumno a través de un "School Plan for Student Achievement" (Plan Escolar para el Logro Estudiantil) (SPSA, por sus siglas en inglés) colaborativo y transparente. Nuestro proceso de participación comienza con la formación de un Consejo de Sitio Escolar (SSC, por sus siglas en inglés) diverso, compuesto por educadores, padres y miembros de la comunidad. Este consejo participa activamente en el desarrollo, la implementación y la revisión anual del SPSA.

Fomentamos una amplia participación organizando reuniones periódicas del SSC abiertas al público, en las que los socios educativos se reúnen y pueden brindar comentarios y sugerencias. Además, realizamos encuestas y foros comunitarios para recopilar información y sugerencias de la comunidad escolar en general. El proceso de revisión y actualización anual implica un análisis exhaustivo de los datos sobre el rendimiento de los estudiantes, la evaluación de las estrategias actuales y la detección de las áreas de mejora. Este análisis garantiza que nuestro SPSA sea un documento vivo que evolucione para satisfacer las necesidades cambiantes de nuestros alumnos.

A través de este proceso inclusivo, la Escuela Primaria Cypress garantiza que se escuchen todas las voces y que nuestras estrategias estén alineadas con nuestro compromiso con la excelencia académica y el éxito estudiantil.

Participación significativa de padres, alumnos, facultad, personal y la comunidad más amplia es esencial al desarrollo y continuo mejoramiento del Plan Individual de Logro Estudiantil (SPSA, por sus siglas en inglés). Nuestro distrito incluye una diversa variedad de compañeros educativos para asegurar que el plan sea integral y sensible a las necesidades de todos los alumnos.

## **Ciclo Anual de Inclusión**

### **agosto – septiembre: Repasar e Identificar Necesidades**

- El Equipo de Liderazgo de la escuela, que cuenta con administradores y maestros, repasa los datos de logro estudiantil para identificar áreas críticas de mejoramiento y resumiendo conclusiones significativas.
- El Consejo del Sitio Escolar (SSC, por sus siglas en inglés), Comité Asesor de Estudiantes del Inglés (ELAC, por sus siglas en inglés) y padres de Título I proporcionan aporte sobre las metas del SPSA y las estrategias/actividades planeadas, incluyendo gastos de Título I.
- Avisos en múltiples idiomas facilitan comunicación con los padres y reuniones son programadas en varios horarios para asegurar amplia participación.

### **octubre/noviembre: Definir Metas y Estrategias**

- La facultad escolar entera toma parte en discusiones sobre el impacto de varias actividades de logro estudiantil, fomentando un ambiente de colaboración para compartir percepciones y estrategias.
- Aporte continúa siendo obtenido de enlaces distritales, SSC, ELAC y padres de Título I para refinar las metas del SPSA y estrategias/actividades que corresponden.

### **diciembre/enero: Aprobación del Plan**

- El plan finalizado, incorporando todos los comentarios de los involucrados, es entregado para aprobación al SSC. Personal distrital ayudan con modificaciones necesarias para asegurar cumplimiento y calidad antes de entrega al consejo directivo local en enero.

### **enero - abril: Implementación y Supervisión**

- Después de la aprobación, las compras especificadas e implementaciones del plan son realizadas. La efectividad del SPSA es supervisado mediante el uso de herramientas de observación y recorridos enfocados del salón.
- Reuniones con el SSA y enlaces distritales hablan sobre continuas actualizaciones y modificaciones al plan para asegurar que permanezca efectivo y relevante.

### **mayo/junio: Repaso Anual y Evaluación del Programa**

- Al final del año académico, los líderes escolares realizan un repaso minucioso sobre la efectividad del plan usando evidencia de sondeos de compañeros educativos, recorridos del salón y evaluaciones formativas distritales.
- Comentarios de esta evaluación son compartidos con el SSC y ELAC, que proporcionan mayores recomendaciones. Este paso esencial informa el refinamiento de las metas y el ajuste de estrategias/actividades para el próximo año académico.

## **Requisitos Adicionales para CSI y ATSI**

Para escuelas realizando Apoyo y Mejoramiento Integral (CSI, por sus siglas en inglés) o Apoyo y Mejoramiento Objetivo Adicional (ATSI, por sus siglas en inglés), el distrito asegura que el desarrollo y la implementación del SPSA están en estrecha sociedad con la escuela y sus compañeros educativos, cumpliendo con requisitos específicos para apoyar estos estatus.

Esta estructura detalla un enfoque integral e inclusivo a incluyendo compañeros educativos en el proceso del SPSA, asegurando que el plan refleje diversas necesidades comunitarias y es una herramienta estratégica para mejorar logro estudiantil.

# Inequidades de Recurso

Brevemente identificar y describir cualquier inequidad de recurso identificado como un resultado de la evaluación de necesidades requerida, según corresponde.

Esta sección es requerida para todas las escuelas elegible para ATSI y CSI.

## Componentes de la Evaluación Integral de Necesidades

Identifica y describe cualquier área que necesita mejoramiento significativo basado en un repaso de la Interfaz (*Dashboard*) y datos locales, incluyendo cualquier área de bajo desempeño y brechas significativas de desempeño entre grupos estudiantiles en los indicadores de la Interfaz (*Dashboard*) y cualquier paso tomado para abordar aquellas áreas.

### Indicadores de la Interfaz (*Dashboard*) Escolar de California

Refiriendo a la Interfaz (*Dashboard*) Escolar de California, cualquier indicador estatal por cual el desempeño general correspondió a la categoría de desempeño "Rojo" o "Anaranjado".

Según la interfaz de datos escolares de California de 2025, los indicadores estatales tenían un desempeño general en la categoría de desempeño "Rojo" o "Naranja":

Ausentismo crónico (Naranja)

Matemáticas (Naranja)

Refiriendo a la Interfaz (*Dashboard*) Escolar de California, cualquier indicador estatal por cual el desempeño para cualquier grupo estudiantil fue dos o más niveles de desempeño inferior al desempeño de "todos los alumnos".

En la interfaz de datos escolares de California (interfaz) de 2025 para la Escuela Primaria Cypress, los siguientes indicadores estatales muestran el desempeño de grupos específicos de alumnos que estuvieron dos o más niveles de desempeño por debajo del desempeño de "todos los alumnos":

Alumnos con discapacidades: Rojo (Artes lingüísticas en inglés)

Estas brechas de desempeño indican la necesidad de intervenciones específicas para mejorar la asistencia y apoyar a estos grupos estudiantiles.

### Otras Necesidades

Además de datos de la Interfaz (*Dashboard*), otras necesidades podrán identificarse usando datos localmente recopilados desarrollados por el LEA para medir resultados estudiantiles.

Los datos recopilados localmente detectaron necesidades adicionales:

Apoyo conductual y emocional: aumento de los servicios de asesoramiento y de salud mental.

Intervenciones académicas: programas mejorados para alumnos con dificultades.

Asociaciones de padres y de la comunidad: redes de apoyo más sólidas para los alumnos.

Estas intervenciones específicas tienen como objetivo mejorar la asistencia, cerrar las brechas de desempeño y mejorar los resultados de los alumnos.

Medidas adoptadas para abordar estas áreas:

1. Monitoreo y comunicación mejorados: seguimiento diario de la asistencia y comunicación con los padres.

2. Participación comunitaria y familiar: acercamiento y recursos para las familias.

3. Apoyo e intervenciones para el éxito estudiantil: tutoría, ayuda con las tareas, asesoramiento y aprendizaje socioemocional.

4. Programas de incentivos por asistencia: programas a nivel escolar para estimular la asistencia diaria.

### Análisis de Datos

Favor de referirse a la sección de datos de rendimiento estudiantil y escolar donde se ofrece un análisis.

En crear este plan, que realizamos mediante análisis de datos usando una variedad de datos sobre resultados, procesos, percepción y demografía. Se presta cuidadosa atención a los Datos de la Interfaz (*Dashboard*) de California y las metas relacionadas a los datos que se encuentran en nuestro LCAP distrital. Los maestros han sido proporcionados tiempo para análisis de datos y planificación en colaboración utilizando el modelo Equipos de Liderazgo Instructivo de *Focused Schools* y Comunidades de Aprendizaje Profesional de DuFour.

### **Sondeos**

Esta sección proporciona una descripción de sondeos (p. ej. alumnos, padres, maestros) utilizados durante el año escolar y un resumen de resultados de los sondeos.

Información recopilada fue compartida con compañeros educativos mediante reuniones de Ayuntamiento con el Superintendente, grupos asesores de DELAC y LCAP y actualizaciones *Parent Square*. Un repaso de los datos proporcionados al distrito con comentarios sobre preparando múltiples planes.

Además, un sondeo parental a nivel distrital fue administrado en inglés y español la primavera pasada. Preguntas del sondeo incluyeron comentarios y opiniones de los padres sobre las siguientes áreas:

- Participación estudiantil en actividades escolares
- Participación parental en actividades escolares
- Prioridades de adquisición
- Preferencias para la comunicación parental

Información recopilada fue compartida con el personal y el SSC/ELAC. Un repaso de todos los sondeos le proporción al distrito áreas de fortaleza y necesidad. En el ciclo escolar actual, planeamos enfocarnos en las siguientes áreas además de las metas especificadas dentro de este plan:

- Escritura y Matemáticas
- Apoyo académico estudiantil

Las conclusiones del sondeo parental de Kínder de Transición (TK, por sus siglas en inglés)-12° grado y el sondeo parental WASC son utilizadas para celebrar éxito y determinar las necesidades de participación parental. Los padres, los representantes comunitarios, maestros del salón y otro personal escolar están involucrados en la planificación, implementación y evaluación de programa de aplicación consolidada (5 CCR 3932).

### **Observaciones del Salón**

Esta sección proporciona una descripción de los tipos y frecuencia de observaciones del salón de clases realizada durante el ciclo escolar y un resumen de las conclusiones.

Los administradores visitan los salones tanto para observaciones formales como informales. Puntos destacados identificando las mejores prácticas de recorridos son compartidos con todo el personal. Los salones también son monitoreados mediante el proceso de evaluación formal. Formularios sobre observación y evaluación están basado en las Normas de California para la Profesión de Maestro.

### **Análisis del Programa Educativo Actual**

Las siguientes declaraciones son derivadas de la ley de educación primaria y secundaria (ESEA, por sus siglas en inglés) de 1965 y componentes esenciales del programa (EPC, por sus siglas en inglés). Conjunto con las evaluaciones de necesidades, estas categorías podrán ser utilizadas para repasar y desarrollar conclusiones críticas que caracterizan la práctica instructiva para subgrupos numéricamente significativos, así como alumnos individuales que son:

- No cumpliendo metas de rendimiento
- Cumpliendo metas de rendimiento
- Superando las metas de rendimiento

Repaso de cada una de las declaraciones debe resultar en conclusiones sucintas y enfocadas basado en hechos verificables. Evite descripciones vagas o generales. Cada plan escolar sucesivo debe examinar el estado de estas

conclusiones y notar el progreso logrado. Se debe dar consideración especial a cualquier práctica, política o procedimiento considerado ser incumplimiento mediante continua supervisión de programas categóricos.

### **Normas, Evaluación y Contabilidad**

Uso de evaluaciones estatales y locales para modificar la enseñanza y mejorar el logro estudiantil (ESSA).

Al inicio del ciclo escolar, los maestros, el Consejo del Sitio Escolar, ELAC y el director repasan y analizan los resultados de pruebas requeridas por el estado del previo año. Donde corresponde, tendencias de varios años son identificadas. Grupos de enfoque son identificados. Este es un elemento poderoso del Repaso Anual del SPSA de la escuela.

Uso de datos para supervisar el progreso estudiantil en las evaluaciones integradas en el currículo y modificación de la instrucción.

Los maestros se reúnen durante reuniones del equipo de colaboración para hacer lo siguiente:

- Establecer enfoque instructivo, mejores prácticas y metas SMART
- Desarrollar evaluaciones formativas comunes
- Repasar datos estudiantiles, así como muestras de trabajo estudiantil
- Planear para continua instrucción diferenciada
- Establecer estrategias e intensivas intervenciones para los alumnos que necesitan tiempo adicional para cumplir las normas de competencia

Colaboración de maestros por nivel de grado/departamento ocurre a través de tanto horario regular de planificación y reuniones dedicadas del personal.

### **Capacitación y Formación Profesional**

Estatus de cumplir con los requisitos del personal altamente calificado (ESSA)

El Distrito Covina-Valley se esfuerza por proporcionar personal altamente calificado para todos los alumnos en todos los sitios escolares. Las calificaciones de los maestros son monitoreadas usando datos del Departamento de Educación de California y nuestro Departamento del Personal de Covina-Valley. Las Herramientas de Equidad de California fueron completadas para todas las escuelas del Distrito Escolar Unificado Covina-Valley. La meta del Distrito es contratar maestros con acreditaciones apropiadas para sus dadas asignaciones usando estrategias de contratación y reclutamiento incluidas en el Recurso para el Desarrollo de Estrategia para Acceso Equitativo disponible del Departamento de Educación de California. Además, maestros nuevos/principiantes en el Distrito Covina-Valley participan en formación profesional adicional, son asignados un maestro mentor en el sitio escolar para proporcionar apoyo y son estrechamente supervisados por administradores del sitio para asegurar efectiva enseñanza. Si maestros inefectivos/incorrectamente asignados o fuera de su rama presentan una inquietud en el futuro, el Departamento del Personal fuera a desarrollar un plan con el administrador del sitio, Consejo del Sitio Escolar, Equipo de Liderazgo del Sitio y Consejo de Educación para ayudar los maestros a completar trabajo de acreditación o reasignando los maestros. Suficiencia de maestros acreditados y formación profesional docente (p. ej. acceso a capacitación de materias instructivas sobre materiales docentes adoptados por el SBE) (EPC).

La meta del Distrito Covina-Valley es contratar a personal altamente calificado con acreditaciones completas para las materias que enseñan, incluyendo aquellas para educando los Estudiantes del Inglés. Maestros (CLAD) son proporcionados con formación profesional que incluye, según corresponda, materiales instructivos adoptado por el Consejo Estatal de Educación (SBE, por sus siglas en inglés). Formación Profesional de Título I es proporcionada a maestros y administradores en las siguientes áreas: *Focused Schools*-Equipos de Liderazgo Instructivo, mejores prácticas de enseñanza, trazando metas y supervisión de meta (Financiado por Título II), Steve Ventura-Equipo de Logro/Capacitación PLC, análisis de normas, evaluaciones pre y post (Financiado por Título II). Fondos LCAP son utilizados para expandir Formación Profesional, incluyendo: Proyecto de Matemáticas UCI-Análisis de normas, calendario instructivo, instrucción matemática práctica (Financiado por LCAP), *Thinking Maps* y *Write from the Beginning and Beyond*-8 Mapas del Pensamiento (Thinking Maps) vinculados a los procesos de pensamiento, instrucción de escritura basada en *Thinking Maps* (Financiado por LCAP), Informática/Codificación-Codificación de computadora integrado en otras materias (Financiado por LCAP), Capacitador ELD-Capacitador proporciona capacitación, ayuda con planificación y

entrenamiento en clase para maestros en el área de Desarrollo del Idioma Inglés (Financiado por LCAP y Título III) y mucho más incluyendo Google, Microsoft, NGSS, programas suplementarios, bilingüismo, social/emocional, conductual, Diseño Universal para Aprendizaje (Financiado por LCAP).

Alineación de formación profesional a las normas del contenido, rendimiento estudiantil evaluado y necesidades profesionales (ESSA).

El Distrito Unificado Covina-Valley proporciona robusto aprendizaje profesional para todo el personal. Cada año, formación profesional es planeada usando las tres metas LCAP del Distrito, investigación sobre las mejores prácticas docentes, datos sobre desempeño estudiantil y datos adicionales de la Interfaz (*Dashboard*). Esta información es juntada con sondeos sobre comentarios de formación profesional y evaluaciones de sesión con maestros, administradores y personal clasificado. El sistema de formación profesional del Distrito Covina-Valley se enfoca en compromisos a largo plazo a los programas basados en investigación como comunidades profesionales de aprendizaje, *Thinking Maps* y trazando meta. Capacitación es diferenciada para maestros principiantes y veteranos dentro de estas áreas de formación profesional. Los programas de largo plazo son evaluados y ajustados anualmente basado en comentarios y datos de desempeño estudiantil. Por ejemplo, el distrito ha completado la capacitación de todos los maestros del kínder-5° grado sobre el uso de *Thinking Maps*, sin embargo, nuevos maestros son contratados cada año que necesitan capacitación. Hemos desarrollado un ciclo de capacitación y los nuevos maestros reciben formación profesional cada año hasta que están totalmente capacitados. Desarrollo profesional es medido a través de evaluaciones sesión docente y desarrollo estudiantil en las áreas de formación profesional.

Toda la formación del personal cumple con el Plan de Contabilidad y Control Local (LCAP, por sus siglas en inglés) y las Normas Estatales Comunes Básicas, evaluado desempeño estudiantil y necesidades profesionales.

Continua ayuda instructiva y apoyo para los maestros (p. ej. uso de expertos del contenido y capacitadores instructivos) (EPC).

Formación profesional de alta calidad y entrenamiento para equipos de liderazgo instructivo del sitio, compuesto de maestros y administradores, es proporcionado por *Focused Schools*. Esta formación profesional incluye la estratégica implementación de enfocadas estrategias basadas en evidencia. Formación profesional adicional es ofrecida dependiendo del nivel de grado, materia y experiencia relacionada. Nuevos maestros son conectados con un maestro veterano capacitador para darles la bienvenida al distrito y ayudar con el cumplimiento del programa de inducción a nivel universitario del maestro y la navegación de expectativas distritales. Nuevos maestros reciben capacitación sobre el currículo y programas suplementarios, incluyendo *Thinking Maps* y *Write from the Beginning and Beyond*. Todos los maestros y administradores participan en 3 días de formación profesional a nivel distrital y capacitación adicional de acuerdo con su sitio escolar, nivel de grado o materia. Administradores: Todos los directores reciben entrenamiento individual y los nuevos directores reciben entrenamiento adicional y un taller sobre cambio de director de *Focused Schools* con el personal del sitio. Todos los directores participan en formación profesional mensual y cuatro días de formación profesional de administradores a nivel distrital. Además, los administradores aprenden junto los maestros al participar en oportunidades docentes de formación profesional. El Distrito Covina-Valley establece capacidad de liderazgo al ofrecer oportunidades de liderazgo docente fuera del salón, incluyendo líderes PLC, Mentores Informáticos, Coordinadores ELD, etc. Todos los maestros líderes trabajan estrechamente con su director del sitio para desarrollar las habilidades de liderazgo. También hemos añadido cargos básicas de liderazgo, incluyendo un director auxiliar de primaria y un decano de secundaria. Los administradores de nivel básico son acompañados por un capacitador administrador veterano para ayudar a guiarlos por la transición al liderazgo. Todos los maestros y administradores participan en 3 días de formación profesional a nivel distrital y capacitación adicional para sitio escolar, nivel de grado o materia.

Colaboración entre maestros por nivel de año (kínder hasta octavo año [kínder-8vo] y departamento (9no-12vo año).

Los maestros se reúnen durante reuniones del equipo de colaboración para hacer lo siguiente:

- Establecer enfoque instructivo, mejores prácticas y metas SMART
- Desarrollar evaluaciones formativas comunes
- Repasar datos estudiantiles, así como muestras de trabajo estudiantil

- Planear para continua instrucción diferenciada
- Establecer estratégicas e intensivas intervenciones para los alumnos que necesitan tiempo adicional para cumplir las normas de competencia

Colaboración de maestros por nivel de grado/departamento ocurre a través de tanto horario regular de planificación y reuniones dedicadas del personal.

### **Enseñanza y Aprendizaje**

Alineación del currículo, instrucción y materiales a las normas del contenido y rendimiento (ESSA).

Currículo, instrucción y materiales cumplen con las Normas Estatales Básicas Comunes para áreas del contenido. El currículo es adoptado de la lista de adopción aprobada por el estado y es aprobada por un comité de maestros y administradores para alineación con normas y rigor académico.

Adherencia a los horarios instructivos recomendados para lectura/artes lingüísticas y matemáticas (kínder-12° grado).

Horarios instructivos para lectura/artes lingüísticas y matemáticas se adhieren a, y muchos superan, las recomendaciones del estado (ESSA, consulte SARC de Kínder-5° grado).

Horario de calendario docente (kínder-8° grado) y flexibilidad del calendario maestro para suficientes cantidades de cursos de intervención (EPC).

Guías de calendario distrital (TK-5° grado) y horarios maestros (6°-12° grado) permiten intervención y re-enseñanza de alumnos a lo largo del ciclo escolar. Intervención de Nivel I es proporcionada por maestros del salón. En escuelas del Kínder-5° grado, un Maestro de Intervención de Título I proporciona Intervención de Nivel 2 y 3.

Disponibilidad de materiales instructivos estandarizados apropiados para todos los grupos estudiantiles (ESSA).

Todos los materiales instructivos son estandarizados y están disponibles para todo el personal y los alumnos. El Distrito Covina-Valley continúa recibiendo suficientes informe en las visitas anuales Williams.

Disponibilidad de materiales instructivos estandarizados y adoptados por el SBE, incluyendo materiales de intervención y para alumnos de escuela de preparatoria, acceso a cursos básicos que cumplen con las normas.

Materiales instructivos estandarizados y adoptados por SBE, incluyendo materiales de intervención, están disponibles para todas las materias y niveles de grado (consulte Pirámides RTI y SARC). Planes de transición a las Normas de Ciencia de Próxima Generación son creados y utilizados por equipos de maestros de TK-12° grado.

### **Oportunidad y Acceso Educativo Equitativo**

Servicios proporcionados por el programa regular que permiten que los alumnos de bajo rendimiento cumplan las normas (ESSA).

Los servicios proporcionados para permitir que los alumnos infrarrepresentados para cumplir las normas (consulte Pirámides de Intervención)

- Instrucción diferenciada permite tiempo adicional y apoyo para los alumnos que no están cumpliendo las normas
- Los alumnos se benefician del modelo de Respuesta a Intervención (RTI, por sus siglas en inglés), en donde los resultados estudiantiles son rutinariamente repasados para determinar las necesidades estudiantiles en términos de estratégicas o intensivas intervenciones, mejora académica y/o remisión al Equipo de Evaluadores de Desempeño Académico
- Los Equipos de Evaluadores de Desempeño Académico aseguran que un plan individual es desarrollado para que alumnos infrarrepresentados reciban los recursos y servicios necesarios
- Especialistas de aprendizaje de TK-5° grado y maestros docentes del TK-12° grado proporcionan intervenciones estratégicas para ayudar los alumnos a cumplir normas
- Servicios de orientación son proporcionados en el plantel y mediante una variedad de recursos comunitarios

- Oportunidades para mayor tiempo de aprendizaje (Título I SWP)
- Uso de ayudantes instructivos altamente calificados para apoyar la instrucción del salón
- Intervenciones son proporcionadas durante la jornada escolar cuando sea posible; intervenciones adicionales son proporcionadas antes y después de clase.

Prácticas educativas basadas en investigación para elevar el logro estudiantil.

Efectivos Modelos de Investigación son articulados en la Sección de Fundación de Investigación del SPSA. La investigación es clasificada de acuerdo con las clasificaciones ESSA adoptadas. Todos nuestros programas distritales son clasificados Fuerte o Moderado por las agencias de investigación ESSA. Nuestras Pirámides RTI para Artes Lingüísticas del Inglés y Matemáticas son también esenciales para elevar nuestro logro estudiantil.

# Datos de Rendimiento Escolar y Estudiantil

## Inscripción Estudiantil

Este informe incluye la inscripción anual de escuela pública de kínder-12° grado por etnia estudiantil y nivel de grado para la Escuela Primaria Cypress. Inscripción anual consiste en la cantidad de alumnos inscritos en el Día del Censo (el primer miércoles en octubre). Esta información fue entregada al CDE como parte de la entrega de datos anual de otoño 1 en el Sistema de Datos Longitudinales de Logro Estudiantil de California (CALPADS, por sus siglas en inglés).

### Inscripción por Grupo Estudiantil

Inscripción Estudiantil por Subgrupo						
Grupo Estudiantil	Porcentaje de Inscripción			Cantidad de Alumnos		
	22-23	23-24	24-25	22-23	23-24	24-25
Nativo Americano	0.18%	%	%	1		
Afroamericano	3.37%	3.49%	3.23%	19	19	18
Asiático	3.55%	3.13%	4.30%	20	17	24
Filipino	3.72%	3.68%	3.05%	21	20	17
Hispano/Latino	80.14%	80.33%	80.65%	452	437	450
Ileño del Pacífico	0.18%	0.37%	0.18%	1	2	1
Blanco	6.56%	5.51%	5.38%	37	30	30
Dos o Más Etnias	1.77%	2.76%	2.33%	10	15	13
Sin Reportar	0.53%	0.74%	0.90%	3	4	5
<b>Inscripción Total</b>				564	544	558

### Inscripción por Nivel de Año

Inscripción Estudiantil por Nivel de Año			
Nivel de Año	Cantidad de Alumnos		
	22-23	23-24	24-25
Kínder de Transición			54
Kínder	102	62	77
1er año	86	81	65
2do año	81	84	77
3er año	97	90	86
4to año	90	96	99
5to año	108	97	100
<b>Inscripción Total</b>	564	544	558

#### Conclusiones basadas en estos datos:

1. La inscripción general en la Escuela Primaria Cypress se ha mantenido constante durante los últimos tres años, con 564 alumnos inscritos en 2022-2023, una ligera caída a 544 en 2023-2024 y un aumento a 558 en 2024-2025. Esto indica que, después de una pequeña disminución, la escuela está mostrando signos de recuperación en la inscripción de alumnos, posiblemente reflejando una mayor retención y una mayor inscripción en el kínder de

transición. La incorporación de 54 alumnos de kínder de transición (TK, por sus siglas en inglés) en 2024-2025 también demuestra la inversión continua del distrito en los trayectos de aprendizaje temprano.

2. El subgrupo hispano/latino comprende de forma constante aproximadamente el 80% de la inscripción total, aumentando levemente del 80.14% en 2022-2023 al 80.65% en 2024-2025. Esta tendencia del perfil demográfico constante resalta la importancia de una instrucción culturalmente participativa, los apoyos bilingües y las estrategias de participación comunitaria adaptadas a esta población. Otros grupos de alumnos, como los blancos (5.38%) y los asiáticos (4.30%), representan porciones más pequeñas pero estables del cuerpo estudiantil.
3. Si bien Cypress sigue teniendo una población predominantemente hispana/latina, hay una diversificación gradual dentro de subgrupos más pequeños. En particular, la población estudiantil asiática aumentó del 3.13% (17 alumnos) en 2023-2024 al 4.30% (24 alumnos) en 2024-2025, y la categoría de dos o más razas aumentó del 1.77% al 2.33% durante el período de tres años. Este cambio refleja una creciente diversidad en el perfil demográfico y refuerza la necesidad de prácticas inclusivas que afirmen las variadas identidades culturales y lingüísticas de los alumnos en todos los niveles de grado.

# Datos de Rendimiento Escolar y Estudiantil

## Inscripción de Estudiantes del Inglés (EL)

Este informe incluye la inscripción anual de escuela pública por Estatus de Adquisición del Idioma Inglés (ELAS, por sus siglas en inglés). Esta información fue entregada al CDE como parte de la entrega de datos anual de otoño 1 en el Sistema de Datos Longitudinales de Logro Estudiantil de California (CALPADS, por sus siglas en inglés).

Inscripción de Estudiantes del Inglés (EL)						
Grupo Estudiantil	Cantidad de Alumnos			Porcentaje de Alumnos		
	22-23	23-24	24-25	22-23	23-24	24-25
Estudiantes del Inglés	85	75	84	15.1%	13.8%	15.1%
Dominio del Inglés (FEP)	33	40	40	5.9%	7.4%	7.2%

### Conclusiones basadas en estos datos:

1. El porcentaje de estudiantes del inglés se ha mantenido relativamente constante durante los tres años, comenzando y terminando en 15.1%, con una disminución a 13.8% en 2023-2024. Esto sugiere que, si bien puede haber habido ligeras fluctuaciones en las tasas de inscripción o reclasificación, la proporción general de estudiantes del inglés (EL, por sus siglas en inglés) sigue siendo constante.
2. El grupo con dominio avanzado del inglés (FEP, por sus siglas en inglés) aumentó de 33 alumnos (5.9 %) en 2022-2023 a 40 alumnos (7.2 %) en 2024-2025. Esto indica un progreso en la adquisición del lenguaje entre los alumnos y puede reflejar apoyos y seguimiento instructivo eficaces de los estudiantes del inglés (EL, por sus siglas en inglés).
3. La ausencia de datos sobre los alumnos reclasificados con dominio avanzado del inglés (RFEP, por sus siglas en inglés) limita una comprensión completa de las tendencias de reclasificación. El seguimiento y análisis de las cifras de los RFEP a lo largo del tiempo proporcionaría información sobre la eficacia de los programas de desarrollo del idioma inglés y el progreso estudiantil hacia el dominio total.

# Datos de Rendimiento Escolar y Estudiantil

## Resultado CAASPP Artes Lingüísticas del Inglés/Lectoescritura (Todos los Alumnos)

Las Evaluaciones Sumativas *Smarter Balanced* para ELA y matemáticas son una medida anual sobre que saben los alumnos y que pueden hacer usando las Normas Básicas Comunes Estatales para artes lingüísticas del inglés/lectoescritura y matemáticas.

El propósito de las Evaluaciones Sumativas *Smarter Balanced* es evaluar el conocimiento estudiantil y las habilidades para artes lingüísticas del inglés (ELA, por sus siglas en inglés)/lectoescritura y matemáticas, así como cuanto han mejorado los alumnos desde el previo año. Estas medidas ayudan a identificar y abordar brechas en conocimiento o habilidades para que los alumnos reciban el apoyo que ellos necesitan para éxito en niveles de grado superiores y para la preparación universitaria y vocacional.

Todos los alumnos en tercero a octavo y onceavo grado toman las Evaluaciones Sumativas *Smarter Balanced* al menos que el programa de educación individualizada (IEP, por sus siglas en inglés) activo del alumno designa Evaluaciones Alternativas de California.

Visite la página web [Smarter Balanced Assessment System](https://www.smarterbalanced.com/) del Departamento de Educación de California para más información.

Participación General para Todos los Alumnos												
Nivel de Año	# de Alumnos Matriculados			# de Alumnos Realizando el Examen			# de Alumnos con Puntuaciones			% de Alumnos Matriculados que Realizaron el Examen		
	21-22	22-23	23-24	21-22	22-23	23-24	21-22	22-23	23-24	21-22	22-23	23-24
3er Año	91	92	89	91	92	87	91	92	87	100.0	100.0	97.8
4to Año	107	90	91	106	88	90	106	88	90	99.1	97.8	98.9
5to Año	82	102	100	82	100	100	82	100	100	100.0	98.0	100
Todos los Grados	280	284	280	279	280	277	279	280	277	99.6	98.6	98.9

El “% de Alumnos Matriculados que Realizaron el Examen” indicado en esta table no es lo mismo que “Tasa de Participación” para propósitos de contabilidad federal.

Participación General para Todos los Alumnos															
Nivel de Año	Puntuación Media Compuesta			% Norma Superada			% Norma Cumplida			% Norma Casi Cumplida			% Norma No Cumplida		
	21-22	22-23	23-24	21-22	22-23	23-24	21-22	22-23	23-24	21-22	22-23	23-24	21-22	22-23	23-24
3er Año	2377.	2404.	2385.	15.38	16.30	13.79	15.38	25.00	21.84	19.78	28.26	22.99	49.45	30.43	41.38
4to Año	2437.	2463.	2463.	19.81	23.86	31.11	17.92	26.14	21.11	25.47	20.45	14.44	36.79	29.55	33.33
5to Año	2470.	2479.	2474.	9.76	19.00	12.00	31.71	27.00	24.00	25.61	13.00	30.00	32.93	41.00	34.00
Todos los Grados	N/A	N/A	N/A	15.41	19.64	18.77	21.15	26.07	22.38	23.66	20.36	22.74	39.78	33.93	36.10

<b>Lectura</b>									
<b>Demostrando entendimiento de textos literarios y no ficción</b>									
<b>Nivel de Año</b>	<b>% Superior a la Norma</b>			<b>% Cumpliendo o Aproximando la Norma</b>			<b>% Inferior a la Norma</b>		
	<b>21-22</b>	<b>22-23</b>	<b>23-24</b>	<b>21-22</b>	<b>22-23</b>	<b>23-24</b>	<b>21-22</b>	<b>22-23</b>	<b>23-24</b>
<b>3er Año</b>	9.89	17.39	13.79	56.04	55.43	47.13	34.07	27.17	39.08
<b>4to Año</b>	8.49	12.50	22.22	65.09	70.45	54.44	26.42	17.05	23.33
<b>5to Año</b>	14.63	13.00	9.00	64.63	58.00	66.00	20.73	29.00	25.00
<b>Todos los Grados</b>	10.75	14.29	14.80	62.01	61.07	56.32	27.24	24.64	28.88

<b>Redacción</b>									
<b>Produciendo texto claro y significativo</b>									
<b>Nivel de Año</b>	<b>% Superior a la Norma</b>			<b>% Cumpliendo o Aproximando la Norma</b>			<b>% Inferior a la Norma</b>		
	<b>21-22</b>	<b>22-23</b>	<b>23-24</b>	<b>21-22</b>	<b>22-23</b>	<b>23-24</b>	<b>21-22</b>	<b>22-23</b>	<b>23-24</b>
<b>3er Año</b>	7.69	7.61	5.75	43.96	58.70	50.57	48.35	33.70	43.68
<b>4to Año</b>	17.92	11.36	15.56	53.77	60.23	61.11	28.30	28.41	23.33
<b>5to Año</b>	9.76	12.00	11.00	64.63	55.00	58.00	25.61	33.00	31.00
<b>Todos los Grados</b>	12.19	10.36	10.83	53.76	57.86	56.68	34.05	31.79	32.49

<b>Audición</b>									
<b>Demostrando efectivas destrezas de comunicación</b>									
<b>Nivel de Año</b>	<b>% Superior a la Norma</b>			<b>% Cumpliendo o Aproximando la Norma</b>			<b>% Inferior a la Norma</b>		
	<b>21-22</b>	<b>22-23</b>	<b>23-24</b>	<b>21-22</b>	<b>22-23</b>	<b>23-24</b>	<b>21-22</b>	<b>22-23</b>	<b>23-24</b>
<b>3er Año</b>	6.59	13.04	10.34	79.12	73.91	73.56	14.29	13.04	16.09
<b>4to Año</b>	9.43	13.64	10.00	74.53	78.41	72.22	16.04	7.95	17.78
<b>5to Año</b>	1.22	16.00	9.00	80.49	69.00	72.00	18.29	15.00	19.00
<b>Todos los Grados</b>	6.09	14.29	9.75	77.78	73.57	72.56	16.13	12.14	17.69

<b>Investigación/Indagación</b>									
<b>Investigando, analizando y presentando información</b>									
<b>Nivel de Año</b>	<b>% Superior a la Norma</b>			<b>% Cumpliendo o Aproximando la Norma</b>			<b>% Inferior a la Norma</b>		
	<b>21-22</b>	<b>22-23</b>	<b>23-24</b>	<b>21-22</b>	<b>22-23</b>	<b>23-24</b>	<b>21-22</b>	<b>22-23</b>	<b>23-24</b>
<b>3er Año</b>	7.69	9.78	5.75	60.44	67.39	74.71	31.87	22.83	19.54
<b>4to Año</b>	14.15	13.64	16.67	61.32	71.59	61.11	24.53	14.77	22.22
<b>5to Año</b>	15.85	16.00	15.00	54.88	64.00	58.00	29.27	20.00	27.00
<b>Todos los Grados</b>	12.54	13.21	12.64	59.14	67.50	64.26	28.32	19.29	23.10

**Conclusiones basadas en estos datos:**

1.

# Datos de Rendimiento Escolar y Estudiantil

## Resultados CAASPP Matemáticas (Todos los Alumnos)

Las Evaluaciones Sumativas *Smarter Balanced* para ELA y matemáticas son una medida anual sobre que saben los alumnos y que pueden hacer usando las Normas Básicas Comunes Estatales para artes lingüísticas del inglés/lectoescritura y matemáticas.

El propósito de las Evaluaciones Sumativas *Smarter Balanced* es evaluar el conocimiento estudiantil y las habilidades para artes lingüísticas del inglés (ELA, por sus siglas en inglés)/lectoescritura y matemáticas, así como cuanto han mejorado los alumnos desde el previo año. Estas medidas ayudan a identificar y abordar brechas en conocimiento o habilidades para que los alumnos reciban el apoyo que ellos necesitan para éxito en niveles de grado superiores y para la preparación universitaria y vocacional.

Todos los alumnos en tercero a octavo y onceavo grado toman las Evaluaciones Sumativas *Smarter Balanced* al menos que el programa de educación individualizada (IEP, por sus siglas en inglés) activo del alumno designa Evaluaciones Alternativas de California.

Visite la página web [Smarter Balanced Assessment System](http://www.smarterbalanced.org) del Departamento de Educación de California para más información.

Participación General para Todos los Alumnos												
Nivel de Año	# de Alumnos Matriculados			# de Alumnos Realizando el Examen			# de Alumnos con Puntuaciones			% de Alumnos Matriculados que Realizaron el Examen		
	21-22	22-23	23-24	21-22	22-23	23-24	21-22	22-23	23-24	21-22	22-23	23-24
3er Año	91	92	89	91	92	89	91	92	89	100.0	100.0	100
4to Año	107	90	91	106	90	91	106	90	91	99.1	100.0	100
5to Año	82	102	100	82	100	100	82	100	100	100.0	98.0	100
Todos los Grados	280	284	280	279	282	280	279	282	280	99.6	99.3	100

\* El “% de Alumnos Matriculados que Realizaron el Examen” indicado en esta table no es lo mismo que “Tasa de Participación” para propósitos de contabilidad federal.

Logro General para Todos los Alumnos															
Nivel de Año	Puntuación Media Compuesta			% Norma Superada			% Norma Cumplida			% Norma Casi Cumplida			% Norma No Cumplida		
	21-22	22-23	23-24	21-22	22-23	23-24	21-22	22-23	23-24	21-22	22-23	23-24	21-22	22-23	23-24
3er Año	2377.	2414.	2411.	3.30	15.22	11.24	27.47	26.09	25.84	19.78	28.26	32.58	49.45	30.43	30.34
4to Año	2440.	2451.	2470.	10.38	8.89	19.78	16.98	32.22	28.57	38.68	25.56	26.37	33.96	33.33	25.27
5to Año	2449.	2468.	2458.	3.66	14.00	12.00	10.98	12.00	10.00	37.80	28.00	31.00	47.56	46.00	47.00
Todos los Grados	N/A	N/A	N/A	6.09	12.77	14.29	18.64	23.05	21.07	32.26	27.30	30.00	43.01	36.88	34.64

Resolución de Problemas y Ejemplificando/Análisis de Datos Usando herramientas apropiadas y estrategias para resolver problemas matemáticos y de la vida real									
Nivel de Año	% Superior a la Norma			% Cumpliendo o Aproximando la Norma			% Inferior a la Norma		
	21-22	22-23	23-24	21-22	22-23	23-24	21-22	22-23	23-24
3er Año	14.29	13.04	14.61	37.36	53.26	50.56	48.35	33.70	34.83
4to Año	7.55	7.78	15.38	57.55	57.78	56.04	34.91	34.44	28.57
5to Año	6.10	7.00	8.00	52.44	52.00	51.00	41.46	41.00	41.00
Todos los Grados	9.32	9.22	12.50	49.46	54.26	52.50	41.22	36.52	35.00

Comunicando Razonamiento Demostrando habilidad de apoyar conclusiones matemáticas									
Nivel de Año	% Superior a la Norma			% Cumpliendo o Aproximando la Norma			% Inferior a la Norma		
	21-22	22-23	23-24	21-22	22-23	23-24	21-22	22-23	23-24
3er Año	6.59	16.30	10.11	58.24	61.96	67.42	35.16	21.74	22.47
4to Año	12.26	11.11	27.47	52.83	63.33	45.05	34.91	25.56	27.47
5to Año	1.22	12.00	2.00	63.41	56.00	64.00	35.37	32.00	34.00
Todos los Grados	7.17	13.12	12.86	57.71	60.28	58.93	35.13	26.60	28.21

**Conclusiones basadas en estos datos:**

1. El 3.º grado mostró una mejora espectacular desde el ciclo escolar 2021-2022 hasta el ciclo 2022-2023 (el porcentaje de alumnos que no cumplieron con las normas descendió del 49.45% al 30.43%), pero este progreso se estancó en ciclo escolar 2023-2024.
2. El 4.º grado demuestra un desempeño actual más sólido, con una tendencia ascendente constante en los puntajes promedio a lo largo de los tres años (2440,3 ? 2451.4 ? 2470.5) y el porcentaje más alto de alumnos que superaron las normas en el ciclo escolar 2023-2024 (19.78%).
3. El 5.º grado ha mostrado desafíos persistentes, con porcentajes consistentemente altos de alumnos que no cumplen con las normas durante los tres años (47.56%, 46% y 47%), lo que sugiere que este nivel de grado puede necesitar una intervención específica.

# Datos de Rendimiento Escolar y Estudiantil

El sistema de Evaluaciones sobre Dominio del Idioma Inglés para California (ELPAC, por sus siglas en inglés) está siendo utilizado para determinar y monitorear el progreso del dominio del idioma inglés para alumnos cuyo primer idioma no es inglés. El ELPAC está alineado con las Normas del Desarrollo del Idioma Inglés de California de 2012 y evalúa cuatro dominios: audición, habla, lectura y escritura.

Visite la página web [English Language Proficiency Assessments for California \(ELPAC\)](https://www.elpac.org/) del Departamento de Educación de California el sitio web [ELPAC.org](https://www.elpac.org/) para más información sobre el ELPAC.

## Resultados ELPAC

Datos de Evaluación Sumativa ELPAC												
Cantidad de Alumnos y Puntuaciones Medias en Escala para Todos los Alumnos												
Nivel de Año	Total			Lenguaje Oral			Lenguaje Escrito			Cantidad de Alumnos que Realizaron la Prueba		
	21-22	22-23	23-24	21-22	22-23	23-24	21-22	22-23	23-24	21-22	22-23	23-24
<b>Kínder</b>	1401.5	1416.0	1380.9	1414.4	1421.5	1390.0	1371.2	1402.6	1359.3	15	21	14
<b>1er Grado</b>	1451.6	*	1387.7	1456.6	*	1398.6	1445.9	*	1376.3	16	10	19
<b>2do Grado</b>	1485.9	1469.9	1452.9	1482.2	1468.5	1451.4	1489.3	1470.7	1454.0	15	16	11
<b>3er Grado</b>	*	1513.5	1455.9	*	1514.9	1464.3	*	1511.6	1447.0	9	14	15
<b>4to Grado</b>	1498.5	1493.7	1507.0	1503.4	1491.6	1501.6	1492.9	1495.1	1512.0	16	11	12
<b>5to Grado</b>	*	1544.1	*	*	1547.2	*	*	1540.7	*	8	14	10
<b>Todos los Grados</b>										79	86	81

Lenguaje Total															
Porcentaje de Alumnos en Cada Nivel de Desempeño para Todos los Alumnos															
Nivel de Año	Nivel 4			Nivel 3			Nivel 2			Nivel 1			Cantidad Total de Alumnos		
	21-22	22-23	23-24	21-22	22-23	23-24	21-22	22-23	23-24	21-22	22-23	23-24	21-22	22-23	23-24
<b>Kínder</b>	7.14	19.05	7.14	14.29	28.57	50.00	57.14	33.33	14.29	21.43	19.05	28.57	14	21	14
<b>1er Grado</b>	6.25	*	0.00	43.75	*	10.53	25.00	*	52.63	25.00	*	36.84	16	*	19
<b>2do Grado</b>	13.33	6.25	9.09	53.33	50.00	27.27	33.33	31.25	36.36	0.00	12.50	27.27	15	16	11
<b>3er Grado</b>	*	21.43	0.00	*	57.14	26.67	*	21.43	40.00	*	0.00	33.33	*	14	15
<b>4to Grado</b>	6.25	18.18	33.33	37.50	36.36	33.33	43.75	27.27	25.00	12.50	18.18	8.33	16	11	12
<b>5to Grado</b>	*	21.43	*	*	71.43	*	*	7.14	*	*	0.00	*	*	14	*
<b>Todos los Grados</b>	6.41	15.12	9.88	37.18	46.51	27.16	42.31	29.07	35.80	14.10	9.30	27.16	78	86	81

Lenguaje Oral															
Porcentaje de Alumnos en Cada Nivel de Desempeño para Todos los Alumnos															
Nivel de Año	Nivel 4			Nivel 3			Nivel 2			Nivel 1			Cantidad Total de Alumnos		
	21-22	22-23	23-24	21-22	22-23	23-24	21-22	22-23	23-24	21-22	22-23	23-24	21-22	22-23	23-24
<b>Kínder</b>	7.14	14.29	7.14	28.57	38.10	50.00	42.86	33.33	14.29	21.43	14.29	28.57	14	21	14
<b>1er Grado</b>	12.50	*	5.26	43.75	*	36.84	43.75	*	31.58	0.00	*	26.32	16	*	19
<b>2do Grado</b>	26.67	12.50	9.09	46.67	50.00	36.36	26.67	31.25	45.45	0.00	6.25	9.09	15	16	11
<b>3er Grado</b>	*	57.14	13.33	*	35.71	40.00	*	7.14	20.00	*	0.00	26.67	*	14	15
<b>4to Grado</b>	18.75	45.45	41.67	56.25	27.27	41.67	25.00	9.09	8.33	0.00	18.18	8.33	16	11	12
<b>5to Grado</b>	*	42.86	*	*	57.14	*	*	0.00	*	*	0.00	*	*	14	*
<b>Todos los Grados</b>	14.10	27.91	17.28	46.15	46.51	40.74	35.90	18.60	22.22	3.85	6.98	19.75	78	86	81

Lenguaje Escrito															
Porcentaje de Alumnos en Cada Nivel de Desempeño para Todos los Alumnos															
Nivel de Año	Nivel 4			Nivel 3			Nivel 2			Nivel 1			Cantidad Total de Alumnos		
	21-22	22-23	23-24	21-22	22-23	23-24	21-22	22-23	23-24	21-22	22-23	23-24	21-22	22-23	23-24
<b>Kínder</b>	7.14	4.76	7.14	0.00	33.33	14.29	50.00	47.62	57.14	42.86	14.29	21.43	14	21	14
<b>1er Grado</b>	6.25	*	0.00	25.00	*	15.79	37.50	*	15.79	31.25	*	68.42	16	*	19
<b>2do Grado</b>	13.33	12.50	9.09	33.33	18.75	45.45	33.33	43.75	0.00	20.00	25.00	45.45	15	16	11
<b>3er Grado</b>	*	0.00	0.00	*	71.43	13.33	*	14.29	40.00	*	14.29	46.67	*	14	15
<b>4to Grado</b>	6.25	0.00	8.33	12.50	18.18	33.33	43.75	45.45	25.00	37.50	36.36	33.33	16	11	12
<b>5to Grado</b>	*	14.29	*	*	0.00	*	*	85.71	*	*	0.00	*	*	14	*
<b>Todos los Grados</b>	6.41	5.81	3.70	16.67	26.74	19.75	44.87	50.00	33.33	32.05	17.44	43.21	78	86	81

Dominio de Audición												
Cantidad y Porcentaje de Alumnos por Nivel Competente de Desempeño para Todos los Alumnos												
Nivel de Año	Bien Desarrollado			Algo/Moderado			Principiante			Cantidad Total de Alumnos		
	21-22	22-23	23-24	21-22	22-23	23-24	21-22	22-23	23-24	21-22	22-23	23-24
<b>Kínder</b>	7.14	28.57	42.86	71.43	61.90	28.57	21.43	9.52	28.57	14	21	14
<b>1er Grado</b>	37.50	*	31.58	62.50	*	42.11	0.00	*	26.32	16	*	19
<b>2do Grado</b>	40.00	18.75	18.18	60.00	75.00	81.82	0.00	6.25	0.00	15	16	11
<b>3er Grado</b>	*	42.86	33.33	*	50.00	60.00	*	7.14	6.67	*	14	15
<b>4to Grado</b>	50.00	27.27	41.67	43.75	36.36	41.67	6.25	36.36	16.67	16	11	12
<b>5to Grado</b>	*	28.57	*	*	71.43	*	*	0.00	*	*	14	*
<b>Todos los Grados</b>	34.62	30.23	34.57	58.97	60.47	49.38	6.41	9.30	16.05	78	86	81

Dominio del Habla												
Porcentaje de Alumnos por Nivel Competente de Desempeño para Todos los Alumnos												
Nivel de Año	Bien Desarrollado			Algo/Moderado			Principiante			Cantidad Total de Alumnos		
	21-22	22-23	23-24	21-22	22-23	23-24	21-22	22-23	23-24	21-22	22-23	23-24
Kínder	0.00	9.52	0.00	71.43	52.38	78.57	28.57	38.10	21.43	14	21	14
1er Grado	0.00	*	0.00	93.75	*	68.42	6.25	*	31.58	16	*	19
2do Grado	26.67	18.75	9.09	73.33	75.00	72.73	0.00	6.25	18.18	15	16	11
3er Grado	*	71.43	20.00	*	28.57	46.67	*	0.00	33.33	*	14	15
4to Grado	12.50	54.55	50.00	87.50	27.27	41.67	0.00	18.18	8.33	16	11	12
5to Grado	*	100.00	*	*	0.00	*	*	0.00	*	*	14	*
Todos los Grados	11.54	41.86	16.05	78.21	43.02	61.73	10.26	15.12	22.22	78	86	81

Dominio de Audición												
Cantidad y Porcentaje de Alumnos por Nivel Competente de Desempeño para Todos los Alumnos												
Nivel de Año	Bien Desarrollado			Algo/Moderado			Principiante			Cantidad Total de Alumnos		
	21-22	22-23	23-24	21-22	22-23	23-24	21-22	22-23	23-24	21-22	22-23	23-24
Kínder	7.14	9.52	7.14	50.00	80.95	71.43	42.86	9.52	21.43	14	21	14
1er Grado	12.50	*	5.26	56.25	*	15.79	31.25	*	78.95	16	*	19
2do Grado	6.67	0.00	9.09	86.67	87.50	45.45	6.67	12.50	45.45	15	16	11
3er Grado	*	7.14	0.00	*	78.57	33.33	*	14.29	66.67	*	14	15
4to Grado	6.25	9.09	0.00	50.00	54.55	66.67	43.75	36.36	33.33	16	11	12
5to Grado	*	14.29	*	*	85.71	*	*	0.00	*	*	14	*
Todos los Grados	6.41	6.98	3.70	61.54	79.07	44.44	32.05	13.95	51.85	78	86	81

Dominio de Escritura												
Porcentaje de Alumnos por Nivel Competente de Desempeño para Todos los Alumnos												
Nivel de Año	Bien Desarrollado			Algo/Moderado			Principiante			Cantidad Total de Alumnos		
	21-22	22-23	23-24	21-22	22-23	23-24	21-22	22-23	23-24	21-22	22-23	23-24
Kínder	7.14	30.00	7.14	50.00	50.00	50.00	42.86	20.00	42.86	14	20	14
1er Grado	6.25	*	0.00	68.75	*	68.42	25.00	*	31.58	16	*	19
2do Grado	13.33	31.25	45.45	73.33	37.50	36.36	13.33	31.25	18.18	15	16	11
3er Grado	*	35.71	0.00	*	64.29	80.00	*	0.00	20.00	*	14	15
4to Grado	0.00	0.00	8.33	68.75	72.73	83.33	31.25	27.27	8.33	16	11	12
5to Grado	*	7.14	*	*	92.86	*	*	0.00	*	*	14	*
Todos los Grados	7.69	20.00	8.64	65.38	63.53	65.43	26.92	16.47	25.93	78	85	81

**Conclusiones basadas en estos datos:**

1. Dominio de la escritura fluctuante: los puntajes de la lengua escrita mostraron variabilidad, con caídas notables en el nivel bien desarrollado para kínder y 1.º grado en el último año, pero una mejora en 2.º grado. Esta fluctuación

resalta áreas en las que un apoyo adicional para el desarrollo temprano de la escritura podría mejorar la consistencia y elevar el desempeño de los alumnos en las habilidades de lectoescritura.

2. Desafío de comprensión auditiva y lectura: si bien la comprensión auditiva muestra cierto aumento en la categoría de bien desarrollado, la lectura sigue siendo, en gran medida, de moderada a inicial en todos los grados, en especial para los alumnos más jóvenes. Los niveles iniciales y moderados altos en ambas áreas indican una necesidad de intervenciones específicas en comprensión auditiva y lectura para fomentar la comprensión y aumentar el dominio lingüístico general en estas áreas fundamentales.
3. En los grados de la escuela primaria, en especial kínder y 1.º grado, hay una notable inconsistencia en el desempeño, y los alumnos con frecuencia obtienen puntajes en niveles de dominio más bajos en todas las áreas. Este patrón enfatiza la necesidad de programas de intervención temprana que se centren en las habilidades fundamentales, en particular en lectura y escritura, para establecer una base más sólida a medida que los alumnos avanzan.

# Datos sobre Logro Escolar y Estudiantil

## Población Estudiantil

La Interfaz (*Dashboard*) Escolar de California de 2024 proporciona los padres y educadores con información significativa sobre el progreso de la escuela y el distrito para que ellos puedan participar en decisiones que mejoran el aprendizaje estudiantil.

La Interfaz (*Dashboard*) Escolar de California va más allá que solo puntuaciones de prueba para ofrecer una imagen más completa sobre como las escuelas y los distrito están cumpliendo las necesidades de todos los alumnos. Para ayudar los padres y educadores a identificar fortalezas y áreas para mejoramiento, el estado de California reporta como los distritos, las escuelas (incluyendo escuelas alternativas) y los grupos estudiantiles están desempeñando a lo largo de medidas estatales y locales.

Esta sección proporciona información sobre la población estudiantil de la escuela.

Población Estudiantil de 2023-24			
Inscripción Total	En Desventaja Socioeconómica	Estudiantes del Inglés	Jóvenes de Crianza Temporal
544	82%	13.8%	1.3%
Cantidad Total de Alumnos inscrito en la Escuela Primaria Cypress.	Alumnos que son elegibles para almuerzos gratuitos o a precio reducido; o que tienen padres/tutores que no recibieron un diploma de escuela preparatoria.	Alumnos que están aprendiendo a comunicarse efectivamente en inglés, típicamente requiriendo instrucción tanto en el idioma inglés, así como en sus cursos académicos.	Alumnos cuyo bienestar es la responsabilidad de un tribunal.

Inscripción para Todos los Alumnos/Grupo Estudiantil para 2023-24		
Grupo Estudiantil	Total	Porcentaje
Estudiantes del Inglés	75	13.8%
Jóvenes de Crianza Temporal	7	1.3%
Sin Hogar	41	7.5%
En Desventaja Socioeconómica	446	82%
Alumnos con Discapacidades	102	18.8%

Inscripción por Raza/Etnia		
Grupo Estudiantil	Total	Porcentaje
Afroamericano	19	3.5%
Nativo Americano	0	0.0%
Asiático	17	3.1%
Filipino	20	3.7%
Hispano	437	80.3%
Dos o Más Etnias	15	2.8%
Isleño del Pacifico	2	0.4%
Blanco	30	5.5%

**Conclusiones basadas en estos datos:**

1. Con el 82% de los alumnos catalogados como en desventaja socioeconómica, la Escuela Primaria Cypress atiende a una población que se beneficia del acceso continuo a programas de apoyo académico, socioemocional y familiar.
2. Los estudiantes del inglés (13.8%) y los alumnos con discapacidades (18.8%) representan más de un tercio de la inscripción, lo que refuerza la necesidad de una instrucción diferenciada continua y de colaboración entre los programas generales y especializados.
3. Los alumnos hispanos/latinos representan el 80.3% de la inscripción total, con un crecimiento gradual en otros subgrupos, lo que resalta la importancia de la enseñanza culturalmente participativa y la participación familiar inclusiva.

# Datos sobre Logro Escolar y Estudiantil

## Desempeño General

La Interfaz (*Dashboard*) Escolar de California de 2024 proporciona los padres y educadores con información significativa sobre el progreso de la escuela y el distrito para que ellos puedan participar en decisiones que mejoran el aprendizaje estudiantil.

La Interfaz (*Dashboard*) Escolar de California va más allá que solo puntuaciones de prueba para ofrecer una imagen más completa sobre como las escuelas y los distrito están cumpliendo las necesidades de todos los alumnos. Para ayudar los padres y educadores a identificar fortalezas y áreas para mejoramiento, el estado de California reporta como los distritos, las escuelas (incluyendo escuelas alternativas) y los grupos estudiantiles están desempeñando a lo largo de medidas estatales y locales.

Desempeño en medidas estatales, usando datos comparables a nivel estatales, es representado por uno de cinco colores. El nivel de desempeño (color) no es incluido cuando existen menos de 30 alumnos en cualquier año. Esto es representado usando un indicador de color gris sombreado con las palabras “No Performance Color”.



### Desempeño General para Todos los Alumnos de la Interfaz (*Dashboard*) de Otoño de 2024

Desempeño Académico	Inclusión Académica	Condiciones y Entorno
<b>Artes Lingüísticas del Inglés</b>  Naranja	<b>Ausentismo Crónico</b>  Amarillo	<b>Tasa de Suspensión</b>  Azul
<b>Matemáticas</b>  Naranja		
<b>Progreso de Estudiantes del Inglés</b>  Rojo		

### Conclusiones basadas en estos datos:

1. Para el año académico 2024, el desempeño de los alumnos en artes lingüísticas en inglés y matemáticas está en el nivel “Naranja”, lo que sugiere un dominio moderado con potencial de mejora. El progreso de los estudiantes del inglés alcanzó la calificación más alta, “Rojo”, lo que refleja una caída en el progreso en este grupo.

2. El ausentismo crónico se califica como “Amarillo”, lo que indica un desafío significativo que puede afectar el logro y el compromiso general de los alumnos, y requiere una intervención específica para mejorar las tasas de asistencia.
3. Cypress recibió un nivel de desempeño “Amarillo” por ausentismo crónico, lo que indica tasas moderadas de ausentismo. Esta es un área importante que la escuela debe abordar, ya que el ausentismo crónico puede afectar significativamente el aprendizaje de los alumnos y los resultados académicos generales.

# Datos sobre Logro Escolar y Estudiantil

## Desempeño Académico Artes Lingüísticas del Inglés

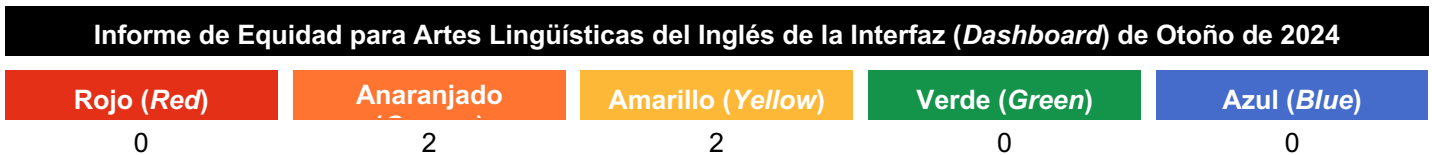
La Interfaz (*Dashboard*) Escolar de California de 2024 proporciona los padres y educadores con información significativa sobre el progreso de la escuela y el distrito para que ellos puedan participar en decisiones que mejoran el aprendizaje estudiantil.

La Interfaz (*Dashboard*) Escolar de California va más allá que solo puntuaciones de prueba para ofrecer una imagen más completa sobre como las escuelas y los distrito están cumpliendo las necesidades de todos los alumnos. Para ayudar los padres y educadores a identificar fortalezas y áreas para mejoramiento, el estado de California reporta como los distritos, las escuelas (incluyendo escuelas alternativas) y los grupos estudiantiles están desempeñando a lo largo de medidas estatales y locales.

Desempeño en medidas estatales, usando datos comparables a nivel estatales, es representado por uno de cinco colores. El nivel de desempeño (color) no es incluido cuando existen menos de 30 alumnos en cualquier año. Esto es representado usando un indicador de color gris sombreado con las palabras "No Performance Color".









Esta sección proporciona la cantidad de grupos estudiantiles en cada nivel.



Esta sección proporciona un panorama sobre a qué nivel los alumnos están cumpliendo las normas de nivel de grado en la evaluación de Artes Lingüísticas del Inglés. Esta medida está basada en el desempeño estudiantil en ya sea la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* o la Evaluación Alternativa de California, la cual es realizada anualmente por los alumnos en 3°-8° y 11° grado.

### Desempeño en Artes Lingüísticas del Inglés para Todos los Alumnos/Grupo Estudiantil de la Interfaz (*Dashboard*) de Otoño de 2024

Todos los Alumnos	Estudiantes del Inglés	Estudiantes del Inglés de Largo Plazo
<p>Naranja</p> <p>26.4 puntos por debajo de la norma</p> <p>Disminuyó 7.9 puntos</p> <p>273 alumnos</p>	<p>Amarillo</p> <p>27.4 puntos por debajo de la norma</p> <p>Aumentó 16.3 puntos</p> <p>53 alumnos</p>	<p>Sin color de desempeño</p> <p>0 alumnos</p>

<p><b>Jóvenes de Crianza Temporal</b></p>  <p>Sin color de desempeño Menos de 11 alumnos</p> <p>3 alumnos</p>	<p><b>Sin Hogar</b></p>  <p>Sin color de desempeño</p> <p>15.7 puntos por debajo de la norma</p> <p>21 alumnos</p>	<p><b>En Desventaja Socioeconómica</b></p>  <p>Naranja</p> <p>37.1 puntos por debajo de la norma</p> <p>Disminuyó 9.3 puntos</p> <p>229 alumnos</p>
<p><b>Alumnos con Discapacidades</b></p>  <p>Amarillo</p> <p>64.0 puntos por debajo de la norma</p> <p>Aumentó 8.2 puntos</p> <p>56 alumnos</p>	<p><b>Afroamericano</b></p>  <p>Sin color de desempeño</p> <p>59.8 puntos por debajo de la norma</p> <p>Disminuyó 4.8 puntos</p> <p>13 alumnos</p>	<p><b>Nativo Americano</b></p>  <p>Sin color de desempeño</p> <p>0 alumnos</p>
<p><b>Asiático</b></p>  <p>Sin color de desempeño Menos de 11 alumnos</p> <p>10 alumnos</p>	<p><b>Filipino</b></p>  <p>Sin color de desempeño</p> <p>5.7 puntos por debajo de la norma</p> <p>11 alumnos</p>	<p><b>Hispano</b></p>  <p>Naranja</p> <p>27.7 puntos por debajo de la norma</p> <p>Disminuyó 9.1 puntos</p> <p>217 alumnos</p>
<p><b>Dos o Más Etnias</b></p>  <p>Sin color de desempeño Menos de 11 alumnos</p> <p>4 alumnos</p>	<p><b>Isleño del Pacífico</b></p>  <p>Sin color de desempeño Menos de 11 alumnos</p> <p>1 alumno</p>	<p><b>Blanco</b></p>  <p>Sin color de desempeño</p> <p>39.7 puntos por debajo de la norma</p> <p>Disminuyó 22.1 puntos</p> <p>16 alumnos</p>

### Conclusiones basadas en estos datos:

1. Enfoque en los estudiantes del inglés: los estudiantes del inglés actuales continúan enfrentando desafíos importantes y tienen un desempeño de 82.6 puntos por debajo de la norma. Esto subraya la importancia de implementar estrategias y recursos de instrucción personalizados para apoyar mejor sus necesidades de aprendizaje.
2. Consideraciones de equidad: los datos revelan disparidades en el desempeño entre diversos perfiles demográficos de alumnos, en particular los alumnos afroamericanos y los alumnos con discapacidades, lo que indica la necesidad de apoyo equitativo e intervenciones específicas para abordar estas brechas.
3. Los alumnos en desventaja socioeconómica mejoraron 23.8 puntos, pero todavía están 27.8 puntos por debajo de la norma. De igual manera, los alumnos hispanos aumentaron 24.1 puntos, ahora están 18.7 puntos por debajo de la norma. Estos avances indican intervenciones eficaces, pero también subrayan la necesidad de realizar más labores para alcanzar los niveles de dominio.

# Datos sobre Logro Escolar y Estudiantil

## Desempeño Académico Matemáticas

La Interfaz (*Dashboard*) Escolar de California de 2024 proporciona los padres y educadores con información significativa sobre el progreso de la escuela y el distrito para que ellos puedan participar en decisiones que mejoran el aprendizaje estudiantil.

La Interfaz (*Dashboard*) Escolar de California va más allá que solo puntuaciones de prueba para ofrecer una imagen más completa sobre como las escuelas y los distrito están cumpliendo las necesidades de todos los alumnos. Para ayudar los padres y educadores a identificar fortalezas y áreas para mejoramiento, el estado de California reporta como los distritos, las escuelas (incluyendo escuelas alternativas) y los grupos estudiantiles están desempeñando a lo largo de medidas estatales y locales.

Desempeño en medidas estatales, usando datos comparables a nivel estatales, es representado por uno de cinco colores. El nivel de desempeño (color) no es incluido cuando existen menos de 30 alumnos en cualquier año. Esto es representado usando un indicador de color gris sombreado con las palabras "No Performance Color".




Esta sección proporciona la cantidad de grupos estudiantiles en cada nivel.



Esta sección proporciona un panorama sobre a qué nivel los alumnos están cumpliendo las normas de nivel de grado en la evaluación de Matemáticas. Esta medida está basada en el desempeño estudiantil en ya sea la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* o la Evaluación Alternativa de California, la cual es realizada anualmente por los alumnos en 3°-8° y 11° grado.

### Desempeño en Matemáticas para Todos los Alumnos/Grupo Estudiantil de la Interfaz (*Dashboard*) de Otoño de 2024

Todos los Alumnos	Estudiantes del Inglés	Estudiantes del Inglés de Largo Plazo
<p>Naranja</p> <p>34.6 puntos por debajo de la norma</p> <p>Se mantuvo 2.5 puntos</p> <p>274 alumnos</p>	<p>Amarillo</p> <p>37.5 puntos por debajo de la norma</p> <p>Aumentó 17.9 puntos</p> <p>54 alumnos</p>	<p>Sin color de desempeño</p> <p>0 alumnos</p>

<p><b>Jóvenes de Crianza Temporal</b></p>  <p>Sin color de desempeño Menos de 11 alumnos 3 alumnos</p>	<p><b>Sin Hogar</b></p>  <p>Sin color de desempeño 28.0 puntos por debajo de la norma 22 alumnos</p>	<p><b>En Desventaja Socioeconómica</b></p>  <p>Amarillo 42.2 puntos por debajo de la norma Aumentó 4.8 puntos 230 alumnos</p>
<p><b>Alumnos con Discapacidades</b></p>  <p>Amarillo 68.9 puntos por debajo de la norma Aumentó 7.3 puntos 56 alumnos</p>	<p><b>Afroamericano</b></p>  <p>Sin color de desempeño 67.5 puntos por debajo de la norma Aumentó 11.0 puntos 13 alumnos</p>	<p><b>Nativo Americano</b></p>  <p>Sin color de desempeño 0 alumnos</p>
<p><b>Asiático</b></p>  <p>Sin color de desempeño Menos de 11 alumnos 10 alumnos</p>	<p><b>Filipino</b></p>  <p>Sin color de desempeño 27.5 puntos por debajo de la norma 11 alumnos</p>	<p><b>Hispano</b></p>  <p>Naranja 37.0 puntos por debajo de la norma Se mantuvo 1.4 puntos 218 alumnos</p>
<p><b>Dos o Más Etnias</b></p>  <p>Sin color de desempeño Menos de 11 alumnos 4 alumnos</p>	<p><b>Isleño del Pacífico</b></p>  <p>Sin color de desempeño Menos de 11 alumnos 1 alumno</p>	<p><b>Blanco</b></p>  <p>Sin color de desempeño 24.8 puntos por debajo de la norma Aumentó 7.3 puntos 16 alumnos</p>

### Conclusiones basadas en estos datos:

1. Mejora académica general: a pesar de estar por debajo de la norma, ha habido un aumento significativo en el desempeño en matemáticas en diversos grupos de alumnos, lo que indica un impulso positivo. Por ejemplo, todos los alumnos mejoraron en 22 puntos, mientras que los alumnos en desventaja socioeconómica mostraron un aumento notable de 21.8 puntos. Esta tendencia ascendente sugiere que se están implementando estrategias eficaces para mejorar los resultados del aprendizaje de los alumnos.
2. Equidad en el desempeño: los datos resaltan disparidades entre diferentes perfiles demográficos de los alumnos, en particular entre los estudiantes del inglés y los alumnos con discapacidades, quienes obtuvieron resultados de 55.5 y 76.2 puntos por debajo de la norma, respectivamente. Si bien todos los grupos mostraron una mejora, pueden ser necesarias intervenciones específicas para abordar las brechas significativas y garantizar un acceso equitativo a una educación de calidad para todos los alumnos.
3. El desempeño varió entre los diferentes grupos de origen étnico: los alumnos hispanos obtuvieron 38.4 puntos por debajo de la norma (mejorando 24.5 puntos) y los alumnos blancos obtuvieron 32 puntos por debajo de la norma,

con una disminución de 6.3 puntos. Esto indica tanto el progreso como las áreas que necesitan atención, y destaca la importancia de contar con estrategias personalizadas para apoyar las necesidades únicas de cada grupo.

# Datos sobre Logro Escolar y Estudiantil

## Desempeño Académico Progreso de Estudiantes del Inglés



La Interfaz (*Dashboard*) Escolar de California de 2024 proporciona los padres y educadores con información significativa sobre el progreso de la escuela y el distrito para que ellos puedan participar en decisiones que mejoran el aprendizaje estudiantil.

La Interfaz (*Dashboard*) Escolar de California va más allá que solo puntuaciones de prueba para ofrecer una imagen más completa sobre como las escuelas y los distrito están cumpliendo las necesidades de todos los alumnos. Para ayudar los padres y educadores a identificar fortalezas y áreas para mejoramiento, el estado de California reporta como los distritos, las escuelas (incluyendo escuelas alternativas) y los grupos estudiantiles están desempeñando a lo largo de medidas estatales y locales.

Desempeño en medidas estatales, usando datos comparables a nivel estatales, es representado por uno de cinco colores. El nivel de desempeño (color) no es incluido cuando existen menos de 30 alumnos en cualquier año. Esto es representado usando un indicador de color gris sombreado con las palabras "No Performance Color".

Esta sección proporciona un panorama del porcentaje de alumnos EL logrando progreso hacia el dominio del idioma inglés o manteniendo el nivel más alto.

### Indicador del Progreso de Estudiantes del Inglés de la Interfaz (*Dashboard*) de Otoño de 2024

Progreso de Estudiantes del Inglés	Progreso de Estudiantes del Inglés de Largo Plazo
 Rojo	 Sin color de desempeño
23.8 points above standard logrando progreso.	logrando progreso.
Cantidad de Alumnos: 63 Students	Cantidad de Alumnos: 0 Students

Esta sección proporciona un panorama del porcentaje de alumnos EL actuales que avanzaron al menos un nivel ELPI, mantuvieron un nivel ELPI de 4, mantuvieron niveles ELPI inferiores (es decir, niveles 1, 2L, 2H, 3L o 3H) o disminuyeron al menos un nivel ELPI.

### Resultados de Adquisición del Idioma Inglés Estudiantil para la Interfaz (*Dashboard*) de Otoño de 2024

Disminuyó Un Nivel ELPI	Mantuvo ELPI Nivel 1, 2L, 2H, 3L o 3H	Mantuvo ELPI Nivel 4	Progresó Al Menos Un Nivel ELPI
26	21	1	11

#### Conclusiones basadas en estos datos:

1. Progreso positivo general para los estudiantes del inglés: los datos indican que una mayoría significativa (64.6%) de los estudiantes del inglés (EL, por sus siglas en inglés) están progresando hacia el dominio del idioma inglés, lo que es una señal alentadora de que se están utilizando estrategias de instrucción eficaces y sistemas de apoyo en el sitio. El nivel de desempeño de 4 refleja resultados sólidos de las labores del distrito para satisfacer las necesidades de su población EL.
2. Necesidad de seguir centrándose en el apoyo a los alumnos: a pesar del progreso positivo informado, una porción notable de los estudiantes del inglés (EL, por sus siglas en inglés) (16 de 65) mantuvo niveles más bajos en el indicador de progreso de los estudiantes del inglés (ELPI, por sus siglas en inglés), lo que sugiere que pueden necesitarse intervenciones específicas para apoyar a aquellos que no están avanzando. Abordar las necesidades de estos alumnos será fundamental para garantizar que todos los EL alcancen el dominio y aprovechen al máximo las oportunidades educativas.
3. Número significativo de alumnos que avanzan en el dominio lingüístico: los datos muestran que 41 de 65 alumnos EL progresaron al menos un nivel en el ELPI, lo que indica una participación exitosa en los programas de

adquisición de idiomas. Este progreso sugiere que las metodologías de instrucción y los sistemas de apoyo están facilitando con eficacia el desarrollo del lenguaje, lo cual es crucial para el éxito académico de los EL.

# Datos sobre Logro Escolar y Estudiantil

## Desempeño Académico Informe sobre Medidas Universitarias/Vocacionales

La Interfaz (*Dashboard*) Escolar de California de 2024 proporciona los padres y educadores con información significativa sobre el progreso de la escuela y el distrito para que ellos puedan participar en decisiones que mejoran el aprendizaje estudiantil.

La Interfaz (*Dashboard*) Escolar de California va más allá que solo puntuaciones de prueba para ofrecer una imagen más completa sobre como las escuelas y los distrito están cumpliendo las necesidades de todos los alumnos. Para ayudar los padres y educadores a identificar fortalezas y áreas para mejoramiento, el estado de California reporta como los distritos, las escuelas (incluyendo escuelas alternativas) y los grupos estudiantiles están desempeñando a lo largo de medidas estatales y locales.

Desempeño en medidas estatales, usando datos comparables a nivel estatales, es representado por uno de cinco colores. El nivel de desempeño (color) no es incluido cuando existen menos de 30 alumnos en cualquier año. Esto es representado usando un indicador de color gris sombreado con las palabras "No Performance Color".

Esta sección proporciona información sobre el porcentaje de alumnos graduados de escuela preparatoria que son colocados en el nivel "Prepared" (Preparados) en el Indicador Universitario/Vocacional.

Muy Bajo (*Very Low*)  
Desempeño Inferior

Bajo (*Low*)

Mediano (*Medium*)

Alto (*High*)

Muy Alto (*Very High*)  
Desempeño Superior

Esta sección proporciona la cantidad de grupos estudiantiles en cada nivel.

### Informe de Equidad para Universitario/Vocacional de la Interfaz (*Dashboard*) de Otoño de 2024

Rojo (*Red*)

Anaranjado

Amarillo (*Yellow*)

Verde (*Green*)

Azul (*Blue*)

Explora información sobre el porcentaje de alumnos graduados de escuela preparatoria que son colocados en el nivel "Prepared" (Preparados) en el Indicador Universitario/Vocacional.

### Informe Universitario/Vocacional para Todos los Alumnos/Grupo Estudiantil de la Interfaz (*Dashboard*) de Otoño de 2024

Todos los Alumnos

Estudiantes del Inglés

Estudiantes del Inglés de Largo Plazo

Jóvenes de Crianza Temporal

Sin Hogar

En Desventaja Socioeconómica

Alumnos con Discapacidades

Afroamericano

Nativo Americano

Asiático

Filipino

Hispano

Dos o Más Etnias

Isleño del Pacífico

Blanco

#### Conclusiones basadas en estos datos:

1. Sin datos para la universidad/carrera; escuela de kínder a 5° grado.

# Datos sobre Logro Escolar y Estudiantil

## Inclusión Académica Ausentismo Crónico

La Interfaz (*Dashboard*) Escolar de California de 2024 proporciona los padres y educadores con información significativa sobre el progreso de la escuela y el distrito para que ellos puedan participar en decisiones que mejoran el aprendizaje estudiantil.

La Interfaz (*Dashboard*) Escolar de California va más allá que solo puntuaciones de prueba para ofrecer una imagen más completa sobre como las escuelas y los distrito están cumpliendo las necesidades de todos los alumnos. Para ayudar los padres y educadores a identificar fortalezas y áreas para mejoramiento, el estado de California reporta como los distritos, las escuelas (incluyendo escuelas alternativas) y los grupos estudiantiles están desempeñando a lo largo de medidas estatales y locales.







Desempeño en medidas estatales, usando datos comparables a nivel estatales, es representado por uno de cinco colores. El nivel de desempeño (color) no es incluido cuando existen menos de 30 alumnos en cualquier año. Esto es representado usando un indicador de color gris sombreado con las palabras "No Performance Color".












Esta sección proporciona la cantidad de grupos estudiantiles en cada nivel.



Esta sección proporciona información sobre el porcentaje de alumnos en kínder a 8vo grado que están ausentes 10 por ciento o más de los días instructivos en cuales estuvieron inscritos.

Ausentismo Crónico para Todos los Alumnos/Grupo Estudiantil de la Interfaz ( <i>Dashboard</i> ) de Otoño de 2024		
<p><b>Todos los Alumnos</b></p>  <p>Amarillo</p> <p>El 24.6% de los alumnos tiene ausentismo crónico Disminuyó 6.9</p> <p>577 alumnos</p>	<p><b>Estudiantes del Inglés</b></p>  <p>Amarillo</p> <p>El 17.4% de los alumnos tiene ausentismo crónico Disminuyó 14.2</p> <p>92 alumnos</p>	<p><b>Estudiantes del Inglés de Largo Plazo</b></p>  <p>Sin color de desempeño</p> <p>0 alumnos</p>
<p><b>Jóvenes de Crianza Temporal</b></p>  <p>Sin color de desempeño</p> <p>Menos de 11 alumnos: los datos no se muestran por cuestiones de privacidad.</p> <p>7 alumnos</p>	<p><b>Sin Hogar</b></p>  <p>Sin color de desempeño</p> <p>El 37.9% de los alumnos tiene ausentismo crónico</p> <p>0</p> <p>58 alumnos</p>	<p><b>En Desventaja Socioeconómica</b></p>  <p>Amarillo</p> <p>El 27.9% de los alumnos tiene ausentismo crónico Disminuyó 7.5</p> <p>487 alumnos</p>

<p><b>Alumnos con Discapacidades</b></p>  <p>Naranja</p> <p>El 31.9% de los alumnos tiene ausentismo crónico Disminuyó 2.5</p> <p>119 alumnos</p>	<p><b>Afroamericano</b></p>  <p>Sin color de desempeño</p> <p>El 28.6% de los alumnos tiene ausentismo crónico Disminuyó 4.8</p> <p>21 alumnos</p>	<p><b>Nativo Americano</b></p>  <p>Sin color de desempeño</p> <p>0 alumnos</p>
<p><b>Asiático</b></p>  <p>Sin color de desempeño</p> <p>15% de ausentismo crónico Disminuyó 8.8</p> <p>20 alumnos</p>	<p><b>Filipino</b></p>  <p>Sin color de desempeño</p> <p>4.8% de ausentismo crónico Disminuyó 4.8</p> <p>21 alumnos</p>	<p><b>Hispano</b></p>  <p>Amarillo</p> <p>El 26% de los alumnos tiene ausentismo crónico Disminuyó 5.5</p> <p>465 alumnos</p>
<p><b>Dos o Más Etnias</b></p>  <p>Sin color de desempeño</p> <p>El 22.2% de los alumnos tiene ausentismo crónico Disminuyó 17.8</p> <p>18 alumnos</p>	<p><b>Isleño del Pacífico</b></p>  <p>Sin color de desempeño</p> <p>Menos de 11 alumnos: los datos no se muestran por cuestiones de privacidad.</p> <p>2 alumnos</p>	<p><b>Blanco</b></p>  <p>Naranja</p> <p>23.3% de ausentismo crónico Disminuyó 22.6</p> <p>30 alumnos</p>

### Conclusiones basadas en estos datos:

1. Altas tasas de ausentismo crónico: los datos revelan que una parte significativa de la población estudiantil tiene ausentismo crónico, con una tasa general del 31.5%. Esta cifra indica un problema crítico que podría obstaculizar el logro académico y la participación, requiriendo intervenciones urgentes para mejorar la asistencia en toda la comunidad escolar.
2. Disparidades raciales y de origen étnico en la asistencia: entre los grupos raciales y de origen étnico, los alumnos blancos tienen la tasa de ausentismo crónico más alta, con un 45.9%; mientras que los alumnos asiáticos y filipinos tienen tasas más bajas, con un 23.8% y un 9.5%, respectivamente. Estas variaciones subrayan la importancia de examinar las causas fundamentales del ausentismo dentro de los diferentes perfiles demográficos e implementar intervenciones culturalmente participativas para abordar estas disparidades de manera eficaz.
3. Disparidades entre los grupos de alumnos: las tasas de ausentismo crónico varían entre los diferentes grupos de alumnos, y los alumnos en desventaja socioeconómica muestran la tasa más alta con un 35.4%, seguidos de cerca por los alumnos con discapacidades (34.5%) y los estudiantes del inglés (31.6%). Estas disparidades resaltan la necesidad de contar con estrategias de apoyo específicas adaptadas a los desafíos únicos que enfrentan estos grupos, en particular aquellos afectados por factores socioeconómicos.

# Datos sobre Logro Escolar y Estudiantil

## Inclusión Académica Tasa de Graduación

La Interfaz (*Dashboard*) Escolar de California de 2024 proporciona los padres y educadores con información significativa sobre el progreso de la escuela y el distrito para que ellos puedan participar en decisiones que mejoran el aprendizaje estudiantil.

La Interfaz (*Dashboard*) Escolar de California va más allá que solo puntuaciones de prueba para ofrecer una imagen más completa sobre como las escuelas y los distrito están cumpliendo las necesidades de todos los alumnos. Para ayudar los padres y educadores a identificar fortalezas y áreas para mejoramiento, el estado de California reporta como los distritos, las escuelas (incluyendo escuelas alternativas) y los grupos estudiantiles están desempeñando a lo largo de medidas estatales y locales.

Desempeño en medidas estatales, usando datos comparables a nivel estatales, es representado por uno de cinco colores. El nivel de desempeño (color) no es incluido cuando existen menos de 30 alumnos en cualquier año. Esto es representado usando un indicador de color gris sombreado con las palabras "No Performance Color".

Rojo (*Red*)      Anaranjado (*Orange*)      Amarillo (*Yellow*)      Verde (*Green*)      Azul (*Blue*)  
Desempeño Inferior                          Desempeño Superior

Esta sección proporciona la cantidad de grupos estudiantiles en cada nivel.

### Informe de Equidad para Tasa de Graduación de la Interfaz (*Dashboard*) de Otoño de 2024



Esta sección proporciona información sobre alumnos completando la escuela preparatoria, lo cual incluye alumnos que reciben un diploma estándar de escuela preparatoria.

### Tasa de Graduación para Todos los Alumnos/Grupo Estudiantil de la Interfaz (*Dashboard*) de Otoño de 2024

Todos los Alumnos	Estudiantes del Inglés	Estudiantes del Inglés de Largo Plazo
Jóvenes de Crianza Temporal	Sin Hogar	En Desventaja Socioeconómica
Alumnos con Discapacidades	Afroamericano	Nativo Americano
Asiático	Filipino	Hispano
Dos o Más Etnias	Isleño del Pacífico	Blanco

#### Conclusiones basadas en estos datos:

1. No hay datos del índice de graduación: es una escuela de kínder a 5° grado.

# Datos sobre Logro Escolar y Estudiantil

## Condiciones y Entorno Tasa de Suspensión

La Interfaz (*Dashboard*) Escolar de California de 2024 proporciona los padres y educadores con información significativa sobre el progreso de la escuela y el distrito para que ellos puedan participar en decisiones que mejoran el aprendizaje estudiantil.

La Interfaz (*Dashboard*) Escolar de California va más allá que solo puntuaciones de prueba para ofrecer una imagen más completa sobre como las escuelas y los distrito están cumpliendo las necesidades de todos los alumnos. Para ayudar los padres y educadores a identificar fortalezas y áreas para mejoramiento, el estado de California reporta como los distritos, las escuelas (incluyendo escuelas alternativas) y los grupos estudiantiles están desempeñando a lo largo de medidas estatales y locales.







Desempeño en medidas estatales, usando datos comparables a nivel estatales, es representado por uno de cinco colores. El nivel de desempeño (color) no es incluido cuando existen menos de 30 alumnos en cualquier año. Esto es representado usando un indicador de color gris sombreado con las palabras "No Performance Color".












Esta sección proporciona la cantidad de grupos estudiantiles en cada nivel.



Esta sección proporciona información sobre el porcentaje de alumnos en kínder hasta 12vo grado que han sido suspendidos al menos una vez en un dado ciclo escolar. Los alumnos que son suspendidos varias veces solo son contados una vez.

Tasa de Suspensión para Todos los Alumnos/Grupo Estudiantil de la Interfaz ( <i>Dashboard</i> ) de Otoño de 2024		
<p><b>Todos los Alumnos</b></p>  <p>Azul</p> <p>El 0% de los alumnos fue suspendido al menos un día. Se mantuvo 0%</p> <p>587 alumnos</p>	<p><b>Estudiantes del Inglés</b></p>  <p>Azul</p> <p>El 0% de los alumnos fue suspendido al menos un día. Se mantuvo 0%</p> <p>96 alumnos</p>	<p><b>Estudiantes del Inglés de Largo Plazo</b></p>  <p>Sin color de desempeño</p> <p>0 alumnos</p>
<p><b>Jóvenes de Crianza Temporal</b></p>  <p>Sin color de desempeño</p> <p>Menos de 11 alumnos: los datos no se muestran por cuestiones de privacidad.</p> <p>8 alumnos</p>	<p><b>Sin Hogar</b></p>  <p>Sin color de desempeño</p> <p>El 0% de los alumnos fue suspendido al menos un día. 60 alumnos</p>	<p><b>En Desventaja Socioeconómica</b></p>  <p>Azul</p> <p>El 0% de los alumnos fue suspendido al menos un día. Se mantuvo 0%</p> <p>496 alumnos</p>

<p><b>Alumnos con Discapacidades</b></p>  <p>Azul</p> <p>El 0% de los alumnos fue suspendido al menos un día Se mantuvo 0%</p> <p>121 alumnos</p>	<p><b>Afroamericano</b></p>  <p>Sin color de desempeño</p> <p>El 0% de los alumnos fue suspendido al menos un día Se mantuvo 0%</p> <p>23 alumnos</p>	<p><b>Nativo Americano</b></p>  <p>Sin color de desempeño</p> <p>0 alumnos</p>
<p><b>Asiático</b></p>  <p>Sin color de desempeño</p> <p>El 0% de los alumnos fue suspendido al menos un día Se mantuvo 0%</p> <p>20 alumnos</p>	<p><b>Filipino</b></p>  <p>Sin color de desempeño</p> <p>El 0% de los alumnos fue suspendido al menos un día Se mantuvo 0%</p> <p>21 alumnos</p>	<p><b>Hispano</b></p>  <p>Azul</p> <p>El 0% de los alumnos fue suspendido al menos un día Se mantuvo 0%</p> <p>472 alumnos</p>
<p><b>Dos o Más Etnias</b></p>  <p>Sin color de desempeño</p> <p>Sin color de desempeño</p> <p>Se mantuvo 0%</p> <p>19 alumnos</p>	<p><b>Isleño del Pacífico</b></p>  <p>Sin color de desempeño</p> <p>Menos de 11 alumnos: los datos no se muestran por cuestiones de privacidad.</p> <p>2 alumnos</p>	<p><b>Blanco</b></p>  <p>Azul</p> <p>El 0% de los alumnos fue suspendido al menos un día Se mantuvo 0%</p> <p>30 alumnos</p>

### Conclusiones basadas en estos datos:

1. Tasa de suspensión positiva en todos los ámbitos: los datos indican que la tasa de suspensión general para todos los alumnos es del 0%, lo que refleja un logro encomiable para la escuela o el distrito. Esto sugiere que el ambiente escolar fomenta un comportamiento positivo y gestiona con eficacia la disciplina, lo que contribuye a una atmósfera de aprendizaje más propicia.
2. Una tasa de suspensiones baja puede afectar de manera significativa la participación académico y social de los alumnos. Al no haber alumnos suspendidos, aumenta la probabilidad de que los alumnos permanezcan involucrados en sus experiencias de aprendizaje y desarrollen relaciones saludables con sus compañeros y el personal, lo que en última instancia beneficia a todo el entorno escolar.
3. La tasa de suspensiones se mantuvo en 0% entre diversos perfiles demográficos, incluidos los alumnos afroamericanos, asiáticos, filipinos, hispanos y blancos. Esta uniformidad indica que las políticas disciplinarias de la escuela son equitativas y se implementan con eficacia en diferentes poblaciones estudiantiles, lo que contribuye a un entorno escolar positivo e inclusivo. Cypress utiliza el programa "Positive Behavior Intervention and Support" (Apoyo e Intervención para la Conducta Positiva) (PBIS, por sus siglas en inglés) para promover expectativas a nivel escolar y reducir las suspensiones escolares.

# Alineación de Metas Distritales/Escolares

## Metas del LCAP:

1. Nuestro Distrito garantizará que todos los alumnos sean elegibles y estén preparados para la universidad y carreras al graduarse.
2. Nuestro Distrito implementará programas y prácticas innovadoras a base de investigación para garantizar el nivel máximo de logro para todos los alumnos.
3. Nuestro Distrito creará un programa a nivel escolar de inclusión que fomenta ambiente innovadores y positivos dentro y fuera del salón para conectar los alumnos al aprendizaje escolar.
4. Para junio de 2027, Fairvalley y la Academia de Opciones Educativas Covina-Valley se comprometen a elevar participación estudiantil y resultados académicos, así como mejorar la efectividad y los sistemas auxiliares para nuestros educadores. Progreso será medido mediante tasas de ausentismo crónico, puntuaciones de Evaluación Sumativa *Smarter Balanced*, tasas de estabilidad y sondeos evaluando satisfacción e inclusión de alumnos y maestros.

## Alineación de Meta de LCAP y Servicios Educativos al SPSA

LCAP	Servicios Educativos	SPSA
Metas 1-4	<p><b>Artes Lingüísticas del Inglés:</b> Aumentar por 3% la cantidad de alumnos que cumplen o superan la norma en Artes Lingüísticas del Inglés, según medido por CAASPP.</p> <p><b>Matemáticas:</b> Aumentar por 3% la cantidad de alumnos que cumplen o superan la norma en Matemáticas, según medido por CAASPP.</p> <p><b>Ciencias:</b> Aumentar por 3% la cantidad de alumnos que cumplen o superan la norma en Ciencias, según medido por CAST.</p> <p><b>Progreso de Estudiantes del Inglés:</b> Aumentar por 3% la cantidad de alumnos que están logrando progreso hacia dominio del idioma inglés, según medido por el Indicador de Progreso de Estudiantes del Inglés en la Interfaz [<i>Dashboard</i>] de California.</p> <p><b>Tasa de Graduación:</b> Aumentar por 2% la cantidad de alumnos de 12vo grado que se gradúan de la preparatoria con un diploma de escuela preparatoria.</p> <p><b>Tasa A-G:</b> Aumentar por 5% la cantidad de alumnos de 12vo grado cumpliendo los requisitos de admisión universitaria UC/CSU A-G.</p> <p><b>Asistencia:</b> Aumentar la Tasa de Asistencia a Nivel Distrital a al menos 96.5% o superior.</p>	Metas: ELA, Matemáticas, ELD, Ciencia, Preparación Universitaria y Vocacional, así como Inclusión

# Fundación de Investigación

El distrito ha identificado la siguiente investigación educativa para funcionar como la fundación de las actividades de mejoramiento a nivel distrital:

Modelos de Investigación y Clasificaciones ESSA	Elementos/Estrategias Principales	Sección en el SPSA
<p><i>Focused Schools</i></p> <p>ESSA: Moderado</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Capacitación personalizada para datos a nivel escolar, Metas de Enfoque y Equipos de Liderazgo Instructivo (ILT, por sus siglas en inglés)</li> <li>Capacitación para personal de Oficina Central y liderazgo del sitio</li> <li>Herramientas personalizadas y protocolos para ayudar a crear estructuras y sistemas firmes que apoyan la infraestructura para Mejoramiento Escolar.</li> </ul>	<p>Metas, Estrategias y Gastos Propuestos</p>
<p>Comunidades de Aprendizaje Profesional</p> <p>ESSA: Fuerte</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Asegurando que todos los alumnos aprendan (Gran Idea #1)</li> <li>Creando una cultura de colaboración para mejoramiento escolar (Gran Idea #2)</li> <li>Un enfoque sobre los resultados (Gran Idea #3)</li> <li>Reconociendo trabajo duro y compromiso (Dr. Richard DuFour, Dr. Roland Barth, Dr. R. Marzano)</li> </ul>	<p>Metas, Estrategias y Gastos Propuestos</p>
<p>Respuesta a Intervención (RTI, por sus siglas en inglés)</p> <p>ESSA: Fuerte</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Estructura de intervención de Nivel I, II y III planeado y utilizado</li> <li>Todas las escuelas utilizan datos de i-Ready y otras evaluaciones estatales, distritales y locales para cumplir las necesidades de los alumnos</li> <li>Los alumnos reciben intervenciones a diario dentro de la jornada escolar y después de clases (Dra. Carol Tomlinson) (NEA 2007) (Dr. C. Cortiello 2006) (Dr. Coynen, M.D. 2004)</li> </ul>	<p>Metas, Estrategias y Gastos Propuestos</p>
<p><i>i-Ready</i></p> <p>ESSA: Moderado</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Prácticas basadas en investigación para Evaluación, Instrucción del Salón, Aprendizaje Personalizado y Aprendizaje Combinado</li> <li>Poderoso diagnóstico adaptivo y medida de desarrollo</li> <li>Instrucción, práctica y evaluación básica estandarizada</li> <li>Aprendizaje adaptiva</li> <li>Instrucción en línea personalizada (Dr. Laine Bradshwa, Dr. Richard Brown, Dr. Hua Hua Chang, Dr. Mark Ellis, et. al.)</li> </ul>	<p>Metas, Estrategias y Gastos Propuestos</p>
<p><i>Thinking Maps</i></p> <p>ESSA: Fuerte</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ocho mapas que corresponden a los procesos de pensamiento fundamental: Mapa de Círculo – Contexto; Mapa de Burbuja – describiendo adjetivos; Mapa de Flujo – secuencias y ordenando; Mapa de Llave – relaciones en parte/enteras; Mapa de Árbol – clasificando y agrupando; Mapa de Doble Burbuja – comparando y contrastando; Mapa de Multiflujo – analizando causa-efecto; Mapa de Puente – estudiante analogías.</li> <li>Excelencia para Estudiantes del Inglés y otros para entender y acceder el currículo básico</li> <li><i>Thinking Maps</i> son un “lenguaje visual común” para los alumnos en todas las materias en kínder-12° grado. (Dra. Katherine McKnight, Dra. Mary McMackin, et. al.)</li> </ul>	<p>Metas, Estrategias y Gastos Propuestos</p>
<p><i>Write from the Beginning and Beyond</i> (Kínder de Transición [TK]-5° grado)</p> <p>ESSA: Fuerte</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Expectativas apropiadas al nivel de grado para efectiva escritura estudiantil</li> <li>Los maestros reciben instrucción para escritura a su nivel de grado</li> <li>Los alumnos autoevalúan su desempeño en escritura e identifican estrategias para mejoramiento</li> </ul>	<p>Metas, Estrategias y Gastos Propuestos</p>

Modelos de Investigación y Clasificaciones ESSA	Elementos/Estrategias Principales	Sección en el SPSA
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Los alumnos utilizan <i>Thinking Maps</i> individualmente o en grupos para organizar y planear escritura explicativa (Dr. John Weida, Dra. Jane C. Buckner)</li> </ul>	
<p>Curso de Lectura y Escritura Explicativa (ERWC, por sus siglas en inglés) 6°-12° grado</p> <p>ESSA: Moderado</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Formación profesional para maestros</li> <li>Alineado a Normas Básicas Comunes para ELA de California</li> <li>Gramática basado en escritura para lectura y escritura explicativa</li> <li>Nuevos temas estudiantiles relevantes para mayor motivación</li> <li>Lectura y escritura tanto en textos literarios e informativos</li> </ul> <p>(Departamento de Educación de California (CCSS), plan de estudios de la Universidad Estatal de California)</p>	<p>Metas, Estrategias y Gastos Propuestos</p>
<p>Proyecto de Matemáticas UCI</p> <p>ESSA: Moderado</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Formación profesional práctica a base de investigación.</li> <li>Guías curriculares estandarizadas y planes de unidad alineados a las Normas Básicas Comunes para matemáticas de kínder-12° grado, incluyendo las 8 prácticas matemáticas.</li> <li>Aumenta el conocimiento pedagógico en áreas tales como <i>How the Brain Learns Math</i>, administración de los salones, mentalidad matemática, discurso matemático, motivación estudiantil y estrategias intrínsecas, investigación y teoría sobre aprendizaje estudiantil y tarea.</li> <li>Currículo de intervención para cerrar las brechas para los alumnos inferior al nivel de grado.</li> <li>Apoyo escalonado para los Estudiantes del Idioma Inglés.</li> </ul> <p>(Fong, T., Perry, R., Reade, F., Klarin, B., &amp; Jaquet, K., 2016) (Perry, Rebecca, Marple, Stacy., &amp; Reade, Frances, 2019)</p>	<p>Metas, Estrategias y Gastos Propuestos</p>
<p>Lindamood-Bell</p> <p>ESSA: Fuerte</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Intervención de Niveles I, II, III</li> <li><i>Seeing Stars: Symbol Imagery for Phonological and Orthographic Processing in Reading and Spelling</i> desarrolla imaginería con símbolos para lectura y ortografía.</li> <li><i>Visualizing and Verbalizing</i>: desarrolla imaginería de conceptos como base para comprensión y pensamiento de nivel secundario.</li> <li>Formación profesional para desarrollar el proceso subyacente necesario para que un alumno aprender a leer y comprender.</li> </ul> <p>(Donnelly, P.M., Huber, E., &amp; Yeatman, J. D., 2019) (Sadoski, M. &amp; Wilson, V., 2006)</p>	<p>Metas, Estrategias y Gastos Propuestos</p>
<p>RULER</p> <p>ESSA: Moderado</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Un enfoque por sistema al Aprendizaje Social-Emocional.</li> <li>RULER es un acrónimo para las cinco habilidades de inteligencia emocional: Reconociendo; Entendiendo; Clasificando; Expresando; Regulando.</li> <li>RULER apoya la comunidad escolar entera con: Entender el valor de emociones; Forma las habilidades de inteligencia emocional; y Creando y manteniendo un entorno escolar positivo.</li> </ul> <p>(Nathanson, L., Rivers, S. E., Flynn, L.M., &amp; Brackett, M. A., 2016)</p>	<p>Metas, Estrategias y Gastos Propuestos</p>

<b>Modelos de Investigación y Clasificaciones ESSA</b>	<b>Elementos/Estrategias Principales</b>	<b>Sección en el SPSA</b>
<p><i>Character Strong/PurposeFull People</i></p> <p>ESSA: Moderado</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Currículum y capacitaciones están enfocadas en fomentando el niño entero con lecciones verticalmente alineadas que imparten Aprendizaje Social-Emocional (SEL, por sus siglas en inglés) y carácter, uno junto al otro.</li> <li>• Competencias SEL: Autoconsciencia, Autogestión, Consciencia Social, Habilidades de Relación, Toma de Decisiones Responsable</li> <li>• Desarrollo de Carácter: Paciencia, Bondad, Honestidad, Respeto, Altruismo, Perdón, Compromiso, Humildad (Elias, M. J., &amp; Arnold, H. (Eds.), 2006). (Brackett, M. A., &amp; Katulak, N. A., 2006).</li> </ul>	<p>Metas, Estrategias y Gastos Propuestos</p>

Además, la escuela ha identificado la siguiente investigación educativa para servir como la base de actividades de mejoramiento a nivel escolar:

<b>Modelos de Investigación y Clasificaciones ESSA</b>	<b>Elementos/Estrategias Principales</b>	<b>Sección en el SPSA</b>
<p>Avance Vía Determinación Individual (AVID, por sus siglas en inglés)</p> <p>ESSA: Moderado</p>	<p>Brinda formación profesional y sistemas, estructuras y estrategias para que los alumnos estén preparados para ir a la universidad y seguir una carrera.</p>	<p>Metas, estrategias y gastos propuestos</p>
<p>Programa “Positive Behavior Intervention and Support” (Apoyo e Intervención para la Conducta Positiva) (PBIS, por sus siglas en inglés).</p> <p>ESSA: Moderado</p>	<p>Brindar un marco de trabajo consistente y sistemático para que los alumnos tengan un ambiente de aprendizaje que promueva resultados académicos y socioemocionales positivos que ayuden al personal a cerrar la brecha de rendimiento.</p>	<p>Metas, estrategias y gastos propuestos</p>
<p>Comprensión de lectura</p> <p>ESSA: Fuerte</p>	<p>Brindar formación profesional, y al mismo tiempo usar instrucción específica en grupo pequeño en el uso del currículo obligatorio del Distrito para dar la intervención necesaria en la instrucción de lectura.</p>	<p>Metas, estrategias y gastos propuestos</p>
<p>Participación y educación de los padres</p> <p>ESSA: Fuerte</p>	<p>Brindar múltiples oportunidades para que las familias de Cypress participen en la escuela, los eventos, las actividades, el monitoreo, el progreso estudiantil y las noches de información/aprendizaje familiar con un enfoque en la lectura, las matemáticas y el aprendizaje socioemocional.</p>	<p>Metas, estrategias y gastos propuestos</p>

# Metas, Estrategias y Gastos Propuestos

Complete una copia de la siguiente table para cada una de las metas escolares. Duplique la table según corresponda.

## Meta 1

### Título y Descripción de Meta Escolar

Amplia declaración que describe el resultado deseado a donde se dirigen todas las estrategias/actividades.

#### Artes Lingüísticas en Inglés (ELA)

Para junio de 2026, la Escuela Primaria Cypress aumentará en un 3% el número de alumnos que cumplirán y superarán las normas según las mediciones de la Evaluación de desempeño y progreso estudiantil de California (California Assessment of Student Performance & Progress) (CAASPP, por sus siglas en inglés) para artes lingüísticas en inglés (ELA, por sus siglas en inglés).

### Meta LCAP a cuál esta Meta Escolar está Alineada

Meta LCAP a cuál está alineada esta meta escolar.

1. Nuestro distrito garantizará que todos los alumnos sean elegibles y estén preparados para la etapa universitaria y vocacional después de graduarse.
2. Nuestro distrito implementará prácticas y programas innovadores y basados en la investigación para garantizar el máximo nivel de logro de todos los alumnos.
3. Nuestro distrito creará un programa de participación a nivel escolar que fomente los entornos innovadores y positivos dentro y fuera del salón de clase para conectar a los alumnos con el aprendizaje escolar.

### Necesidad Identificada

Una descripción de cualquier área que necesita mejoramiento significativo basado en un repaso de la Interfaz (*Dashboard*) y datos locales, incluyendo cualquier área de desempeño inferior y brechas significativas de desempeño en los indicadores de la Interfaz (*Dashboard*), así como cualquier paso tomado para abordar aquellas áreas.

Los datos de la interfaz de datos escolares de California de 2024 indican una necesidad significativa de mejora en artes lingüísticas en inglés (ELA, por sus siglas en inglés) en nuestra escuela. En general, los alumnos tienen un rendimiento 16.9 puntos por debajo de la norma, a pesar de verse una mejora notable de 9.5 puntos. Grupos específicos, como los estudiantes del inglés y los alumnos en desventaja socioeconómica, obtuvieron 33.2 puntos por debajo de la norma y 25.7 puntos por debajo de la norma, respectivamente. Además, los alumnos hispanos están 20.1 puntos por debajo de la norma. Nuestra meta es aumentar el número de alumnos que cumplen y superan las normas en la Evaluación de desempeño y progreso estudiantil de California (California Assessment of Student Performance & Progress) (CAASPP, por sus siglas en inglés) para artes lingüísticas en inglés (ELA, por sus siglas en inglés) en un 53% para junio de 2026. Para abordar estas brechas de desempeño, implementaremos intervenciones específicas, mejoraremos las estrategias de instrucción y brindaremos apoyo académico adicional.

### Resultados Mensurables Anuales

Identifica la(s) medida(s) y/o indicador(es) estatal(es) que tu escuela usará como medio de evaluar progreso hacia cumpliendo la meta.

Medida/Indicador	Referente/Resultado Real	Resultado Anticipado
Evaluaciones CAASPP y SBAC de ELA	Todos los alumnos: el 45.15% cumplió o superó la norma. Alumnos con discapacidades (SWD, por sus siglas en inglés): el 18.92% cumplió o superó la norma. Alumnos en desventaja socioeconómica (SED, por sus siglas en inglés): el 39.42% cumplió o superó la norma. Estudiante del inglés (EL, por sus siglas en inglés)= el 17.65% cumplió o superó la norma.	Todos los alumnos: el 48.15% cumplió o superó la norma. Alumnos con discapacidades (SWD, por sus siglas en inglés): el 21.92% cumplió o superó la norma. Alumnos en desventaja socioeconómica (SED, por sus siglas en inglés): el 42.42% cumplió o superó la norma. Estudiante del inglés (EL, por sus siglas en inglés)= el 20.65% cumplió o superó la norma.

## Estrategias/Actividades

Completa la Tabla de Estrategias/Actividades con cada una de las estrategias/actividades de tu escuelas. Agrega filas adicionales según sea necesario.

# de Estrategia/Actividad	Descripción	Alumnos que Recibirán Servicio	Gastos Propuestos
1.1	Un maestro de Título 1 de tiempo completo brindará apoyo de intervención específica para los alumnos que no logran las normas de nivel de grado.	Alumnos en riesgo académico	District funded
1.2	Intervenciones estratégicas que apoyan a los alumnos que se desempeñan más de 2 años por debajo de la norma del nivel de grado. Los ejemplos de esto incluyen, entre otros: i-Ready, STAR y AR (Accelerated Reader).	TODOS	District funded
1.3	Durante el ciclo escolar se contará con horas adicionales de la biblioteca, ayuda extracurricular con las tareas y apoyo en el salón de clase.	TODOS	1500 LCFF S/C Site Innovation (3313) Books and Supplies  562 LCFF S/C Site Innovation (3313) Certificated Salaries
1.4	Se utilizará un asistente de instrucción del Título 1 durante la intervención para apoyar el aprendizaje de los alumnos a través de instrucción en grupos pequeños y al mismo tiempo aumentar las oportunidades de instrucción individualizada.	TODOS	27094 Title I Part A Instructional Aide (30100.0) Classified Salaries
1.5	El personal trabajará en comunidades de aprendizaje profesional para: * Planear la instrucción basada en las Normas Básicas Comunes. * Usar evaluaciones formativas comunes para monitorear el progreso estudiantil.	TODOS	1000 LCFF S/C Site Innovation (3313) Books and Supplies

	<ul style="list-style-type: none"> <li>* Analizar los datos utilizando IO para adaptar la instrucción y el ritmo.</li> <li>* Planear las intervenciones pertinentes.</li> <li>* Implementar Mapas Conceptuales ("Thinking Maps") en todos los niveles de grado.</li> <li>* Implementar "Write from the Beginning and Beyond" (Escribir desde el principio y más allá) en todos los niveles de grado.</li> <li>* Desarrollar el dominio en estrategias de lectura atenta.</li> <li>* Colaborar en las influencias del aprendizaje visible y cuáles tienen el mayor y el menor efecto.</li> <li>* Desarrollar vías de comentarios eficientes.</li> </ul>		
<b>1.6</b>	Se ofrecerán incentivos y eventos para promover la iniciativa de lectura en toda la escuela para fomentar el amor por la lectura.	TODOS	1000 LCFF S/C Site Innovation (3313) Books and Supplies
<b>1.7</b>	Ofrecer noches de educación para padres y participación familiar a fin de apoyar la instrucción y la práctica.	TODOS	477 Title I- Parent Involvement Books and Supplies  500 Title I- Parent Involvement Certificated Salaries
<b>1.10</b>	El Equipo de Liderazgo Educativo (ILT, por sus siglas en inglés) de Cypress y el personal analizaron datos de toda la escuela con el propósito de crear o modificar el enfoque a nivel escolar, la meta "SMART" (específica, medible, alcanzable, relevante y oportuna) (SMART, por sus siglas en inglés), los planes de acción y la formación profesional para aumentar el logro académico de todos los alumnos. El ILT brindará oportunidades de formación de personal en las siguientes áreas (entre otras): integración de tecnología educativa, Advancement Via Individual Determination (AVID), logros, equipos, Lindamood-Bell, Thinking Maps, "Write from the Beginning and Beyond" (Escribir desde el principio y más), participación estudiantil, instrucción en grupos pequeños y diferenciación.	TODOS	7660 LCFF S/C Site Innovation (3313) Certificated Salaries  500 LCFF S/C New Teacher (2223) Services and other operating expenditures
<b>1.11</b>			
<b>1.12</b>	Los maestros tendrán acceso a materiales instructivos suplementarios y tecnología para brindar a los alumnos indigentes.	Alumnos indigentes	1496 Title I - Homeless Books and Supplies
<b>1.13</b>	Se ofrecerán oportunidades de intervención antes o después de la escuela.	TODOS	7000 LCFF S/C Tutoring (2226) Certificated Salaries
<b>1.14</b>	Los maestros tendrán la oportunidad de asistir a conferencias (Advancement Via Individual Determination [AVID], otras oportunidades de formación profesional [PD, por sus siglas en inglés]) para apoyar la formación profesional y obtener los suministros necesarios para mejorar las prácticas de AVID.	TODOS	10000 LCFF S/C Site Innovation (3313) Professional/Consulting Services  6000

			LCFF S/C AVID (4401) Classified Salaries
1.15	Proporcionar horas extendidas de la biblioteca para brindar apoyo con la lectura y aumentar el logro estudiantil.	TODOS LOS ALUMNOS	
1.16	Los alumnos participarán en el programa “Accelerated Reader” (Lector Acelerado) (AR, por sus siglas en inglés) mediante la lectura de libros, la realización de cuestionarios sobre los libros de AR y mediante el uso de computadoras LMC y del salón de clase. Se pueden utilizar libros adicionales para bibliotecas y salones de clase para apoyar la lectura.	TODOS	4078 Title I - Site Allocation Books and Supplies

## Repaso Anual

**Año SPSA Repasado: 2024-25**

Responda a las siguientes consignas relativo a esta meta. Si la escuela está en el primer año de implementación de la meta, un análisis no es requerido y esta sección puede dejarse en blanco y completarse al fin del año después de realizarse el plan.

### Análisis

Describa la implementación y efectividad total de las estrategias/actividades para lograr la meta articulada.

Intervención y apoyo específicos (1.1, 1.2, 1.4): un maestro de Título 1 de tiempo completo brindó apoyo de intervención específica para los alumnos que no cumplían con las normas del nivel de grado, con intervenciones estratégicas adicionales utilizando programas como i-Ready, STAR y “Accelerated Reader” (Lector Acelerado) (AR, por sus siglas en inglés). Un asistente de instrucción facilitó la instrucción en grupos pequeños, ofreciendo un apoyo más individualizado. Estas intervenciones tenían como objetivo abordar brechas de aprendizaje significativas, en particular para los alumnos que tenían un rendimiento más de dos años por debajo del nivel de grado. Los datos de 2023 muestran una leve mejora, con un 45.71% de todos los alumnos cumpliendo o superando la norma, lo que indica cierta eficacia, pero el progreso fue menos significativo para los alumnos con discapacidades (SWD, por sus siglas en inglés) (16.66%), los alumnos en desventaja socioeconómica (SED, por sus siglas en inglés) (41.52%) y los estudiantes del inglés (EL, por sus siglas en inglés) (9.09%), lo que sugiere la necesidad de enfoques más personalizados para estos grupos.

Horas de aprendizaje extendido y de biblioteca (1.3, 1.12, 1.15): se ofrecieron horas de biblioteca adicionales, ayuda con las tareas después de la escuela y oportunidades de intervención adicionales para brindar a los alumnos mayor apoyo académico. Estas iniciativas pretendían reforzar el aprendizaje y promover la cultura de la lectura. Si bien estas labores contribuyeron a crear un ambiente de aprendizaje de apoyo, el impacto en los puntajes de la Evaluación de desempeño y progreso estudiantil de California (California Assessment of Student Performance & Progress) (CAASPP, por sus siglas en inglés) para artes lingüísticas en inglés (ELA, por sus siglas en inglés) fue mínimo, lo que indica que podrían necesitarse estrategias adicionales para abordar por completo las necesidades académicas de todos los grupos de alumnos.

Comunidades de aprendizaje profesional y formación de personal (1.5, 1.10, 1.13): los maestros trabajaron en comunidades de aprendizaje profesional (PLC, por sus siglas en inglés) para planificar de manera colaborativa la instrucción, utilizar las Evaluaciones formativas comunes (Common Formative Assessments) y analizar datos para ajustar las prácticas de enseñanza. La implementación de Thinking Maps, “Write from the Beginning” (Escribir desde el principio) y de estrategias de lectura detallada tuvieron como objetivo alinear la instrucción con las normas básicas y mejorar la eficacia general de la enseñanza. Sin embargo, los datos indican que puede ser necesario un mayor refinamiento y apoyo para lograr el aumento deseado en el logro estudiantil, en especial para los grupos de bajo rendimiento como los alumnos SWD y EL.

Participación de los padres y comunitaria (1.7): se organizaron noches de educación para padres para brindarles a las familias estrategias para apoyar el aprendizaje de sus hijos en casa. Estos eventos tuvieron como objetivo fortalecer la asociación entre la escuela y las familias, promoviendo un ambiente educativo de apoyo. Sin embargo, el compromiso

de los padres, en particular en el apoyo al progreso académico consistente, varió, lo que sugiere la necesidad de estrategias de comunicación y acercamiento más eficaces.

Promoción de la lectura y participación estudiantil (1.6, 1.8, 1.9, 1.16): se brindaron incentivos y eventos para fomentar la lectura a nivel escolar, incluida la participación en el programa “Accelerated Reader” (Lector Acelerado). Además, se utilizaron disposiciones de asientos flexibles y herramientas como Edulastic para mejorar la participación de los alumnos y la propiedad del aprendizaje. Si bien estas estrategias fomentaron un entorno más atractivo y centrado en el alumno, su impacto directo en el dominio de ELA fue limitado, como se vio en los avances graduales en los puntajes de las pruebas.

Apoyo a la transición (1.14): la colaboración entre el personal de la escuela primaria y secundaria tuvo como objetivo facilitar una transición sin problemas para los alumnos de 5.º grado. Se propiciaron actividades como visitas a escuelas secundarias y sesiones de orientación que ayudaron a preparar a los alumnos para el siguiente nivel académico. Estas labores fueron eficaces para facilitar el proceso de transición.

En general, estas estrategias mejoran colectivamente la preparación de los alumnos para la universidad y la carrera profesional al brindar apoyo específico, fomentar un entorno de aprendizaje positivo y utilizar prácticas basadas en datos e investigaciones.

Describe cualquier diferencia significativa entre la deseada implementación y/o los gastos presupuestados para implementar las estrategias/actividades para cumplir la meta articulada.

En general, las estrategias y actividades se implementaron según lo previsto, con algunos ajustes en la asignación de recursos. Se necesitaron recursos adicionales y ajustes presupuestarios, en particular para la formación profesional, materiales instructivos suplementarios y tecnología. Los gastos en estos artículos fueron mayores que lo planificado inicialmente, lo que refleja la mayor demanda de recursos para apoyar las diversas necesidades de aprendizaje y estrategias de intervención. Además, las estrategias implementadas mostraron cierto impacto positivo, pero el aumento deseado del 5% en la competencia de la Evaluación de desempeño y progreso estudiantil de California (California Assessment of Student Performance & Progress) (CAASPP, por sus siglas en inglés) para artes lingüísticas en inglés (ELA, por sus siglas en inglés) no se logró plenamente, en especial para los alumnos con discapacidades (SWD, por sus siglas en inglés), los alumnos en desventaja socioeconómica (SED, por sus siglas en inglés) y los estudiantes del inglés (EL, por sus siglas en inglés). Esto indica la necesidad de realizar labores más concentradas e intensivas para abordar los desafíos específicos que enfrentan estos grupos de alumnos y mejorar la eficacia general de la instrucción.

Describe cualquier cambio que se hará a esta meta, los resultados anuales, medidas o estrategias/actividades para lograr esta meta como resultado de este análisis. Identifica donde aquellos cambios se encuentran en el SPSA.

Los cambios propuestos en el “School Plan for Student Achievement” (Plan Escolar para el Logro Estudiantil) actualizado están alineados con las necesidades priorizadas detectadas a través de nuestra evaluación de las necesidades y en colaboración con socios educativos.

No hay cambios en el Título y en la descripción de la meta escolar, excepto el año.

Necesidad detectada actualizada: existen brechas de desempeño significativas entre los alumnos, en particular entre los grupos de los estudiantes del inglés (EL, por sus siglas en inglés), los alumnos con discapacidades (SWD, por sus siglas en inglés) y los alumnos en desventaja socioeconómica (SED, por sus siglas en inglés). Nos centraremos en mejorar las habilidades en artes lingüísticas en inglés (ELA, por sus siglas en inglés) de los alumnos para garantizar que reciban el apoyo necesario para tener éxito.

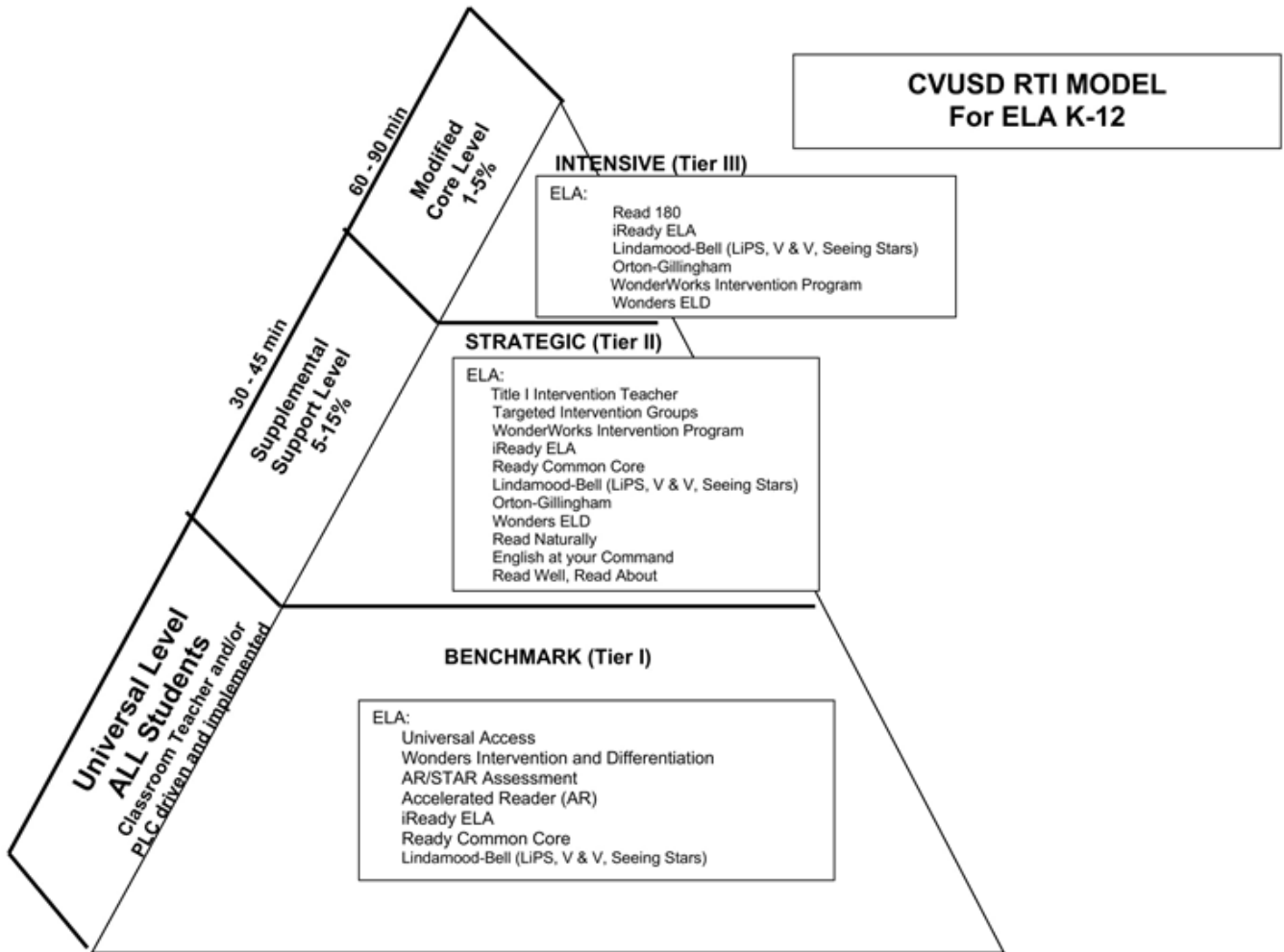
Resultados mensurables anuales: hemos analizado nuestros datos de referencia y de resultados esperados para incluir las áreas de enfoque específicas para todos los alumnos, con énfasis en los alumnos EL, SWD y SED. Esto refleja nuestra dedicación a elevar los niveles de dominio en todos los grupos brindando apoyo y recursos específicos.

Estrategias y actividades editadas: nuestras estrategias se han perfeccionado para garantizar que sean claras, viables y estén alineadas con nuestra meta de aumentar la competencia en ELA y los objetivos del “Local Control and Accountability Plan” (Plan de Contabilidad y Control Local) (LCAP, por sus siglas en inglés).

Gastos propuestos actualizados: como se detalla en el “School Plan for Student Achievement” (Plan Escolar para el Logro Estudiantil) (SPSA, por sus siglas en inglés) actualizado, los gastos propuestos abordan las necesidades detectadas a través de nuestra evaluación integral de las necesidades y la participación de los socios educativos. Estos fondos se asignan para acotar las brechas de desempeño de alumnos específicos y proporcionar los recursos

necesarios para mejorar el nivel de dominio en la Evaluación de desempeño y progreso estudiantil de California (California Assessment of Student Performance & Progress) (CAASPP, por sus siglas en inglés) para ELA.

# Pirámide RTI: ELA Distrital



# Metas, Estrategias y Gastos Propuestos

Complete una copia de la siguiente table para cada una de las metas escolares. Duplique la table según corresponda.

## Meta 2

### Título y Descripción de Meta Escolar

Amplia declaración que describe el resultado deseado a donde se dirigen todas las estrategias/actividades.

#### Matemáticas

Para junio de 2026, la Escuela Primaria Cypress aumentará el número de alumnos que cumplen o superan las normas en la porción de matemáticas de la Evaluación de desempeño y progreso estudiantil de California (California Assessment of Student Performance & Progress) (CAASPP, por sus siglas en inglés) en un 5%.

### Meta LCAP a cuál esta Meta Escolar está Alineada

Meta LCAP a cuál está alineada esta meta escolar.

1. Nuestro distrito garantizará que todos los alumnos sean elegibles y estén preparados para la etapa universitaria y vocacional después de graduarse.
2. Nuestro distrito implementará prácticas y programas innovadores y basados en la investigación para garantizar el máximo nivel de logro de todos los alumnos.
3. Nuestro distrito creará un programa de participación a nivel escolar que fomente los entornos innovadores y positivos dentro y fuera del salón de clase para conectar a los alumnos con el aprendizaje escolar.

### Necesidad Identificada

Una descripción de cualquier área que necesita mejoramiento significativo basado en un repaso de la Interfaz (*Dashboard*) y datos locales, incluyendo cualquier área de desempeño inferior y brechas significativas de desempeño en los indicadores de la Interfaz (*Dashboard*), así como cualquier paso tomado para abordar aquellas áreas.

Los datos resaltan que existen brechas de desempeño significativas, en particular, entre los estudiantes del inglés (EL, por sus siglas en inglés), los alumnos con discapacidades (SWD, por sus siglas en inglés) y los alumnos en desventaja socioeconómica (SED, por sus siglas en inglés). Entre los alumnos EL, solo el 10.52% cumple o supera las normas, y los SWD, con 27.77%, muestran la mayor necesidad de apoyo específico. En general, el desempeño se encuentra en la categoría "Naranja" en la interfaz de datos escolares de California, lo que indica áreas que requieren una mejora sustancial, en especial para acotar las amplias brechas en el logro entre estos grupos. Es esencial contar con estrategias de instrucción mejoradas, intervenciones especializadas y mayores recursos para abordar estas disparidades y mejorar los resultados generales de los alumnos en matemáticas.

### Resultados Mensurables Anuales

Identifica la(s) medida(s) y/o indicador(es) estatal(es) que tu escuela usará como medio de evaluar progreso hacia cumpliendo la meta.

Medida/Indicador	Referente/Resultado Real	Resultado Anticipado
Evaluación de desempeño y progreso estudiantil de California (California Assessment of Student Performance & Progress) (CAASPP, por sus siglas en inglés) para matemáticas	El 37% de los alumnos tenía un nivel igual o superior en matemáticas en 2025.	El 42% de los alumnos tendrá un nivel igual o superior en matemáticas en 2026.

## Estrategias/Actividades

Completa la Tabla de Estrategias/Actividades con cada una de las estrategias/actividades de tu escuelas. Agrega filas adicionales según sea necesario.

# de Estrategia/Actividad	Descripción	Alumnos que Recibirán Servicio	Gastos Propuestos
2.1	Los maestros implementarán el currículo adoptado por el estado y el distrito, el currículo Eureka Math2. Esto incluirá el uso de materiales manipulativos, modelos matemáticos y un entorno rico en vocabulario matemático. Los maestros involucrarán a los alumnos en todos los componentes del currículo, así como en materiales suplementarios, que pueden adquirirse para mejorar la comprensión abstracta de las habilidades matemáticas por parte de los alumnos. Asimismo, brindarán oportunidades de aprendizaje que desarrollarán sus habilidades en las áreas de comunicación, creatividad, pensamiento crítico y colaboración. El uso de la tecnología seguirá integrándose en las instrucciones diarias de los alumnos como un medio para acotar la brecha a través de experiencias interactivas y satisfacer las necesidades de todos los alumnos.	TODOS	7341 LCFF S/C Site Innovation (3313) Books and Supplies
2.2	Los maestros se reunirán en las comunidades de aprendizaje profesional (PLC, por sus siglas en inglés) de cada nivel de grado para discutir el ritmo y los resultados de la evaluación con el fin de guiar la instrucción y la intervención, mientras analizan los datos de los alumnos utilizando iReady para planificar los próximos pasos apropiados, incluida la participación de los alumnos en el discurso matemático.	TODOS	576 Title I - Site Allocation Certificated Salaries  3000 LCFF S/C Site Innovation (3313) Books and Supplies
2.3	Permitir tiempo de colaboración para analizar datos y determinar estrategias basadas en investigaciones para aumentar el logro estudiantil. (Focused Schools, iReady, tecnología, Number Talks, discurso matemático, estándares de matemáticas, intervención).	TODOS	2500 LCFF S/C Site Innovation (3313) Books and Supplies
2.4			
2.5	Los maestros darán instrucción diferenciada de matemáticas basada en las necesidades identificadas y la respuesta a la intervención.	TODOS	District funded
2.6	Proporcionar educación para padres para apoyar la instrucción y la práctica de matemáticas. Los avisos escritos y la educación para padres se traducirán al español.	TODOS	300 Title I- Parent Involvement Certificated Salaries
2.7			
2.8			
2.9	Ofrecer instrucción adicional antes, durante y después del horario escolar en matemáticas.	TODOS	6500 LCFF S/C Tutoring (2226) Certificated Salaries

			2500 LCFF S/C Tutoring (2226) Classified Salaries
2.10	Brindar al personal formación profesional para apoyar la implementación del currículo de matemáticas.	TODOS	2850 LCFF S/C Site Innovation (3313) Books and Supplies

## Repaso Anual

### Año SPSA Repasado: 2024-25

Responda a las siguientes consignas relativo a esta meta. Si la escuela está en el primer año de implementación de la meta, un análisis no es requerido y esta sección puede dejarse en blanco y completarse al fin del año después de realizarse el plan.

### Análisis

Describa la implementación y efectividad total de las estrategias/actividades para lograr la meta articulada.

Las estrategias y actividades delineadas en el "School Plan for Student Achievement" (Plan Escolar para el Logro Estudiantil) (SPSA, por sus siglas en inglés) se han llevado a cabo con constante fidelidad y permanecen alineadas con las metas establecidas. Los maestros, el personal y los socios educativos han contribuido a implementar prácticas basadas en investigaciones que se centran en áreas de necesidad detectadas. Es evidente el progreso en varias áreas clave y se están realizando mejoras constantes utilizando datos actuales para respaldar el crecimiento continuo y garantizar que se satisfagan las necesidades de todos los alumnos.

Comunidades de aprendizaje profesional (PLC, por sus siglas en inglés) y análisis de datos (2.2, 2.3): los maestros se reunieron en la PLC de cada nivel de grado para analizar el ritmo y los resultados de las evaluaciones, orientando la instrucción y la intervención. Se brindaron oportunidades de formación profesional, centrándose en estrategias y prácticas basadas en investigación, incluidas Focused Schools, iReady y la integración de Eureka Math2. La colaboración permitió a los maestros compartir ideas y perfeccionar las estrategias de enseñanza, pero la eficacia fue mixta, en particular para grupos de estudiantes como SWD, SED y EL, que continuaron mostrando brechas significativas en el desempeño.

Instrucción diferenciada y Respuesta a la Intervención (2.4): se proporcionó instrucción de matemáticas diferenciada en función de las necesidades detectadas de los alumnos, con un enfoque en la respuesta a la intervención. Este enfoque tenía como objetivo adaptar las estrategias de enseñanza a las necesidades individuales de los alumnos. Sin embargo, los datos generales sugieren que, si bien hubo diferenciación, puede que no haya sido suficiente para abordar la amplia gama de necesidades de los alumnos, en particular en el contexto de lo que se midió en la Evaluación de desempeño y progreso estudiantil de California (California Assessment of Student Performance & Progress) (CAASPP, por sus siglas en inglés) para matemáticas.

Educación y participación de los padres (2.5): se llevaron a cabo sesiones de educación para padres para apoyar la instrucción y la práctica de las matemáticas en el hogar, con avisos escritos y materiales traducidos al español. Esta iniciativa tuvo como objetivo involucrar a los padres en el aprendizaje de sus hijos y brindarles herramientas para apoyar la educación matemática. Si bien estas labores ayudaron a aumentar la participación de los padres, su impacto en los resultados de los alumnos fue menos claro, lo que sugiere una necesidad de estrategias de participación más específicas y frecuentes.

Instrucción adicional antes y después de la escuela (2.6): se ofreció instrucción adicional/ayuda con las tareas de matemáticas antes y después de la escuela para brindar apoyo adicional a los alumnos. Esta estrategia tenía como objetivo ayudar a los alumnos que tenían dificultades con los conceptos matemáticos y reforzar el aprendizaje en el salón de clase. Sin embargo, los índices de dominio más bajos sugieren que estas sesiones podrían necesitar estar más estrechamente alineadas con la enseñanza en clase y adaptadas a las necesidades específicas de los alumnos.

Desarrollo profesional en Number Talks (2.7): el personal recibió formación profesional en instrucción de matemáticas. Esta capacitación tuvo como objetivo mejorar las técnicas de enseñanza de los maestros y la participación de los

alumnos en matemáticas. Si bien es beneficioso, el impacto general en el logro estudiantil requiere una evaluación más profunda para determinar plenamente su eficacia.

Describa cualquier diferencia significativa entre la deseada implementación y/o los gastos presupuestados para implementar las estrategias/actividades para cumplir la meta articulada.

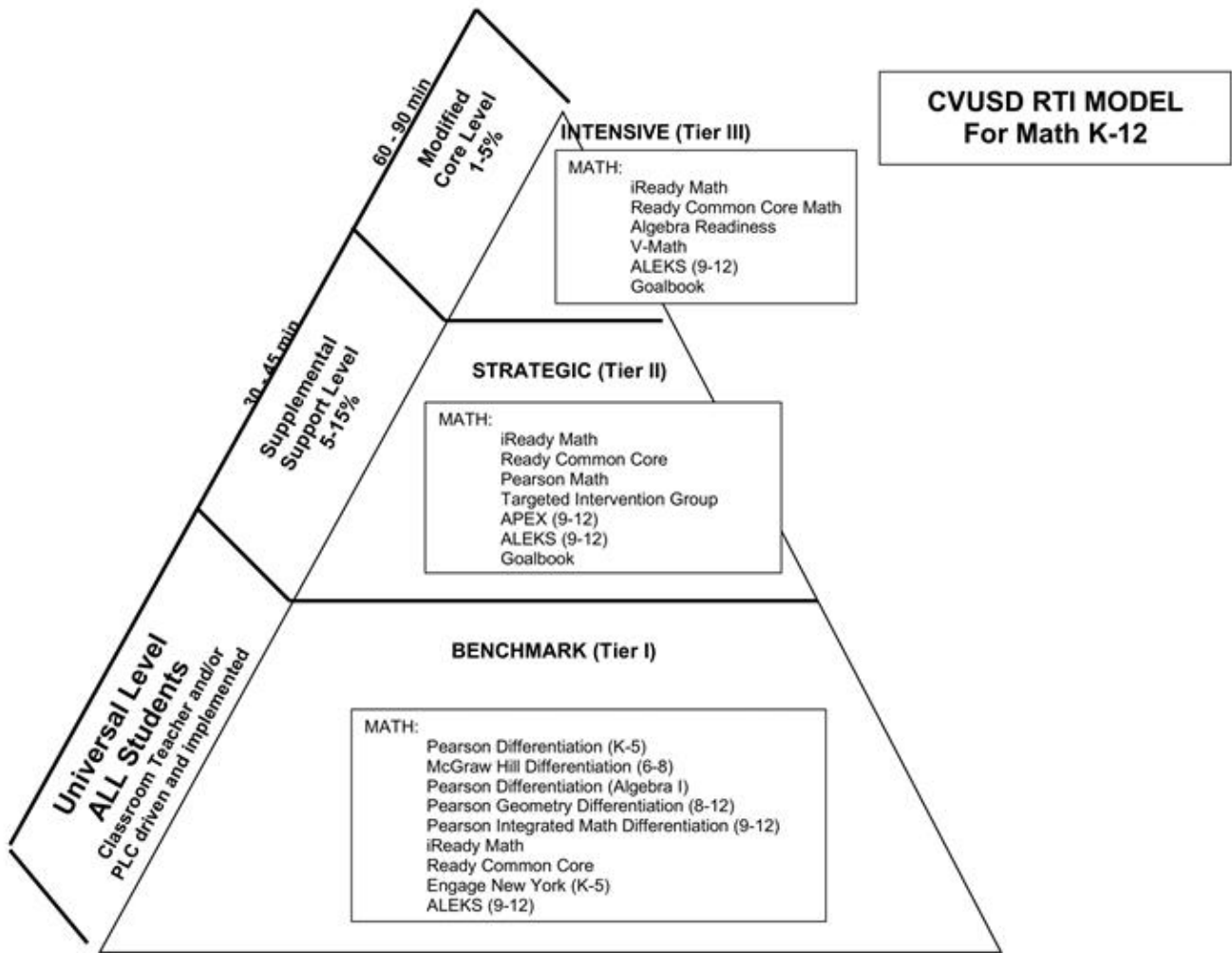
En general, las estrategias se implementaron con fidelidad, pero los resultados indican que se necesitan mejoras adicionales y labores específicas para lograr la meta de aumentar la competencia matemática de la Evaluación de desempeño y progreso estudiantil de California (California Assessment of Student Performance & Progress) (CAASPP, por sus siglas en inglés) en un 5%. Esto incluye una formación profesional más enfocada, una mejor alineación de las intervenciones y un mayor apoyo para los grupos de alumnos de bajo rendimiento.

Describa cualquier cambio que se hará a esta meta, los resultados anuales, medidas o estrategias/actividades para lograr esta meta como resultado de este análisis. Identifica donde aquellos cambios se encuentran en el SPSA.

Las actualizaciones en el "School Plan for Student Achievement" (Plan Escolar para el Logro Estudiantil) están estrechamente alineadas con las necesidades priorizadas detectadas a través de nuestra evaluación de las necesidades y en colaboración continua con los socios educativos.

El plan actual continúa orientando nuestro trabajo hacia el logro de las metas establecidas. Se han asignado fondos de manera estratégica para abordar las áreas específicas de necesidad de los alumnos y para proporcionar los recursos necesarios para respaldar una mayor competencia en la Evaluación de desempeño y progreso estudiantil de California (California Assessment of Student Performance & Progress) (CAASPP, por sus siglas en inglés) para matemáticas, garantizando tanto la transparencia como la responsabilidad en cómo se utilizan los recursos.

# Pirámide RTI: Matemática Distrital



# Metas, Estrategias y Gastos Propuestos

Complete una copia de la siguiente table para cada una de las metas escolares. Duplique la table según corresponda.

## Meta 3

### Título y Descripción de Meta Escolar

Amplia declaración que describe el resultado deseado a donde se dirigen todas las estrategias/actividades.

#### Desarrollo del Idioma Inglés

Para junio de 2026, el 73.2 % de los estudiantes del inglés progresarán hacia el dominio del idioma inglés según las mediciones del indicador de progreso de los estudiantes del inglés del en la interfaz de datos escolares de California. Para junio de 2026, el número de estudiantes del inglés que cumplen o superan el estándar aumentará en un 5%, según las mediciones de la evaluación “Smarter Balanced” de artes lingüísticas en inglés. Para junio de 2026, el número de estudiantes del inglés que cumplen o superan el estándar aumentará en un 5%, según las mediciones de la evaluación “Smarter Balanced” de matemáticas.

### Meta LCAP a cuál esta Meta Escolar está Alineada

Meta LCAP a cuál está alineada esta meta escolar.

1. Nuestro distrito garantizará que todos los alumnos sean elegibles y estén preparados para la etapa universitaria y vocacional después de graduarse.
2. Nuestro distrito implementará prácticas y programas innovadores y basados en la investigación para garantizar el máximo nivel de logro de todos los alumnos.
3. Nuestro distrito creará un programa de participación a nivel escolar que fomente los entornos innovadores y positivos dentro y fuera del salón de clase para conectar a los alumnos con el aprendizaje escolar.

### Necesidad Identificada

Una descripción de cualquier área que necesita mejoramiento significativo basado en un repaso de la Interfaz (*Dashboard*) y datos locales, incluyendo cualquier área de desempeño inferior y brechas significativas de desempeño en los indicadores de la Interfaz (*Dashboard*), así como cualquier paso tomado para abordar aquellas áreas.

Los datos actuales indican una necesidad continua de mejora en el logro académico entre los estudiantes del inglés. A pesar de que el 68.2% de los estudiante del inglés (EL, por sus siglas en inglés) progresan hacia el dominio del idioma inglés, existen brechas de desempeño significativas tanto en artes lingüísticas en inglés (ELA, por sus siglas en inglés) como en matemáticas.

### Resultados Mensurables Anuales

Identifica la(s) medida(s) y/o indicador(es) estatal(es) que tu escuela usará como medio de evaluar progreso hacia cumpliendo la meta.

Medida/Indicador	Referente/Resultado Real	Resultado Anticipado
Interfaz de California del indicador de progreso de los estudiantes del inglés (ELPI, por sus siglas en inglés)	El 68.2% de los alumnos progresa hacia el dominio del idioma inglés.	El 73.2% de los alumnos progresa hacia el dominio del idioma inglés.
Evaluación “Smarter Balanced” de artes lingüísticas en inglés (ELA, por sus siglas en inglés)	El 17.65% de los estudiantes del inglés (EL, por sus siglas en inglés) cumplieron o superaron la norma.	El 22.65% de los estudiantes del inglés (EL, por sus siglas en inglés) cumplieron o superaron la norma.
Evaluación “Smarter Balanced” de matemáticas	El 10.52% de los estudiantes del inglés (EL, por sus siglas en inglés) cumplieron o superaron la norma.	El 13.52% de los estudiantes del inglés (EL, por sus siglas en inglés) cumplieron o superaron la norma.

## Estrategias/Actividades

Completa la Tabla de Estrategias/Actividades con cada una de las estrategias/actividades de tu escuelas. Agrega filas adicionales según sea necesario.

# de Estrategia/Actividad	Descripción	Alumnos que Recibirán Servicio	Gastos Propuestos
3.1	Los maestros brindarán instrucción directa designada sobre las Normas Básicas Comunes de Desarrollo del Idioma Inglés (ELD) por al menos 30 minutos por día a los alumnos de kínder de transición (TK) a 5° grado. Los maestros usarán los materiales adoptados por el estado, entre ellos Lindamood Bell, para enseñar a los estudiantes del idioma inglés. Los docentes además usarán la escala de Evaluación de ELD, Thinking Maps (Mapas conceptuales), Write from the Beginning & Beyond y materiales suplementarios para enseñar ELD. Se comprarán materiales adicionales de instrucción, recursos, libros profesionales, dispositivos tecnológicos y accesorios y suministros para apoyar la instrucción de ELD.	Estudiantes EL	3000 LCFF S/C Site Innovation (3313) Books and Supplies
3.2	Los maestros enseñarán las áreas de contenido básico a sus estudiantes del idioma inglés e integrarán las Normas Básicas Comunes de ELD a su instrucción. Ellos diferenciarán la instrucción para cumplir con las necesidades de los estudiantes EL y de los estudiantes con discapacidades. Los maestros usarán Thinking Maps, estrategias de Diseño Guiado de Adquisición Lingüística (GLAD, por sus siglas en inglés) y estrategias de Instrucción Académica Estructurada en Inglés con Fines Específicos (SDAIE, por sus siglas en inglés) para hacer que el contenido del currículo sea accesible a los estudiantes del idioma inglés.	Estudiantes EL	1000 LCFF S/C Site Innovation (3313) Books and Supplies
3.3	Los maestros participarán en la formación profesional y la orientación proporcionadas por el distrito, con el apoyo del enlace del idioma inglés (EL, por sus siglas en inglés) desde kínder de transición (TK, por sus siglas en inglés) hasta 12.º grado para fortalecer las prácticas de instrucción y mejorar los resultados para los estudiantes del inglés. Este apoyo está diseñado para profundizar el conocimiento de los maestros y la aplicación de estrategias basadas en investigaciones que promuevan el desarrollo del lenguaje y el éxito académico.  Además, durante las comunidades de aprendizaje profesional (PLC, por sus siglas en inglés), los maestros continuarán priorizando las necesidades de los estudiantes del inglés analizando su progreso, detectando las brechas de instrucción y diseñando colaborativamente lecciones que brinden apoyo específico.	Estudiantes EL	3500 LCFF S/C Site Innovation (3313) Books and Supplies

3.4	El personal continuará monitoreando el progreso de los estudiantes EL en las áreas académicas básicas. El monitoreo del progreso incluirá a todos los EL, los Reclasificados a Con Dominio Fluido del Inglés (RFEP, por sus siglas en inglés) y los Estudiantes de Inglés de Largo Plazo (LTEL). Los maestros se enfocarán en el lenguaje académico, las convenciones del idioma, el rigor agregado por un nivel más alto de preguntas, incluida la profundidad del conocimiento. Todos los LTEL y los que están en riesgo de RFEP serán monitoreados y apoyados con las intervenciones necesarias para cerrar las brechas de instrucción. Los maestros utilizarán la Escala evaluativa del desarrollo del idioma inglés (ELD Assessment Scale) (ELD, por sus siglas en inglés) del distrito para la calificación y el seguimiento del desarrollo del idioma inglés (ELD, por sus siglas en inglés).	Estudiantes EL	500 LCFF S/C Site Innovation (3313) Books and Supplies  500 LCFF S/C Site Innovation (3313) Certificated Salaries  1000 Title I - Site Allocation Books and Supplies
3.5	El facilitador de la evaluación ELPAC coordinará la administración de dicha evaluación. El maestro además ayudará a supervisar y completará la documentación necesaria relacionada con los estudiantes del idioma inglés y su progreso educativo. Los maestros administrarán la evaluación ELPAC en el momento designado por el Departamento de Educación de California.	Estudiantes EL	1500 LCFF S/C Site Innovation (3313) Certificated Salaries
3.6	Se ofrecerán oportunidades de participación a los padres para apoyar sus esfuerzos para aumentar el rendimiento de sus hijos. Se realizarán reuniones del Consejo Asesor del Idioma Inglés (ELAC, por sus siglas en inglés) para los padres de los estudiantes del idioma inglés. El Especialista en Apoyo del Estudiante de Inglés ofrecerá traducciones verbales y escritas a los padres hispanohablantes. El Especialista en Apoyo del Idioma Inglés brindará una sólida conexión entre la casa y la escuela para los padres de los estudiantes de inglés. El Especialista de Apoyo del Idioma Inglés y el director ayudarán a aumentar la participación de los padres de los estudiantes EL llamando e invitando a los padres a reuniones, eventos y abordando sus necesidades por medio de reuniones con los padres.	Estudiantes EL	1000 LCFF S/C Site Innovation (3313) Classified Salaries
3.7	La comunicación familiar se apoyará a través de múltiples plataformas, como ParentSquare, el sitio web de la escuela y los canales de los medios sociales. Cuando sea necesario, habrá servicios de traducción disponibles para conferencias de padres, reuniones y eventos escolares para garantizar que todas las familias puedan participar plenamente.	Estudiantes del inglés (EL, por sus siglas en inglés)	

## Repaso Anual

Responda a las siguientes consignas relativo a esta meta. Si la escuela está en el primer año de implementación de la meta, un análisis no es requerido y esta sección puede dejarse en blanco y completarse al fin del año después de realizarse el plan.

## **Análisis**

Describa la implementación y efectividad total de las estrategias/actividades para lograr la meta articulada.

Instrucción del desarrollo del idioma inglés (ELD, por sus siglas en inglés) designada directa (3.1): los maestros brindaron instrucción designada sobre las normas básicas de ELD durante al menos treinta minutos diarios para los alumnos desde kínder de transición (TK, por sus siglas en inglés) hasta 5.º grado, utilizando materiales adoptados por el estado como Lindamood Bell, Thinking Maps, "Write from the Beginning" (Escribir desde el principio) y muchos más. El objetivo era fortalecer las habilidades lingüísticas de los estudiantes del inglés y alinear la instrucción con los niveles de dominio de las Evaluaciones del dominio del idioma inglés para California (English Language Proficiency Assessments for California) (ELPAC, por sus siglas en inglés). Materiales instructivos, recursos y dispositivos tecnológicos adicionales apoyaron estas labores. Si bien las estrategias se implementaron según lo previsto, la eficacia para lograr avances significativos en los puntajes de la Evaluación de desempeño y progreso estudiantil de California (California Assessment of Student Performance & Progress) (CAASPP, por sus siglas en inglés) de artes lingüísticas en inglés (ELA, por sus siglas en inglés) y matemáticas y en el dominio de las Evaluaciones del dominio del idioma inglés para California (English Language Proficiency Assessments for California) (ELPAC, por sus siglas en inglés) fue limitada. El aumento moderado en los índices de dominio sugieren que se necesita un mayor perfeccionamiento y tal vez un apoyo más intensivo.

Instrucción integrada de contenido y ELD (3.2): los instructores integraron las normas de ELD con las áreas de contenido básico, diferenciando la instrucción para satisfacer las diversas necesidades de los EL y los alumnos con discapacidades. La integración tuvo como objetivo garantizar que los EL pudieran interactuar de manera significativa con el contenido mientras desarrollaban habilidades lingüísticas. Sin embargo, los datos actuales indican que el aumento identificado del desempeño no se alcanzó plenamente, lo que pone de relieve la necesidad de estrategias más personalizadas o mecanismos de apoyo adicionales.

Formación profesional y enfoque de la PLC (3.3): los maestros participaron en sesiones de formación profesional proporcionadas por el maestro en asignación especial (TOSA, por sus siglas en inglés) del EL del distrito, centrándose en estrategias de instrucción basadas en investigaciones para los estudiantes del inglés (EL, por sus siglas en inglés). Durante las comunidades de aprendizaje profesional (PLC, por sus siglas en inglés), los maestros detectaron brechas de instrucción y diseñaron lecciones para abordar estas áreas. La formación profesional continua y la colaboración fueron esenciales para perfeccionar los enfoques instructivos. Sin embargo, el impacto deseado en el logro estudiantil fue menos evidente, lo que sugiere la necesidad de una capacitación más enfocada o intensiva.

Monitoreo y apoyo para el progreso de EL (3.4): se realizó un monitoreo continuo del progreso estudiantil de los EL, los alumnos reclasificados con dominio avanzado del inglés (RFEP, por sus siglas en inglés) y los estudiantes del inglés a largo plazo (LTEL, por sus siglas en inglés) en áreas académicas centrales, enfocándose en el lenguaje académico, las convenciones del lenguaje y las habilidades de pensamiento de orden superior. Se brindaron intervenciones para los alumnos LTEL y los RFEP en riesgo académico para acotar las brechas educativas. A pesar de estas labores, el progreso en el aumento de los índices de dominio en un 5% tanto en las evaluaciones CAASPP como en las ELPAC fue modesto, lo que indica que pueden ser necesarias estrategias adicionales o diferentes para acelerar el crecimiento. A continuación, se presenta una respuesta clara y pulida que describe la implementación y la eficacia generales:

Administración de las ELPAC (3.5): las estrategias que respaldan esta meta se implementaron según lo previsto y contribuyeron de forma positiva al monitoreo y apoyo del progreso de los estudiantes del inglés. El facilitador de las ELPAC coordinó con éxito la administración de la evaluación, garantizando que se siguieran los procedimientos de prueba y se cumplieran los plazos establecidos por el Departamento de Educación de California. Los maestros cumplieron con sus responsabilidades administrando las ELPAC durante el margen designado y completando toda la documentación de cumplimiento requerida. Su atención a los detalles y su seguimiento constante ayudaron a mantener registros precisos del progreso estudiantil y fortalecieron el sistema general de la escuela para apoyar a los estudiantes del inglés.

Comité Asesor para Estudiantes del Inglés (ELAC, por sus siglas en inglés) y participación de los padres (3.6): las estrategias diseñadas para fortalecer la participación familiar se han implementado de manera consistente y con un impacto significativo. Se brindaron múltiples oportunidades para apoyar a los padres en la orientación del crecimiento académico de sus hijos, incluido un acercamiento específico a las familias de estudiantes del inglés. Las reuniones del ELAC se llevaron a cabo periódicamente, ofreciendo a los padres un espacio dedicado para aprender sobre los

programas, compartir comentarios y mantenerse informados sobre el progreso de sus hijos. El TOSA para los estudiantes del inglés jugó un papel clave tendiendo un puente de comunicación al brindar servicios de traducción tanto oral como escrita para familias de habla hispana, asegurando un acceso equitativo a la información. Este apoyo, junto con las labores del especialista por mantener fuertes conexiones entre el hogar y la escuela, contribuyó a aumentar la participación de los padres.

Además, la colaboración entre el especialista de acercamiento a estudiantes del inglés y el director (a través de llamadas personales, invitaciones a eventos y reuniones de padres participativas) ayudó a fortalecer las relaciones y abordar las necesidades familiares. En general, estas labores han mejorado la participación de los padres y han apoyado el progreso hacia el logro de la meta articulada.

Participación y comunicación familiar (3.7): las estrategias para mejorar la comunicación familiar se han implementado de manera consistente y con impacto positivo.

Describa cualquier diferencia significativa entre la deseada implementación y/o los gastos presupuestados para implementar las estrategias/actividades para cumplir la meta articulada.

La implementación de las estrategias planificadas y el uso de los fondos presupuestados se mantuvieron estrechamente alineados con lo que se delineó originalmente para apoyar la meta detectada. Los recursos se distribuyeron según lo planeado y las actividades se ejecutaron de acuerdo con los objetivos del “School Plan for Student Achievement” (Plan Escolar para el Logro Estudiantil) (SPSA, por sus siglas en inglés), lo que garantiza una entrega consistente y fiel del trabajo previsto.

Describa cualquier cambio que se hará a esta meta, los resultados anuales, medidas o estrategias/actividades para lograr esta meta como resultado de este análisis. Identifica donde aquellos cambios se encuentran en el SPSA.

Los cambios propuestos en el “School Plan for Student Achievement” (Plan Escolar para el Logro Estudiantil) actualizado están alineados con las necesidades priorizadas detectadas a través de nuestra evaluación de las necesidades y en colaboración con socios educativos.

# Metas, Estrategias y Gastos Propuestos

Complete una copia de la siguiente table para cada una de las metas escolares. Duplique la table según corresponda.

## Meta 4

### Título y Descripción de Meta Escolar

Amplia declaración que describe el resultado deseado a donde se dirigen todas las estrategias/actividades.

#### Ciencias

Para junio de 2026, la Escuela Primaria Cypress aumentará en un 3% el porcentaje de alumnos de 5.º grado que obtendrán un puntaje de dominio en la Prueba de ciencias de California (California Science Test) (CAST, por sus siglas en inglés).

### Meta LCAP a cuál esta Meta Escolar está Alineada

Meta LCAP a cuál está alineada esta meta escolar.

1. Nuestro distrito garantizará que todos los alumnos sean elegibles y estén preparados para la etapa universitaria y vocacional después de graduarse.
2. Nuestro distrito implementará prácticas y programas innovadores y basados en la investigación para garantizar el máximo nivel de logro de todos los alumnos.
3. Nuestro distrito creará un programa de participación a nivel escolar que fomente los entornos innovadores y positivos dentro y fuera del salón de clase para conectar a los alumnos con el aprendizaje escolar.

### Necesidad Identificada

Una descripción de cualquier área que necesita mejoramiento significativo basado en un repaso de la Interfaz (*Dashboard*) y datos locales, incluyendo cualquier área de desempeño inferior y brechas significativas de desempeño en los indicadores de la Interfaz (*Dashboard*), así como cualquier paso tomado para abordar aquellas áreas.

Capacitación adicional y formación profesional en las normas de ciencia de la próxima generación (NGSS, por sus siglas en inglés) y el currículo TWIG para los alumnos desde kínder hasta 5.º grado.

### Resultados Mensurables Anuales

Identifica la(s) medida(s) y/o indicador(es) estatal(es) que tu escuela usará como medio de evaluar progreso hacia cumpliendo la meta.

Medida/Indicador	Referente/Resultado Real	Resultado Anticipado
Evaluación de Ciencias CAST	Todos los alumnos: el 34.74% cumplió o superó la norma. No existen datos de referencia para los alumnos con discapacidades (SWD, por sus siglas en inglés) para el 2025. Alumnos en desventaja socioeconómica (SED, por sus siglas en inglés): el 30.26% cumplió o superó la norma. No existen datos de referencia para los estudiantes del inglés (EL, por sus siglas en inglés) para el 2025.	El 37.74% cumplió o superó la norma. Alumnos con discapacidades (SWD, por sus siglas en inglés): el 17.69% cumplió o superó la norma. Alumnos en desventaja socioeconómica (SED, por sus siglas en inglés): el 33.26% cumplió o superó la norma. Estudiante del inglés (EL, por sus siglas en inglés): el 10.0% cumplió o superó la norma.

## Estrategias/Actividades

Completa la Tabla de Estrategias/Actividades con cada una de las estrategias/actividades de tu escuelas. Agrega filas adicionales según sea necesario.

# de Estrategia/Actividad	Descripción	Alumnos que Recibirán Servicio	Gastos Propuestos
4.1	Las suscripciones a Zingy Science estarán disponibles para todos los maestros.	Todos los alumnos	District funded
4.2	Los maestros fortalecerán la instrucción científica mediante el uso del currículo básico (TWIG) y materiales suplementarios específicos alineados con las normas de ciencia de próxima generación (NGSS, por sus siglas en inglés). La lectoescritura de contenido y el proceso de escritura se integrarán en artes lingüísticas en inglés (ELA, por sus siglas en inglés) y ciencias para profundizar la comprensión y reforzar conceptos clave. La Escuela Primaria Cypress también integrará literatura científica de alta calidad (textos informativos, narrativas del programa “Ciencia, tecnología, ingeniería, arte y matemáticas” [STEAM, por sus siglas en inglés] y rutinas de lectura detallada) en la instrucción para desarrollar vocabulario y respaldar la escritura basada en evidencia. Estos textos se conectarán con investigaciones prácticas y actividades STEAM, brindando a los alumnos múltiples puntos de entrada para explorar y aplicar ideas científicas. Se proporcionarán materiales suplementarios, formación profesional, tecnología y programas informáticos para respaldar aún más la instrucción.	Todos los estudiantes	2973 Title I - Site Allocation Books and Supplies  912 LCFF S/C Site Innovation (3313) Certificated Salaries
4.3	Los maestros implementarán las experiencias de aprendizaje del programa “Ciencia, tecnología, ingeniería, arte y matemáticas” (STEAM, por sus siglas en inglés) para todos los alumnos. Se comprarán suministros, formación profesional, recursos y materiales instructivos para apoyar la implementación de un laboratorio de STEAM. También se puede ofrecer enriquecimiento durante y después de la escuela.	Todos los alumnos	3000 LCFF S/C Site Innovation (3313) Books and Supplies

## Repaso Anual

**Año SPSA Repasado: 2024-25**

Responda a las siguientes consignas relativo a esta meta. Si la escuela está en el primer año de implementación de la meta, un análisis no es requerido y esta sección puede dejarse en blanco y completarse al fin del año después de realizarse el plan.

### Análisis

Describe la implementación y efectividad total de las estrategias/actividades para lograr la meta articulada.

Se implementaron de manera constante y eficaz las estrategias y actividades descritas en Sisa , alineadas con las metas articuladas. Los maestros, miembros del personal y otros socios educativos continúan participando activamente en las estrategias utilizadas para detectar áreas de necesidad.

Describa cualquier diferencia significativa entre la deseada implementación y/o los gastos presupuestados para implementar las estrategias/actividades para cumplir la meta articulada.

Hubo variaciones en la eficacia con la que se implementaron las estrategias en diferentes aulas y grupos de alumnos. Si bien algunos maestros pueden haber integrado plenamente los nuevos recursos y enfoques instructivos, otros pueden haber enfrentado dificultades para adaptarse a los materiales más recientes o haber carecido de la capacitación suficiente. Esta inconsistencia podría haber contribuido a los avances desiguales en el desempeño de los alumnos.

Los programas de intervención y enriquecimiento extracurriculares se diseñaron para brindar apoyo adicional, pero su alcance e impacto pueden haber sido limitados. Factores como la asistencia, la participación de los alumnos y la alineación con la instrucción diurna podrían haber afectado su eficacia.

Cypress vio cierta mejora en los índices de dominio de la Prueba de ciencias de California (California Science Test) (CAST, por sus siglas en inglés).

Describa cualquier cambio que se hará a esta meta, los resultados anuales, medidas o estrategias/actividades para lograr esta meta como resultado de este análisis. Identifica donde aquellos cambios se encuentran en el SPSA.

Los cambios propuestos en el “School Plan for Student Achievement” (Plan Escolar para el Logro Estudiantil) actualizado están alineados con las necesidades priorizadas detectadas a través de nuestra evaluación de las necesidades y en colaboración con socios educativos.

Título y descripción de la meta escolar: reescribimos nuestra meta para incluir un aumento del 3% en el nivel de dominio de todos los grupos de alumnos para junio de 2026.

Necesidad detectada actualizada: existe la necesidad de mejorar el nivel de dominio científico entre los alumnos de 5.º grado en la Escuela Primaria Cypress.

Gastos propuestos: se han asignado fondos para abordar el desempeño de los alumnos y proporcionar recursos esenciales para aumentar el nivel de dominio científico de la Prueba de ciencias de California (California Science Test) (CAST, por sus siglas en inglés), al mismo tiempo que se mejoran sus experiencias de aprendizaje del programa “Ciencia, tecnología, ingeniería, arte y matemáticas” (STEAM, por sus siglas en inglés).

# Metas, Estrategias y Gastos Propuestos

Complete una copia de la siguiente table para cada una de las metas escolares. Duplique la table según corresponda.

## Meta 5

### Título y Descripción de Meta Escolar

Amplia declaración que describe el resultado deseado a donde se dirigen todas las estrategias/actividades.

#### Asistencia, conducta y participación

Para junio de 2026, Cypress aumentará la participación de los alumnos para reducir su tasa de ausentismo crónico en un 10%, según las mediciones de la interfaz de datos escolares de California.

### Meta LCAP a cuál esta Meta Escolar está Alineada

Meta LCAP a cuál está alineada esta meta escolar.

1. Nuestro distrito garantizará que todos los alumnos sean elegibles y estén preparados para la etapa universitaria y vocacional después de graduarse.
2. Nuestro distrito implementará prácticas y programas innovadores y basados en la investigación para garantizar el máximo nivel de logro de todos los alumnos.
3. Nuestro distrito creará un programa de participación a nivel escolar que fomente los entornos innovadores y positivos dentro y fuera del salón de clase para conectar a los alumnos con el aprendizaje escolar.

### Necesidad Identificada

Una descripción de cualquier área que necesita mejoramiento significativo basado en un repaso de la Interfaz (*Dashboard*) y datos locales, incluyendo cualquier área de desempeño inferior y brechas significativas de desempeño en los indicadores de la Interfaz (*Dashboard*), así como cualquier paso tomado para abordar aquellas áreas.

Los datos actuales revelan una necesidad crítica de mejorar las tasas de asistencia en la Escuela Primaria Cypress, con un porcentaje particularmente alto de ausentismo crónico entre todos los grupos de alumnos. Los alumnos en desventaja socioeconómica (SED, por sus siglas en inglés) tienen un 27.6%; los alumnos con discapacidades (SWD, por sus siglas en inglés), un 35.9%; y los estudiantes del inglés (EL, por sus siglas en inglés), un 23.2%. La tasa general del 24.1% para todos los alumnos indica un problema generalizado que afecta a toda la comunidad escolar. El ausentismo crónico puede afectar gravemente el desempeño académico y el bienestar general de los alumnos, lo que resalta la necesidad de intervenciones específicas.

### Resultados Mensurables Anuales

Identifica la(s) medida(s) y/o indicador(es) estatal(es) que tu escuela usará como medio de evaluar progreso hacia cumpliendo la meta.

Medida/Indicador	Referente/Resultado Real	Resultado Anticipado
Interfaz de California: ausentismo crónico	Todos los alumnos: 24.1% Estudiantes del inglés (EL, por sus siglas en inglés): 23.2% Alumnos en desventaja socioeconómica (SED, por sus siglas en inglés): 27.6% Alumnos con discapacidades (SWD, por sus siglas en inglés): 35.9%	Todos los alumnos: 14.1% Estudiantes del inglés (EL, por sus siglas en inglés): 13.2% Alumnos en desventaja socioeconómica (SED, por sus siglas en inglés): 17.6% Alumnos con discapacidades (SWD, por sus siglas en inglés): 25.9%

## Estrategias/Actividades

Completa la Tabla de Estrategias/Actividades con cada una de las estrategias/actividades de tu escuelas. Agrega filas adicionales según sea necesario.

# de Estrategia/Actividad	Descripción	Alumnos que Recibirán Servicio	Gastos Propuestos
5.1	La Escuela Primaria Cypress tendrá un Comité de Análisis de Asistencia en el sitio para detectar y responder tempranamente al ausentismo. La escuela creará conciencia a través de asambleas, talleres para padres y sesiones de "Coffee with the Principal" (Café con el Director) y ofrecerá incentivos de asistencia, como recompensas mensuales por clase y reconocimiento individual en asambleas mensuales. Las visitas a domicilio realizadas por la administración del sitio, el enlace comunitario y el orientador académico brindarán apoyo adicional, mientras que el enlace entre el hogar y la escuela brindará apoyo comunicándose con las familias y organizando talleres para padres.	Todos los alumnos Alumnos blancos	500 LCFF Attendance (03308) Unrestricted  219 Title I- Parent Involvement Classified Salaries
5.2	Desarrollar e implementar un sistema de apoyo a nivel escolar del programa "Positive Behavior Intervention and Support" (Apoyo e Intervención para la Conducta Positiva) (PBIS, por sus siglas en inglés) que incluya estrategias proactivas para definir, enseñar y apoyar las conductas y la asistencia apropiadas de los alumnos para crear entornos escolares positivos.	Todos los alumnos Grupos de alumnos en riesgo académico	
5.3	Cypress trabajará con el orientador académico, el enlace comunitario, los maestros y el personal para mejorar la participación de los alumnos, ofreciendo invitaciones personales a los cursos sabatinos e instrucción adicional/ayuda con las tareas extracurricular, en particular para los grupos de alumnos detectados.	Todos los alumnos Grupos de alumnos en riesgo académico	500 LCFF S/C Tutoring (2226) Certificated Salaries  500 LCFF S/C Tutoring (2226) Classified Salaries
5.4	Brindar oportunidades para la participación de los padres durante el día escolar.	Todos los alumnos	
5.5	Brindar a cada alumno de 3.º grado la oportunidad de visitar un plantel de instituto de formación superior (Junior College) para que lo conozcan y crear una atmósfera universitaria en Cypress.	Todos los alumnos	1000 LCFF S/C College Campus Visit (04423.0) Services and other operating expenditures
5.6	Implementar un programa extracurricular que ofrezca diversas actividades atractivas.	Grupos de alumnos en riesgo académico	2,500 Site Allocation (26000.0) Services and other operating expenditures
5.7	Proporcionar instrucción musical y artística de calidad, lo cual es esencial para fomentar la creatividad y el pensamiento crítico en los alumnos. Los alumnos podrán aprender a tocar instrumentos musicales, participar en ensambles, explorar	Todos los alumnos	12683 Prop 28 (67700) Books and Supplies  10000 Prop 28 (67700)

	diversos artistas y medios artísticos, fomentando la autoexpresión y la conciencia cultural.		Certificated Salaries
5.8	Apoyar a los nuevos maestros incluye asesoría, formación profesional y sugerencias periódicas. Esta iniciativa ayudará a los nuevos educadores a aclimatarse al entorno escolar, mejorar sus prácticas de enseñanza y fomentar el sentido de comunidad y colaboración entre el personal.		
5.9	Para facilitar una transición sin problemas de la escuela primaria a la secundaria, los maestros y el director de 5.º grado colaborarán con el director y los orientadores académicos de la escuela secundaria. Los alumnos asisten a la Escuela Secundaria Renaissance en noviembre para tener una idea de cómo es. A fines de mayo de cada año se lleva a cabo una visita/orientación a la escuela secundaria en la cual los alumnos pueden visitar los salones de clase de la escuela y los maestros de 5.º grado pueden articular sobre las necesidades de los alumnos y las expectativas de las normas.	Alumnos de 5.º grado	District funded
5.10	Para facilitar una transición sin problemas del preescolar al kínder, los maestros del kínder y el director colaborarán con los maestros de preescolar, el director y el maestro itinerante. Los “Individualized Education Plan” (Plan de Educación Individualizada) (IEP, por sus siglas en inglés) de transición se llevarán a cabo con los equipos del IEP. Los alumnos asistirán a la orientación Kinder Round-up que se lleva a cabo cada año antes de que comiencen las clases en agosto. Los maestros de kínder comparten expectativas, normas y el plan de evaluación.	Alumnos de prekínder	District funded

## Repaso Anual

### Año SPSA Repasado: 2024-25

Responda a las siguientes consignas relativo a esta meta. Si la escuela está en el primer año de implementación de la meta, un análisis no es requerido y esta sección puede dejarse en blanco y completarse al fin del año después de realizarse el plan.

## Análisis

Describa la implementación y efectividad total de las estrategias/actividades para lograr la meta articulada.

Formación del Comité de Análisis de Asistencia (5.1): la Escuela Primaria Cypress estableció un Comité de Análisis de Asistencia para abordar los problemas relacionados con el ausentismo crónico desde el principio. El comité analizó con regularidad los datos de asistencia, detectó a los alumnos en riesgo y desarrolló planes individualizados para apoyar a estos alumnos. Este enfoque proactivo ayudó a detectar patrones e implementar intervenciones más rápidamente, contribuyendo a una mejor comprensión de los factores que conducen al ausentismo.

Identificación temprana y respuesta al ausentismo crónico (5.2): la escuela implementó un sistema para detectar rápidamente a los alumnos en riesgo de ausentismo crónico. Esto implicó supervisar de cerca la asistencia diaria y responder a las tendencias de llegadas tarde y ausencias. Se realizaron seguimientos inmediatos con los padres y tutores para abordar los problemas, brindando el apoyo y los recursos necesarios para ayudar a mejorar la asistencia. Si bien esta estrategia mostró potencial para abordar el ausentismo de manera temprana, la eficacia general para reducir el ausentismo crónico de manera significativa fue limitada, como lo indican los cambios mínimos en las tasas de ausentismo.

Programas de concientización e incentivos (5.3 y 5.4): para crear conciencia sobre la importancia de la asistencia regular, la escuela organizó asambleas, talleres para padres y los eventos “Coffee with the Principal” (Café con el

Director). Además, la escuela introdujo recompensas e incentivos por asistencia, como recompensas mensuales por clase y reconocimiento individual, para motivar a los alumnos. Estas actividades tuvieron como objetivo fomentar una cultura de asistencia e involucrar tanto a los alumnos como a los padres. Los incentivos, aunque recibidos de forma positiva, no fueron suficientes para reducir sustancialmente las tasas de ausentismo.

Visitas a domicilio y participación familiar (5.5 y 5.6): el enlace comunitario y el orientador académico realizaron visitas a domicilio para abordar las inquietudes sobre la asistencia y brindar apoyo. Esta participación directa tuvo como objetivo construir relaciones con las familias, comprender las causas subyacentes del ausentismo y ofrecer soluciones personalizadas. El enlace entre el hogar y la escuela jugó un papel fundamental en la comunicación con las familias y el desarrollo de intervenciones apropiadas. A pesar de estas labores, la tasa general de ausentismo crónico entre grupos clave, como los estudiantes del inglés y los alumnos en desventaja socioeconómica, mostró solo una leve mejora, lo que indica la necesidad de estrategias más sólidas.

Talleres para padres y participación escolar (5.7 y 5.8): se realizaron talleres para padres para reforzar la importancia de la asistencia constante a la escuela y brindar estrategias para apoyar a sus hijos. La escuela también trabajó con orientadores académicos y maestros para crear más oportunidades para que los alumnos se conecten con el entorno escolar, haciéndolo más atractivo y acogedor. Esto incluía invitaciones personales a los cursos sabatinos e instrucción adicional extracurricular, en especial dirigidas a estudiantes del inglés y alumnos de educación especial. Sin embargo, estas medidas tuvieron un impacto limitado en la reducción general del ausentismo.

Describe cualquier diferencia significativa entre la deseada implementación y/o los gastos presupuestados para implementar las estrategias/actividades para cumplir la meta articulada.

La escuela asignó recursos para diversas intervenciones y actividades de participación, incluidos incentivos y visitas a domicilio. Sin embargo, los costos asociados a estas iniciativas, en particular los incentivos y el tiempo adicional del personal para las visitas a domicilio, difirieron de las proyecciones presupuestarias iniciales. Esto dio lugar a algunas limitaciones en el alcance y la frecuencia de las actividades planificadas.

Si bien las estrategias fueron integrales, no abordaron por completo los problemas profundamente arraigados que contribuyen al ausentismo crónico, como los desafíos socioeconómicos, los problemas de salud y la falta de compromiso. Las intervenciones no redujeron significativamente las tasas de ausentismo, lo que indica la necesidad de un apoyo más específico e intensivo.

En general, si bien las estrategias implementadas abordaron diversos aspectos del ausentismo crónico, su eficacia fue limitada para reducir la tasa de ausentismo. Los datos sugieren la necesidad de realizar intervenciones más intensivas y específicas, en particular para los grupos de alto riesgo, y posiblemente reevaluar las estrategias de participación e incentivos para que tengan mayor impacto.

Describe cualquier cambio que se hará a esta meta, los resultados anuales, medidas o estrategias/actividades para lograr esta meta como resultado de este análisis. Identifica donde aquellos cambios se encuentran en el SPSA.

Los cambios propuestos en el "School Plan for Student Achievement" (Plan Escolar para el Logro Estudiantil) actualizado están alineados con las necesidades priorizadas detectadas a través de nuestra evaluación de las necesidades y en colaboración con socios educativos.

Título y descripción de la meta escolar: reescribimos nuestra meta para incluir una disminución del 10% en el nivel de ausentismo crónico de todos los grupos de alumnos para junio de 2026.

Necesidad detectada actualizada: la Escuela Primaria Cypress enfrenta una necesidad crítica de reducir el ausentismo crónico, con tasas excepcionalmente altas entre los alumnos en desventaja socioeconómica (SED, por sus siglas en inglés) (27.6%), los alumnos con discapacidades (SWD, por sus siglas en inglés) (35.9%) y los estudiantes del inglés (EL, por sus siglas en inglés) (23.2%). Este ausentismo generalizado afecta el desempeño académico y el bienestar, por lo que es necesario realizar intervenciones integrales y específicas.

Resultados mensurables anuales: hemos establecido resultados de referencia y objetivos actualizados para todos los grupos de alumnos utilizando los datos de asistencia más recientes.

Estrategias y actividades analizadas: hemos simplificado nuestras estrategias en una declaración de estrategia coherente para mayor claridad, centrándonos en métodos de instrucción eficaces y sistemas de apoyo para mejorar los

resultados de los alumnos. Las estrategias de la meta n.º 6 del “School Plan for Student Achievement” (Plan Escolar para el Logro Estudiantil) (SPSA, por sus siglas en inglés) del año anterior se han integrado en la meta n.º 5 para abordar la asistencia, la conducta y la participación, reduciendo la redundancia y creando un enfoque más unificado.

Gastos propuestos: se han asignado fondos para abordar la asistencia de los alumnos y proporcionar recursos esenciales para disminuir el ausentismo crónico.

# Resumen Presupuestario

Complete la Tabla Resumen Presupuestario al seguir. Las escuelas pueden incluir información adicional y ajustar la tabla según corresponda. El Resumen Presupuestario es requerido para las escuelas financiadas mediante la Aplicación Consolidada (ConApp).

## Resumen Presupuestario

DESCRIPCIÓN	CANTIDAD
Cantidad Total de Fondos Proporcionados a la Escuela Mediante la Aplicación Consolidada	\$38,713.00
Cantidad Total de Fondos Presupuestados para Estrategias para Cumplir las Metas en el SPSA	\$141,221.00
Cantidad Total de Fondos Federales Proporcionados a la Escuela Mediante el LEA para CSI	\$0.00

## Otros Fondos Federales, Estatales y Locales

Incluya la programas Federales adicionales que la escuela está incluyendo en el programa a nivel escolar. Ajuste la tabla según corresponda.

**Nota: Si la escuela no está operando un programa de Título a nivel escolar, esta sección no corresponde y se puede eliminar.**

Programas Federales	Asignación (\$)
Title I - Homeless	\$1,496.00
Title I - Site Allocation	\$8,627.00
Title I- Parent Involvement	\$1,496.00

Subtotal de fondos federales adicionales incluidos para esta escuela: \$11,619.00

Incluya los programas estatales y locales que la escuela está incluyendo en el programa a nivel escolar. Duplique la table según corresponda.

Programas Estatales o Locales	Asignación (\$)
LCFF Attendance (03308)	\$500.00
LCFF S/C AVID (4401)	\$6,000.00
LCFF S/C College Campus Visit (04423.0)	\$1,000.00
LCFF S/C New Teacher (2223)	\$500.00
LCFF S/C Site Innovation (3313)	\$52,325.00
LCFF S/C Tutoring (2226)	\$17,000.00
Prop 28 (67700)	\$22,683.00
Site Allocation (26000.0)	\$2,500.00
Title I Part A Instructional Aide (30100.0)	\$27,094.00

Subtotal de fondos estatales o locales incluidos para esta escuela: \$129,602.00

Cantidad total de fondos federales, estatales y/o locales para esta escuela: \$141,221.00

# Fondos Presupuestados y Gastos en este Plan

Las tablas al seguir son proporcionadas para ayudar la escuela a rastrear gastos según se relacionan a los fondos presupuestados a la escuela.

## Fondos Presupuestados a la Escuela por Fuente Financiera

Fuente Financiera	Cantidad	Sobrante
Title I - Site Allocation	8,627.00	0.00
Title I Part A Instructional Aide (30100.0)	27,094.00	0.00
Title I - Homeless	1,496.00	0.00
Title I- Parent Involvement	1,496.00	0.00
LCFF S/C Site Innovation (3313)	52,325.00	0.00
LCFF S/C AVID (4401)	6,000.00	0.00
LCFF S/C Tutoring (2226)	17,000.00	0.00
LCFF S/C College Campus Visit (04423.0)	1,000.00	0.00
LCFF Attendance (03308)	500.00	0.00
LCFF S/C New Teacher (2223)	500.00	0.00

## Gastos por Fuente Financiera

Fuente Financiera	Cantidad
LCFF Attendance (03308)	500.00
LCFF S/C AVID (4401)	6,000.00
LCFF S/C College Campus Visit (04423.0)	1,000.00
LCFF S/C New Teacher (2223)	500.00
LCFF S/C Site Innovation (3313)	52,325.00
LCFF S/C Tutoring (2226)	17,000.00
Prop 28 (67700)	22,683.00
Site Allocation (26000.0)	2,500.00
Title I - Homeless	1,496.00
Title I - Site Allocation	8,627.00
Title I Part A Instructional Aide (30100.0)	27,094.00
Title I- Parent Involvement	1,496.00

## Gastos por Referencia Presupuestaria

Referencia Presupuestaria	Cantidad
Books and Supplies	52,898.00
Certificated Salaries	36,510.00
Classified Salaries	37,313.00
Professional/Consulting Services	10,000.00
Services and other operating expenditures	4,000.00
Unrestricted	500.00

## Gastos por Referencia Presupuestaria y Fuente Financiera

Referencia Presupuestaria	Fuente Financiera	Cantidad
Unrestricted	LCFF Attendance (03308)	500.00
Classified Salaries	LCFF S/C AVID (4401)	6,000.00
Services and other operating expenditures	LCFF S/C College Campus Visit (04423.0)	1,000.00
Services and other operating expenditures	LCFF S/C New Teacher (2223)	500.00
Books and Supplies	LCFF S/C Site Innovation (3313)	30,191.00
Certificated Salaries	LCFF S/C Site Innovation (3313)	11,134.00
Classified Salaries	LCFF S/C Site Innovation (3313)	1,000.00
Professional/Consulting Services	LCFF S/C Site Innovation (3313)	10,000.00
Certificated Salaries	LCFF S/C Tutoring (2226)	14,000.00
Classified Salaries	LCFF S/C Tutoring (2226)	3,000.00
Books and Supplies	Prop 28 (67700)	12,683.00
Certificated Salaries	Prop 28 (67700)	10,000.00
Services and other operating expenditures	Site Allocation (26000.0)	2,500.00
Books and Supplies	Title I - Homeless	1,496.00
Books and Supplies	Title I - Site Allocation	8,051.00
Certificated Salaries	Title I - Site Allocation	576.00
Classified Salaries	Title I Part A Instructional Aide (30100.0)	27,094.00

Books and Supplies	Title I- Parent Involvement	477.00
Certificated Salaries	Title I- Parent Involvement	800.00
Classified Salaries	Title I- Parent Involvement	219.00

## Gastos por Meta

Número de la Meta	Gastos Totales
Meta 1	68,867.00
Meta 2	25,567.00
Meta 3	12,000.00
Meta 4	6,885.00
Meta 5	27,902.00

# Cargos Financiados por los Programas Categóricos de la Escuela

Cargo y Horario Financiado	Cuantos	Fuentes Financieras	Porcentaje
<b>Cargos Administrativos</b>			

Cargos Certificados	Cuantos	Fuentes Financieras	Porcentaje
Maestro de Intervención de Título 1	1	Financiado por el	100%

Cargos Clasificados	Cuantos	Fuentes Financieras	Porcentaje
Auxiliar de instrucción	1	Título I	100%

# Plan sobre Seguridad Escolar SB187

De acuerdo con el Código de Educación EC 35294 et seq., cada escuela en el estado de California es requerida desarrollar un plan integral sobre seguridad escolar para abordar inquietudes de seguridad identificadas mediante un sistemático proceso de planificación. Un consejo del sitio escolar o comité sobre seguridad escolar debe repasar y actualizar el plan para el 1 de marzo de cada año. Cada escuela debe reportar sobre el estatus del plan en el Informe sobre Responsabilidad Escolar (SARC, por sus siglas en inglés) anual.

Esto es para certificar que la Escuela Primaria Cypress ha cumplido con los requisitos del Proyecto de Ley del Senado 187 para el Plan Integral sobre el Plan de Seguridad establecido por el Código de Educación de California EC 35294 et seq. Y aprobado por nuestro Consejo del Sitio Escolar para este ciclo escolar actual.

**Director/a:** Kazuko Tuttle

Firma

19 de septiembre  
de 2025

Fecha

**Presidente/a del Consejo del Sitio Escolar:**  
Claudia Garcia

Firma

19 de septiembre  
de 2025

Fecha

En la sesión legislativa de 2002, el Proyecto de Ley del Senado (SB, por sus siglas en inglés) 1667: Violencia Escolar y el Proyecto de Ley de la Asamblea (AB, por sus siglas en inglés) 2198: Crimen Violento Escolar fue aprobado por la Legislatura y entró en vigor el 1 de enero de 2003.

SB 1667 requiere los siguientes cambios al plan de seguridad escolar:

EC 35294 requiere que las escuelas lleven a cabo una reunión pública en el sitio escolar para permitir que los miembros del público la oportunidad para expresar una opinión sobre el plan. SB 1667 enmienda EC 3524.8 para requerir que las escuelas le notifiquen, por escrito, al público sobre la reunión.

Esto es para certificar que el Distrito Escolar Unificado Covina-Valley ha cumplido con SB 1667, de acuerdo con EC 35294.8 para notificarle al público sobre la reunión.

Representante Distrital: Fernando Sanchez. Director de Servicios Estudiantiles

# Membresía del Consejo de Sitio Escolar

El Código Educativo de California describe la composición requerida del Consejo del Sitio Escolar (SSC, por sus siglas en inglés). El SSC debe contar con el director y representantes de: maestros seleccionados por maestros en la escuela; otro personal escolar seleccionados por otro personal escolar en la escuela; padres de alumnos asistiendo la escuela seleccionados por tales padres; y, en escuelas secundarias, alumnos seleccionados por alumnos asistiendo a la escuela. La composición actual del SSC es la siguiente:

- 1 Director/a Escolar
- 3 Maestros Docentes
- 1 Otro Personal Escolar
- 5 Padres o Miembros Comunitarios

Nombre del Miembro	Cargo
Kazuko Tuttle	Director/a
Cherry Chin	Maestro/a Docente
Stacy Castor	Maestro/a Docente
Lynnette Castro	Maestro/a Docente
Sarah Stromsoe	Padre o Miembro Comunitario
Yesy Reyes	Otro Personal Escolar
Amy Mao	Padre o Miembro Comunitario
Maryhelen Ramirez	Padre o Miembro Comunitario
Monique Nessman	Padre o Miembro Comunitario

En las escuelas primarias, el consejo escolar deber estar constituido para asegurar que haya paridad entre: (a) el director, maestros y otro personal de la escuela, y (b) padres de estudiantes que asisten a la escuela u otros miembros de la comunidad. Los maestros deben componer la mayoría de las personas representadas bajo la sección (a). En las escuelas secundarias debe haber, además, un número igual de padres u otros miembros de la comunidad seleccionados por los padres y de estudiantes. Los miembros deben ser seleccionados por su grupo de compañeros.

# Miembros del Comité Asesor de Estudiantes del Inglés

## Escuela Primaria Cypress

El Comité Asesor de Estudiantes del Inglés es el cuerpo representativo responsable por asesorar al director y el personal sobre el desarrollo del plan escolar y evaluación sobre necesidades, administración sobre el censo de lenguaje y la importancia de asistencia escolar en las escuelas cuando hay más de 21 alumnos identificados como Estudiantes del Idioma Inglés. La composición actual del consejo es la siguiente:

Nombre de los Miembros	Director/a	Padre o Miembro Comunitario	Padre del DELAC*
Kazuko Tuttle	X		
Yesy Reyes		X	
Claudia Garcia		X	X
Lynnette Castro		X	
Mercy Miranda		X	
Jessica Sepulveda		X	
<b>Cantidad de miembros de cada categoría</b>	<b>1</b>	<b>5</b>	<b>1</b>

# Recomendaciones y Garantías

El consejo del sitio escolar (SSC, por sus siglas en inglés) recomienda a la mesa directiva del distrito este plan escolar y los gastos propuestos para que lo apruebe y garantiza a la mesa directiva lo siguiente:

El SSC se constituyó correctamente y se formó de acuerdo con el reglamento de la mesa directiva del distrito y la ley estatal.

El SSC estudió sus responsabilidades provistas por la ley estatal y el reglamento de la mesa directiva del distrito, incluso aquellos reglamentos relacionados a cambios importantes en el plan escolar (SPSA, por sus siglas en inglés) que requieran la aprobación de la mesa directiva.

El consejo escolar pidió recomendación a los grupos o comités siguientes y consideró todas las recomendaciones antes de adoptar este plan:

**Firma**

**Nombre del Comité o Grupo Asesor**

Comité Asesor de los Estudiantes del Inglés

Otro:

El SSC repasó los requisitos del contenido para los planes escolares de programas incluidos en este SPSA y cree que todos los requisitos se han cumplido, incluyendo aquellos que se encuentran en las políticas distritales de la junta directiva y en el plan de la agencia educativa local.

Este SPSA escolar está basado en un análisis detallado del rendimiento académico de los alumnos. Las acciones propuestas en este documento forman un plan sólido, completo y coordinado para alcanzar los objetivos escolares establecidos con el fin de mejorar el rendimiento académico de los alumnos.

Este SPSA fue adoptado por el SSC en una audiencia el: 19 de septiembre de 2025.

Doy fe:



Director/a, Kazuko Tuttle el 19 de septiembre de 2025

Presidente del SSC, Claudia Garcia el 19 de septiembre de 2025

# Instrucciones

El Plan Escolar de Logro Estudiantil (SPSA, por sus siglas en inglés) es un plan estratégico que maximiza los recursos disponibles a la escuela al minimizar duplicación de esfuerzo con la meta final de aumentar logro estudiantil. Desarrollo del SPSA debe alinearse con y formar el proceso del Plan de Contabilidad y Control Local (LCAP, por sus siglas en inglés).

Esta plantilla de SPSA consolida todos los esfuerzos de planificación a nivel escolar en un plan para programas financiados mediante la Aplicación Consolidada (ConApp) y para Apoyo y Mejoramiento Objetivo Adicional (ATSI, por sus siglas en inglés) federal, de acuerdo con el Código de Educación (EC, por sus siglas en inglés) de California, Sección 64001 y la Ley de Educación Primaria y Secundaria (ESEA, por sus siglas en inglés) según enmendado por la Ley Todos los Alumnos Triunfan (ESSA, por sus siglas en inglés). Esta plantilla está diseñada para cumplir requisitos de planificación para el programa a nivel escolar tanto para el SPSA, así como los requisitos de planificación ATSI federales.

El Plan Estatal ESSA de California apoya el enfoque del estado hacia mejorando desempeño del grupo estudiantil mediante la utilización de recursos federales. Las escuelas usan el SPSA para documentar su enfoque hacia maximizando el impacto de inversiones federales como apoyo de alumnos infrarrepresentados. La implementación de ESSA en California presenta una oportunidad para que las escuelas innoven con sus programas financiados federalmente y los alineen con las metas prioridad de la escuela y la agencia educativa local (LEA, por sus siglas en inglés) que están siendo realizados bajo la Fórmula de Financiamiento y Control Local (LCFF, por sus siglas en inglés) del estado.

El LCFF proporciona las escuelas y los LEA con flexibilidad para diseñar programas y proporcionar servicios que cumplen las necesidades de los alumnos a fin de lograr preparación para la universidad, carrera y aprendizaje de por vida. El proceso de planificación SPSA apoya continuos ciclos de acción, reflexión y mejoramiento. Consistente con *EC 64001(g)(1)*, el Consejo del Sitio Escolar (SSC, por sus siglas en inglés) es requerido para desarrollar y anualmente repasar el SPSA, establecer un presupuesto anual y hacer modificaciones al plan que reflejan necesidades y prioridades cambiantes, según corresponda.

Para preguntas relacionadas a secciones específicas de la plantilla, favor de consultar las instrucciones al seguir:

## Instrucciones: Tabla de Contenidos

- [Descripción del Plan](#)
- [Participación de Compañeros Educativos](#)
- [Evaluación Integral de Necesidades](#)
- [Metas, Estrategias/Actividades y Gastos](#)
- [Repaso Anual](#)
- [Resumen Presupuestario](#)
- [Apéndice A: Requisitos para Programas de Título I a Nivel Escolar](#)
- [Apéndice B: Seleccionar Programas Estatales y Federales](#)

Para preguntas adicionales o ayuda técnica relacionada al LEA y planificación escolar, favor de comunicarse con la Oficina de Apoyo de Sistema de la Agencia Local de CDE, al [LCFF@cde.ca.gov](mailto:LCFF@cde.ca.gov). Para preguntas sobre programación o política relacionada a planificación a nivel escolar de Título I, favor de comunicarse con el LEA o la Oficina de Asesoramiento sobre el Programa y Política de Título I de CDE al [TITILEI@cde.ca.gov](mailto:TITILEI@cde.ca.gov).

## Propósito y Descripción

Brevemente describe el plan de la escuela para efectivamente cumplir los requisitos ESSA en cumplimiento con el LCAP y otros programas federales, estatales y locales.

### Requisitos Adicionales de Planificación CSI:

Las escuelas elegibles para CSI deben brevemente describir el propósito de este plan al declarar que este plan será utilizado para cumplir los requisitos federales de planificación CSI.

### Requisitos Adicionales de Planificación ATSI:

Las escuelas elegibles para ATSI deben brevemente describir el propósito de este plan al declarar que este plan será utilizado para cumplir los requisitos federales de planificación ATSI.

## Participación de los Compañeros Educativos

La participación significativa de los padres, alumnos y otros involucrados es crítica al desarrollo del SPSA y el proceso presupuestario. Dentro de California, estos involucrados son referidos como compañeros educativos. Las escuelas deben compartir el SPSA con grupos asesores a nivel del sitio escolar, según corresponda (p.ej., Consejo Asesor de Estudiantes del Inglés, grupos asesores estudiantiles, tribus y organizaciones tribales presentes en la comunidad, según corresponda, etc.) y solicitar aporte de estos grupos asesores en el desarrollo del SPSA.

El proceso de Participación de los Compañeros Educativos es continuo y anual. Describa el proceso utilizado para involucrar los comités asesores, padres, alumnos, facultad y personal escolar y la comunidad en el desarrollo del SPSA y el repaso anual y actualización.

### Requisitos Adicionales de Planificación CSI:

Al completar esta sección para CSI, el LEA debe asociarse con la escuela y sus compañeros educativos en el desarrollo y la implementación de este plan.

### Requisitos Adicionales de Planificación ATSI:

Esta sección cumple con los requisitos para ATSI.

## **Inequidad de Recursos**

Esta sección es requerida para todas las escuelas elegibles para ATSI y CSI.

### **Requisitos Adicionales de Planificación CSI:**

- Las escuelas elegibles para CSI o ATSI deben identificar inequidad de recursos, que podrá incluir un repaso de presupuestos del LEA y a nivel escolar como parte de la requerida evaluación de necesidades a nivel escolar.
- Inequidades de recursos identificadas deben abordarse mediante la implementación del plan CSI.
- Brevemente identifique y describa cualquier inequidad de recursos identificada como resultado de la requerida evaluación de necesidades a nivel escolar y resuma como las inequidades de recursos identificadas son abordadas en el SPSA.

### **Requisitos Adicionales de Planificación ATSI:**

- Las escuelas elegibles para ATSI deben identificar inequidad de recursos, que podrá incluir un repaso de presupuestos del LEA y a nivel escolar como parte de la requerida evaluación de necesidades a nivel escolar.
- Inequidades de recursos identificadas deben abordarse mediante la implementación del plan ATSI.
- Brevemente identifique y describa cualquier inequidad de recursos identificada como resultado de la requerida evaluación de necesidades a nivel escolar y resuma como las inequidades de recursos identificadas son abordadas en el SPSA.

## **Evaluación Integral de Necesidades**

Refiriendo a la Interfaz (*Dashboard*) Escolar de California, identifica: (a) cualquier indicador estatal por cual desempeño general correspondió a la categoría de desempeño "Rojo" o "Anaranjado" Y (b) cualquier indicador estatal por cuál el desempeño de cualquier grupo estudiantil fue dos o más niveles desempeño inferior al desempeño de "todos los alumnos". Además de datos Dashboard, otras necesidades pueden identificarse usando datos localmente recopilados desarrollados por el LEA para medir resultados estudiantiles.

### **Requisitos de Planificación SWP:**

Al completar esta sección para SWP, la escuela debe describir los pasos que está planeando tomar para abordar estas áreas de bajo desempeño y brechas de desempeño para mejorar resultados estudiantiles.

Completando esta sección totalmente aborda todos los requisitos de planificación federal relevante a SWP.

### **Requisitos de Planificación CSI:**

Al completar esta sección para CSI, la LEA debe describir los pasos que el LEA está planeando tomar para abordar estas áreas de bajo desempeño, baja tasa de graduación y/o brechas de desempeño para que la escuela mejore resultados estudiantiles.

Completando esta sección totalmente aborda todos los requisitos de planificación federal para CSI.

### **Requisitos de Planificación ATSI:**

Completando esta sección totalmente aborda todos los requisitos de planificación federal para ATSI.

## **Metas, Estrategias/Actividades, Gastos**

En esta sección una escuela proporciona una descripción de las metas anuales por lograrse por la escuela. Esta sección también incluye descripciones de las actividades/estrategias específicas

planeadas que realizará una escuela para cumplir las metas identificadas y una descripción de los gastos requeridos para implementar las estrategias y actividades específicas.

#### **Requisitos Adicionales de Planificación CSI:**

Al completar esta sección para cumplir los requisitos federales de planificación para CSI, metas de mejoramiento deben también cumplir con las metas, acciones y servicios en el LCAP del LEA.

#### **Requisitos Adicionales de Planificación ATSI:**

Al completar esta sección para cumplir los requisitos federales de planificación para ATSI, metas de mejoramiento deben también cumplir con las metas, acciones y servicios en el LCAP del LEA.

## **Meta**

Meas bien desarrolladas claramente comunicarán a los compañeros educativos que planea la escuela lograr, que planea hacer la escuela a fin de cumplir la meta y como la escuela sabrá cuando ha logrado la meta. Una meta debe ser lo suficientemente específica como para ser mensurable ya sea en términos cuantitativos o cualitativos. Las escuelas deben evaluar el desempeño de sus grupos estudiantiles al desarrollar metas y las estrategias/actividades relacionadas para lograr tales metas. Metas del SPSA debe alinearse con las metas y acciones en el LCAP del LEA.

Una meta es una declaración general que describe el resultado deseado a cuál se dirigen todas las estrategias/actividades. Una meta contesta la pregunta: ¿Qué busca lograr la escuela?

Puede ser útil usar un esbozo para redactar metas tales como el enfoque S.M.A.R.T. Una meta S.M.A.R.T. es:

- **S**umamente específica
- **M**ensurable
- **R**ealizable
- **R**ealista y
- **T**iene plazo de tiempo.

Un nivel de especificidad es necesario a fin de medir desempeño relativo a la meta, así como para evaluar si es razonablemente alcanzable. Incluyendo plazos de tiempo, tales como fechas hitas, garantiza un enfoque realista que apoya éxito estudiantil.

Una escuela puede numerar las meta usando la "Meta #" para facilidad de referencia.

#### **Requisitos Adicionales de Planificación CSI:**

Completando esta sección según detallado anteriormente aborda totalmente todos los requisitos federales de planificación CSI.

#### **Requisitos Adicionales de Planificación ATSI:**

Completando esta sección según detallado anteriormente aborda totalmente todos los requisitos federales de planificación ATSI.

## **Necesidad Identificada**

Describe la razón por establecer la meta. La meta debe basarse en un análisis de datos estatales verificables, incluyendo datos de indicadores locales y estatales de la Interfaz (*Dashboard*) Escolar de California y datos del Informe de Responsabilidad Escolar, incluyendo datos locales voluntariamente recopilados por distritos para medir logro estudiantil.

#### **Requisitos Adicionales de Planificación CSI:**

Completando esta sección según detallado anteriormente aborda totalmente todos los requisitos federales de planificación CSI.

#### **Requisitos Adicionales de Planificación ATSI:**

Completando esta sección según detallado anteriormente aborda totalmente todos los requisitos federales de planificación ATSI.

## Resultados Anuales Mensurables

Identifique la(s) medida(s) y/o indicador(es) estatal(es) que la escuela usará como medio de evaluar progreso hacia cumplimiento de la meta. Una escuela podrá identificar medidas para grupos estudiantiles específicos. Incluya en la columna referente los datos más recientes asociados con la medida o indicador disponible en el momento de adopción del SPSA. Los datos más recientes asociados con la medida o indicador incluyen datos reportados en la actualización anual del SPSA. En la subsiguiente columna Resultado Deseado, identifique el progreso que la escuela desea lograr en el próximo año.

### Requisitos Adicionales de Planificación CSI:

Al completar esta sección para CSI, la escuela debe incluir medidas a nivel escolar relacionadas a las medidas que resultaron en la elegibilidad de la escuela para CSI.

### Requisitos Adicionales de Planificación ATSI:

Completando esta sección según detallado anteriormente aborda totalmente todos los relevantes requisitos federales de planificación ATSI.

## Tabla de Estrategias/Actividades

Describa las estrategias y actividades siendo proporcionadas para cumplir la meta. Completa la tabla de acuerdo con lo siguiente:

- # de Estrategia/Actividad: Número de la estrategia/actividad usando el “# de Estrategia/Actividad” para facilidad de referencia.
- Descripción: Describe la estrategia/actividad.
- Alumnos que Serán Brindados Servicio: Identifica en la Tabla de Estrategia/Actividad ya sea Todos los Alumnos o uno o más grupos estudiantiles específicos que se beneficiarán de las estrategias y actividades. ESSA Sección 1111(c)(2) requiere que el plan a nivel escolar identifique ya sea “Todos los Alumnos” o uno o más grupos estudiantiles específicos, incluyendo alumnos en desventaja socioeconómica, alumnos de grupos raciales y étnicos significativos, alumnos con discapacidades y estudiantes del inglés.
- Gastos Propuestos: Incluye la(s) cantidad(es) para los gastos propuestos. Gastos propuestos que son incluidos más de una vez en el SPSA debe indicarse como un gasto duplicado e incluir una referencia a la meta y Estrategia/Actividad donde el gasto apareció inicialmente en el SPSA. De acuerdo con EC Sección 64001(g)(3)(C), gastos propuestos, basado en la asignación proyectada de recursos del consejo o cuerpo directivos del LEA, para abordar las conclusiones de la evaluación de necesidades consistente con las prioridades estatales incluyendo, identificando inequidad de recursos que podrá incluir un repaso del presupuesto del LEA, su LCAP y el presupuesto a nivel escolar, si corresponde.
- Fuentes Financieras: Incluye la(s) fuente(s) financiera(s) para los gastos propuestos. Especifique la(s) fuente(s) financiera(s) usando uno o más de lo siguiente: LCFF, Federal (si es Federal, identifique el Título y la Parte, según corresponda), Otro Estatal y/o Local.

Estrategias/actividades planeadas abordan las conclusiones de la evaluación de necesidades consistente con las prioridades estatales e inequidad de recursos, que podrán haberse identificado mediante un repaso del presupuesto de la agencia educativa local, su plan de contabilidad y control local y presupuesto a nivel escolar, si corresponde.

### Requisitos Adicionales de Planificación CSI:

- Al completar esta sección para CSI, este plan debe incluir intervenciones basadas en evidencia y alinear a las metas, acciones y servicios en el LCAP del LEA.

- Al completar esta sección para CSI, este plan debe abordar mediante implementación, identificadas inequidades de recursos, que pudieran haberse identificado mediante un repaso de presupuesto a nivel del LEA y nivel escolar.

**Nota:** Fondos federales de mejoramiento escolar para CSI no deben usarse en escuelas identificadas para TSI o ATSI. Además, fondos para CSI no deben usarse para contratar personal permanente adicional.

#### **Requisitos Adicionales de Planificación ATSI:**

- Al completar esta sección para ATSI, este plan debe incluir intervenciones basadas en evidencia y alinear a las metas, acciones y servicios en el LCAP del LEA.
- Al completar esta sección para ATSI, este plan debe abordar mediante implementación, identificadas inequidades de recursos, que pudieran haberse identificado mediante un repaso de presupuesto a nivel del LEA y nivel escolar.
- Al completar esta sección para ATSI, como mínimo, los grupos estudiantiles que serán brindados servicio deben incluir los grupos estudiantiles que constantemente cuentan con desempeño inferior, por cual la escuela recibió la designación ATSI.

**Nota:** Fondos federales de mejoramiento escolar para CSI no deben usarse en escuelas identificadas ATSI. Escuelas elegibles para ATSI no reciben financiamientos, pero son requeridas incluir intervenciones a base de evidencia y alinear con las metas, acciones y servicios en el LCAP del LEA.

## **Repaso Anual**

En las siguientes consignas de Análisis de Meta, identifique cualquier diferencia material entre lo que se planeó y lo que verdaderamente ocurrió, así como cambios significativos en estrategias/actividades y/o gastos del previo año. Este repaso anual y análisis debe ser la justificación para toma de decisiones y actualizaciones al plan.

## **Análisis de Meta**

Usando datos actuales de resultado, incluyendo datos indicadores estatales de la Interfaz (*Dashboard*), analizar si las estrategias/actividades planeadas fueron efectivas en lograr la meta. Responder a las indicaciones según se solicite. Responda a las siguientes consignas relativo a esta meta. Si la escuela está en su primer año de implementación de la meta, la sección de Repaso Anual no es requerida y esta sección puede eliminarse.

- Describe la implementación general de las estrategias/actividades y la efectividad general de las estrategias/actividades para lograr la meta articulada.
- Brevemente describe cualquier diferencia significativa entre ya sea/o la deseada implementación o los gastos presupuestados para implementar las estrategias/actividades para cumplir la meta articulada.
- Describe cualquier cambio que se hará a la meta, anticipados resultados mensurables anuales, medidas/indicadores o estrategias/actividades para lograr esta meta como resultado de este análisis y un análisis de los datos proporcionados en la Interfaz (*Dashboard*), según corresponda. Identifique donde se pueden encontrar aquellos cambios en el SPSA.

**Nota:** Si la escuela está en su primer año de implementación de la meta, la sección de Repaso Anual no es requerida y esta sección puede dejarse en blanco y completarse al fin del año después de realizarse el plan.

#### **Requisitos Adicionales de Planificación CSI:**

- Al completar esta sección para CSI, cualquier cambio hecho a las metas, resultados anuales mensurables, medidas/indicadores o estrategias/actividades, deben cumplir con los requisitos de planificación CSI.
- Los requisitos de planificación CSI están incluidos en cada sección de las Instrucciones. Por ejemplo, como resultado del Repaso Anual y Actualización, si cambios se hacen a una meta, consulte la sección Meta para los requisitos de planificación CSI.

#### **Requisitos Adicionales de Planificación ATSI:**

- Al completar esta sección para ATSI, cualquier cambio hecho a las metas, resultados anuales mensurables, medidas/indicadores o estrategias/actividades, deben cumplir con los requisitos de planificación ATSI.
- Los requisitos de planificación ATSI están incluidos en cada sección de las Instrucciones. Por ejemplo, como resultado del Repaso Anual y Actualización, si cambios se hacen a una meta, consulte la sección Meta para los requisitos de planificación ATSI.

### **Resumen Presupuestario**

En esta sección una escuela proporciona un breve resumen del financiamiento asignado a la escuela mediante ConApp y/u otras fuentes financieras, así como la cantidad total de fondos para gastos propuestos detallado en el SPSA. El Resumen Presupuestario se requiere para las escuelas financiadas mediante ConApp.

***Nota:** Si la escuela no está operando un programa de Título I a nivel escolar, esta sección no corresponde y se puede eliminar.*

#### **Requisitos Adicionales de Planificación CSI:**

- De su asignación total para CSI, el LEA puede distribuir fondos entre sus escuelas que cumplen el criterio de CSI para apoyar implementación de este plan. Además, el LEA puede retener una porción de su asignación total para apoyar gastos a nivel de LEA que están directamente relacionados a sirviendo escuelas elegibles para CSI.

***Nota:** Fondos CSI no pueden expandirse en o de parte de las escuelas no elegibles para CSI.*

#### **Requisitos Adicionales de Planificación ATSI:**

***Nota:** Fondos federales para CSI no deben usarse en escuelas elegibles para ATSI.*

### **Tabla de Resumen Presupuestario**

Una escuela recibiendo fondos asignados mediante ConApp debe completar la Tabla de Resumen Presupuestario de acuerdo con lo siguiente:

- **Cantidad Total de Fondos Proporcionados Mediante ConApp:** Esta cantidad es la cantidad total de financiamiento proporcionado a la escuela mediante ConApp para el ciclo escolar. El ciclo escolar significa el año fiscal por cual se está adoptando o actualizando el SPSA.
- **Cantidad Total de Fondos Presupuestados para Estrategias para Cumplir las Metas en el SPSA:** Esta cantidad es el total de los gastos propuestos de todas las fuentes de fondos asociados con las estrategias/actividades reflejadas en el SPSA. Al nivel que las estrategias/actividades y/o gastos propuestos son listados en el SPSA bajo más de una meta, los gastos deben solo contarse una vez.

Una escuela recibiendo fondos de su LEA para CSI debe completar la Tabla de Resumen Presupuestario de acuerdo con lo siguiente:

- **Cantidad Total de Fondos Federales Proporcionados a la Escuela del LEA para CSI:** Esta cantidad es la cantidad total de financiamiento proporcionada por el LEA para el propósito de desarrollar e implementar el plan CSI para el ciclo escolar establecido en CSI LEA Aplicación por cual fueron recibidos los fondos.

# Apéndice A: Requisitos del Plan

## Requisitos del Programa a Nivel Escolar

Esta plantilla del Plan Escolar de Logro Estudiantil (SPSA, por sus siglas en inglés) cumple los requisitos de un plan para programa a nivel escolar. Los requisitos al seguir con para referencia de planificación. Una escuela que opera un programa a nivel escolar y recibe fondos asignados mediante ConApp es requerida desarrollar un SPSA. El SPSA, incluyendo gastos propuestos de fondos asignados a la escuela mediante ConApp, deben ser repasado anualmente y actualizados por el Consejo del Sitio Escolar (SSC, por sus siglas en inglés). El contenido de un SPSA debe alinearse con las metas escolares para mejorar logro estudiantil.

## Requisitos para Desarrollo del Plan

- I. El Desarrollo del SPSA debe incluir ambas de las siguientes acciones:
  - A. Administración de una evaluación integral de necesidades que forma la razón por las metas de la escuela que se encuentran en el SPSA.
    1. La evaluación integral de necesidades de la escuela en general debe:
      - a. Incluir un análisis de verificables datos estatales, consistente con todas las prioridades estatales según se nota en las Secciones 52060 y 52066 e informado por todos los indicadores detallados en la Sección 1111(c)(4)(B) de la Ley Cada Alumno Sobresale, incluyendo desempeño estudiantil comparado con metas de largo plazo determinadas por el estado. La escuela podrá incluir datos voluntariamente desarrollados por distritos para medir resultados estudiantiles (detallado en la Necesidad Identificada); y
      - b. Estar basado en información de logro académico sobre todos los alumnos en la escuela, incluyendo todos los grupos bajo §200.13(b)(7) y niños migrantes según se define en la sección 1309(2) del ESEA, relativo a las normas académicas del Estado bajo §200.1 para:
        - i. Ayudar la escuela a entender las materias y las habilidades por cual necesita mejorar la enseñanza y el aprendizaje; y
        - ii. Identificar las necesidades académicas específicas de los alumnos y grupos de alumnos que aún no están cumpliendo las normas académicas del Estado; y
        - iii. Evaluar las necesidades de la escuela relativo a cada componente del programa a nivel escolar bajo §200.28.
        - iv. Desarrollar la evaluación integral de necesidades con la participación de personas individuales que realizarán el plan del programa a nivel escolar.
        - v. Documentar como llevó a cabo la evaluación de necesidades, los resultados que obtuvo y las conclusiones debido a aquellos resultados.
    - B. Identificación del proceso para evaluar y supervisar la implementación del SPSA y progreso hacia el logro de las metas establecidas en el SPSA (detallado en los Deseados Resultados Mensurables Anuales y Repaso Anual y Actualización).

## Requisitos para el Plan

- II. El SPSA debe incluir lo siguiente:
  - A. Metas establecidas para mejorar resultados estudiantiles, incluyendo, abordando las necesidades de grupos estudiantiles según son identificadas mediante la evaluación de necesidades.
  - B. Estrategias, acciones o servicios basados en evidencia (detallado en Estrategias y Actividades)

1. Una descripción de las estrategias que implementará la escuela para abordar las necesidades escolares, incluyendo una descripción sobre como tales estrategias:
  - a. proporcionarán oportunidades para que todos los niños incluyendo cada uno de los subgrupos de alumnos cumpla las exigentes normas académicas estatales
  - b. usarán métodos y estrategias instructivas que:
    - i. fortalecen el programa académico en la escuela,
    - ii. aumentan la cantidad y calidad del horario de aprendizaje, y
    - iii. proporcionarán un currículo enriquecido y acelerado, que podrá incluir programas, actividades y cursos necesarios para proporcionar una educación integral.
  - c. Aborda las necesidades de todos los niños en la escuela, pero particularmente las necesidades de aquellos en riesgo de no cumplir las exigentes normas académicas estatales, para que todos los alumnos demuestren al menos competencia con las normas académicas del Estado mediante actividades que podrán incluir:
    - i. estrategias para mejorar las habilidades de los alumnos fuera de las materias académicas;
    - ii. preparación para y consciencia sobre oportunidades para educación postsecundaria y la fuerza laboral;
    - iii. implementación de un modelo escalonado a nivel escolar para prevenir y abordar comportamiento problemático;
    - iv. formación profesional y otras actividades para los maestros, auxiliares docentes y otro personal escolar para mejorar instrucción y uso de datos; y
    - v. estrategias para ayudar los alumnos preescolares con la transición de programas educativos de infancia temprana a programas de escuelas primarias locales.
- C. Gastos propuestos, basado en la proyectada asignación de recursos del consejo directivo o cuerpo de la agencia educativa local (podrá incluir fondos asignados mediante los fondos federales ConApp, cualquier otro fondo estatal o local asignado a la escuela), para abordar las conclusiones de la evaluación de necesidades consistente con las prioridades estatales, incluyendo identificando inequidad de recursos, que podrá incluir un repaso del presupuesto LEA, su LCAP y presupuesto a nivel escolar, si corresponde (detallado en Gastos Propuestos y Resumen Presupuestario). Empleos del programa a nivel escolar podrán ser considerados financiados por un objetivo singular de costo.
- D. Una descripción sobre como la escuela determinará si se han cumplido las necesidades escolares (detallado en Deseados Resultados Mensurables Anuales y la Actualización Anual y Repaso).
  1. Anualmente evaluar la implementación de, y los resultados logrados por, el programa a nivel escolar, usando datos de las evaluaciones anuales del Estado y otros indicadores de logro académico;
  2. Determinar si es que el programa a nivel escolar ha sido efectivo en aumentar el logro de alumnos en cumplir las normas académicas del Estado, particularmente para aquellos alumnos que habían estado más atrasados para cumplir las normas; y
  3. Modificar el plan, según corresponda, basado en los resultados de la evaluación, para garantizar continuo mejoramiento de alumnos en el programa a nivel escolar.

- E. Una descripción sobre como la escuela garantizará participación parental en la planificación, repaso y mejoramiento del plan del programa a nivel escolar (detallado en Participación de los Involucrados y/o Estrategias/Actividades).
- F. Una descripción de las actividades que incluirá la escuela para garantizar que los alumnos que experimentan con dificultades logrando niveles hábil o avanzado en las normas de logro académico serán proporcionados con apoyo adicional efectivo y oportuno, incluyendo medidas para
  - 1. Garantizar que las dificultades de aquellos alumnos son identificadas de forma oportuna; y
  - 2. Proporcionar suficiente información sobre cual basar la efectiva ayuda de aquellos alumnos.
- G. Para una escuela primaria, una descripción sobre como la escuela ayudará los alumnos preescolares con la transición exitosa de programas educativos de infancia temprana a la escuela.
- H. Una descripción sobre como la escuela usará los recursos para llevar a cabo estos componentes (detallado en Gastos Propuestos para Estrategias/Actividades).
- I. Una descripción de cualquier otra actividad y objetivo según es establecida por el SSC (detallado en las Estrategias/Actividades).

Autoridad Citada: S Título 34 del *Código de Regulaciones Federales (34 CFR)*, secciones 200.25-26 y 200.29, y secciones -1114(b)(7)(A)(i)-(iii) y 1118(b) del ESEA. Secciones 6400 et. seq. del *EC*.

# Apéndice B: Requisitos del Plan para que Escuelas Cumplan Requisitos de Planificación CSI/ATSI

Para preguntas o ayuda técnica relacionado al cumplimiento de los Requisitos Federales para Planificación de Mejoramiento Escolar, favor de comunicarse con la Oficina de Apoyo y Mejoramiento Escolar del CDE al [SISO@cde.ca.gov](mailto:SISO@cde.ca.gov).

## Apoyo y Mejoramiento Integral

El LEA debe asociarse con los involucrados (incluyendo directores y otros líderes escolares, maestros y padres) para desarrollar localmente e implementar el plan CSI para que la escuela mejore resultados estudiantiles y específicamente abordar las medidas que resultaron a la elegibilidad para CSI (Participación de los Involucrados).

El plan CSI debe:

1. Ser formado por todos los indicadores estatales, incluyendo desempeño estudiantil con relación a metas de largo plazo determinadas por el estado (*Secciones: Meta, Necesidad Identificada, Deseados Resultados Mensurables Anuales, Repaso Anual y Actualización, según corresponda*);
2. Incluir intervenciones basadas en evidencia (*Secciones: Estrategias/Actividades, Repaso Anual y Actualización, según corresponda*) (Para recursos relacionados a intervenciones basadas en evidencia, consulte “Usando Evidencia para Fortalecer las Inversiones Educativas” del Departamento de Educación de EE.UU. en <https://www2.ed.gov/policy/elsec/leg/essa/guidanceusesinvestment.pdf>);
3. Estar basado en una evaluación de necesidades a nivel escolar (*Secciones: Meta, Necesidad Identificada, Deseados Resultados Mensurables Anuales, Repaso Anual y Actualización, según corresponda*); y
4. Identificar inequidad de recursos, que podrá incluir un repaso de presupuestos a nivel del LEA y escolar, que se abordará mediante la implementación del plan CSI (*Secciones: Meta, Necesidad Identificada, Deseados Resultados Mensurables Anuales, Estrategias/Actividades Planeadas, Repaso Anual y Actualización, según corresponda*).

Autoridad Citada: Secciones 1003(e)(1)(A), 1003(i), 1111(c)(4)(B) y 1111(d)(1) del ESSA.

## Distritos de Una Escuela y Escuelas Semiautónomas Identificadas para Mejoramiento Escolar

Distritos de una escuela (SSD, por sus siglas en inglés) o escuelas semiautónomas que son elegibles para CSI, TSI o ATSI, deben desarrollar un SPSA que aborda los requisitos aplicables mencionados como condición de recibir fondos (Sección 64001[a] del EC según es enmendada por el Proyecto de Ley de la Asamblea [AB, por sus siglas en inglés] 716, en vigor 1 de enero de 2019).

Sin embargo, un SSD o una escuela semiautónoma puede facilitar el proceso al combinar los requisitos estatales y federales en un documento que puede incluir el plan de contabilidad y control local (LCAP, por sus siglas en inglés) y todos los requisitos federales de planificación, siempre y cuando el plan combinado es capaz de demostrar que los requisitos legales para cada uno de los planes se cumplan (Sección 52062[a] del EC según se enmendó por AB 716, en vigor 1 de enero de 2019).

Requisitos de planificación para distritos de una escuela y escuelas semiautónomas eligiendo ejercer esta opción están disponibles en las Instrucciones del LCAP.

Autoridad Citada: Secciones 52062(a) y 64001(a) del *EC*, ambas según se enmendaron por AB 716, en vigor 1 de enero de 2019.

## Recursos CSI

Para recursos CSI adicionales, favor de consultar los siguientes enlaces:

- **Requisitos de Planificación CSI** (consulte la pestaña “Planning Requirements”): <https://www.cde.ca.gov/sp/sw/t1/csi.asp>
- **Seminarios en línea CSI:** <https://www.cde.ca.gov/sp/sw/t1/csiwebinars.asp>
- **Resumen de Planificación CSI para Escuelas Semiautónomas y Distritos de Una Escuela:** <https://www.cde.ca.gov/sp/sw/t1/csiplansummary.asp>

## Apoyo y Mejoramiento Objetivo Adicional

Una escuela elegible para ATSI debe:

1. Identificar inequidades de recurso, que también puede incluir un repaso de presupuesto a nivel de LEA y a nivel escolar, que será abordado mediante la implementación de su plan TSI. (*Secciones: Meta, Necesidad Identificada, Deseados Resultados Mensurables Anuales, Estrategias/Actividades Planeadas, Repaso Anual y Actualización, según corresponda*);

Autoridad Citada: Secciones 1003(e)(1)(B), 1003(i), 1111(c)(4)(B) y 1111(d)(2) del ESSA.

## Distritos de Una Escuela y Escuelas Semiautónomas Elegibles para Mejoramiento Escolar ESSA

Distritos de una escuela (SSD, por sus siglas en inglés) o escuelas semiautónomas que son elegibles para CSI, TSI o ATSI, deben desarrollar un SPSA que aborda los requisitos aplicables mencionados como condición de recibir fondos (Sección 64001[a] del EC según es enmendada por el Proyecto de Ley de la Asamblea [AB, por sus siglas en inglés] 716, en vigor 1 de enero de 2019).

Sin embargo, un SSD o una escuela semiautónoma puede facilitar el proceso al combinar los requisitos estatales y federales en un documento que puede incluir el plan de contabilidad y control local (LCAP, por sus siglas en inglés) y todos los requisitos federales de planificación, siempre y cuando el plan combinado es capaz de demostrar que los requisitos legales para cada uno de los planes se cumplan (Sección 52062[a] del EC según se enmendó por AB 716, en vigor 1 de enero de 2019).

Requisitos de planificación para distritos de una escuela y escuelas semiautónomas eligiendo ejercer esta opción están disponibles en las Instrucciones del LCAP.

Autoridad Citada: Secciones 52062(a) y 64001(a) del EC, ambas según se enmendaron por AB 716, en vigor 1 de enero de 2019.

## Recursos ATSI:

Para recursos ATSI adicionales, favor de consultar los siguientes enlaces CDE:

- Requisitos de Planificación ATSI (consulte la pestaña “Planning Requirements”): <https://www.cde.ca.gov/sp/sw/t1/tsi.asp>
- Seminario en Línea de Planificación y Apoyo ATSI: <https://www.cde.ca.gov/sp/sw/t1/documents/atsiplanningwebinar22.pdf>
- Resumen de Planificación CSI para Escuelas Semiautónomas y Distritos de Una Escuela ATSI: <https://www.cde.ca.gov/sp/sw/t1/atsiplansummary.asp>

## Apéndice B: Presupuesto Categórico de Servicios Distritales

	Title I	Title II	Title III	Title IV	Perkins
Entitlement	\$2,519,228.00	\$370,040.00	\$151,220.00	\$178,591.00	\$107,050.00
Carryover	\$177,868.24	\$138,215.80	\$116,876.54	\$36,074.80	
Indirect Costs	\$184,429.72	\$34,754.98	\$18,332.67	\$14,542.27	\$5,097.62
Admin Costs	\$187,385.44	\$31,539.27			\$8,865.42

### Title I Education Services Distribution

	Certificated Salaries 1000s	Classified Salaries 2000s	Benefits 3000s	Supplies 4000s	Licenses/ Consultants Transportation 5000s	Indirect Costs	Total
Indirect Costs						\$184,429.72	\$ 184,429.72
Admin Costs	\$ 41,732.00	\$ 54,918.00	\$ 33,607.00		\$ 19,225.00		\$ 149,482.00
Homeless				\$ 1,504.00			\$ 1,504.00
Parent and Family Engagement		\$ 748.00	\$ 256.00	\$ 500.00			\$ 1,504.00
Other Title I Activities	\$ 1,108,852.00		\$388,716.00	\$208,755.00	\$ 94,418.00		\$1,796,741.00

### Title II Education Services Distribution

	Certificated Salaries 1000s	Classified Salaries 2000s	Benefits 3000s	Supplies 4000s	PD Contracts/ Conferences 5000s	Indirect Costs	Total
Education Services	\$ 101,303.00	\$ 4,319.00	\$ 24,877.00	\$ 4,000.00	\$ 250,100.00	\$ 34,754.98	\$ 419,153.98

### Title III Education Services Distribution

	Certificated Salaries 1000s	Classified Salaries 2000s	Benefits 3000s	Supplies 4000s	Conferences/ Consultants 5000s	Indirect Costs	Total
Education Services	\$ 69,391.00	\$ -	\$ 25,953.00	\$ 10,000.00	\$ 35,520.00	\$ 18,332.67	\$ 159,196.67

### Title IV Education Services Distribution

	Certificated Salaries 1000s	Classified Salaries 2000s	Benefits 3000s	Supplies 4000s	Conferences/ Consultants 5000s	Indirect Costs	Total
Education Services				\$ -	\$ 197,846.00	\$ 14,542.27	\$ 212,188.27

### Perkins Education Services Distribution

	Certificated Salaries 1000s	Classified Salaries 2000s	Benefits 3000s	Supplies 4000s	Conferences/ Consultants 5000s	Indirect Costs	Total
Education Services						\$ 5,097.62	\$ 5,097.62

## Descripción de Servicios Centralizados

Fuente	Servicios Centralizados	Descripción de los Servicios Específicos por
Título I	<b>\$7,474.95</b>	<p><b>Esta página es proporcionada por el Departamento de Servicios Educativos cobrando por servicios.</b></p> <p>El Departamento de Servicios Educativos proporciona dirección, coordinación y ayuda a las escuela en realizar un programa Distrital de educación de Título I para alumnos en desventaja educativa. Estas incluyen área de desarrollo del programa, repaso del Plan Individual, administración, cumplimiento legal, evaluación, contabilidad fiscal formación del personal y procesos de asesoramiento comunitario, así como responsabilidad por informes y documentos Distritales y requeridos por el estado. Además, el Director de Equidad, Evaluación y Evaluador de Programas proporcionar ayuda técnica para las escuelas.</p>
Título II	<b>\$21,288.00</b>	<p>El Departamento de Servicios Educativos proporciona actividades suplementarias que fortalecen la calidad y efectividad de los maestros, directores y otros líderes escolares. Estas incluyen mejorando la calidad de maestros y directores, formación profesional y apoyo para el desarrollo profesional. Además, Título II, Parte A es ofrecido a las elegibles escuelas particulares no lucrativas ubicadas dentro de los límites geográficos del Distrito Covina-Valley. El Director de Equidad, Evaluación y Evaluador de Programas consulta con escuelas particulares participantes.</p>
Título III	<b>BASADO EN NECESIDAD</b>	<p>Programas de Apoyo EL proporcionan dirección y coordinación para servicios Distritales diseñados para cumplir las necesidades de alumnos EL. Incluye formación del personal, contabilidad fiscal, cumplimiento legal, censo estatal de lenguaje, actividades de administración y evaluación, ayuda curricular, comités asesores y solicitudes del programa de escritura. El Tutor Instructivo ELD Distrital de TK-12° grado facilita conversaciones entre educadores usando análisis de datos formativos y sumativas de logro EL para formar decisiones instructivas e efectiva implementación de estrategias instructivas EL.</p>
Título IV	<b>\$9,782.00</b>	<p>El Departamento de Servicios Educativos proporciona dirección y coordinación para apoyo estudiantil y enriquecimiento académico Distrital para mejorar el logro académico de los alumnos. Esto incluye proporcionando acceso para los alumnos a una educación bien equilibrada y actividades estudiantiles seguras y sanas. El Director de Equidad, Evaluación y Evaluador de Programas proporciona consulta para Título IV, Parte A y servicios equitativos son ofrecidos a escuelas particulares no lucrativas ubicadas dentro de los límites geográficos del Distrito Covina-Valley.</p>
Perkins V		<p>El Director de Currículo e Instrucción de 6°-12°, proporciona dirección y coordinación para asignaciones Distritales de Perkins V para mejorar programas de educación de carrera técnica, integrar instrucción académica y de carrera técnica, brindar servicio a poblaciones especiales y cumplir las necesidades de equidad de género.</p>

# Apéndice C: Selectos Programas Estatales y Federales

Para una lista de programas activos, favor de consultar los siguientes enlaces:

- Programas incluidos en la Aplicación Consolidada: <https://www.cde.ca.gov/fg/aa/co/>
- ESSA Título I, Parte A: Mejoramiento Escolar: <https://www.cde.ca.gov/sp/sw/t1/schoolsupport.asp>
- Financiamiento Disponible: <https://www.cde.ca.gov/fg/fo/af/>

Actualizado por el Departamento de Educación de California, octubre de 2023